

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 115 (1997)

Heft: 251

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

31.12.1997

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samtagen, Sonn- und Feiertagen

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115,- inkl. MWSt jährlich; Ausland Fr. 195,- jährlich

Mittwoch

31. Dezember 1997

Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, 031 324 09 92, Fax 031 324 09 91

Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Parat tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115,- TVA y compris; étranger fr. 195,-

Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, 031 324 09 91, Fax 031 324 09 91

Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 115e année

Mercredi

31 décembre 1997

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Bern – Berne – Berna*Büro Bern (für Bern-Mittelrand)*

12. Dezember 1997

Schneeberger Installationen, in N e u e n g g . Bittersmatt, 3176 Neuengegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Sanitär- und Heizungs-Installationen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Schneeberger, Peter, von Hasel bei Burgdorf, in Neuengegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Milani Immobilien AG, in M u r i b e i B e r n , Graffenriedstrasse 9, 3074 Muri bei Bern. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 1000 Namensaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage und Übernahme gemäß Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 12. 12. 1997; I antiker Sekretär, 1 Brunnen antik «Sager Brünnen», 2 Personenvan (Opel Combo, 1996 und Jeep Grand Cherokee, 1993) sowie 1 Lieferwagen Mercedes-Benz 208 D. Pick-up. 1997, zum Übernahmepreis von CHF 111 800, wofür 1000 Namensaktien zu CHF 100 ausgegeben und CHF 11 800 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namensaktien vinkuliert gemäß Statuten. Eingetragene Personen: Friedli, Fabian, von Rüegsau, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dreyfus, Urs, von Bern und Beurnevésin, in Bern, Revisionsstelle.

17. Dezember 1997

Prima-Sol AG, in B o l l i g e n , Hühnerbühlstrasse 20, 3065 Bolligen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 12. 1997. Zweck: Errichtung und Sanierung von Boden- und Sportplätzen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 1000 Namensaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namensaktien vinkuliert gemäß Statuten. Eingetragene Personen: Hotz, Walter, von Guggisberg, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Stefan, von Wynigen, in Burgistein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Peter, von Seftigen, in Uetendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

17. Dezember 1997

A. Wenger Holding AG, in M u r i b e i B e r n . Beteiligung an Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3289). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Peter, von Rothenbach im Emmental und Bern, in Gümligen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Wenger, Franz Albert Dr., von Röthenbach im Emmental und Bern, in Gümligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

17. Dezember 1997

AEL Advanced Graphics Systems AG, in K ö n i z , Entwicklung und Vertrieb von Hardware-unabhängiger grafischer Software usw. Aktiengesellschaft (TB Nr. 5755 vom 10. 12. 1997). Statutänderung: 11. 12. 1997. Firma neu: **Coatael AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Coatael SA) (Coatael Inc.). Zwick neuer: Fabrikation von Handel mit lichtempfindlichen und Kunststoffbeschichteten Materialien, Chemikalien, technischen Papieren, Maschinen, Betrieb einer reproduzierenden Abteilung und einer Druckerei; sie kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 2 100 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2 100 000. Aktien neu: 2800 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100 und 1820 Namensstammaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namensaktien zu CHF 1000]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage und Übernahme gemäß Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 11. 12. 1997 mit Ausscheidungsbilanz per 30. 09. 1997; Aktiven von CHF 10 942 000 (enthaltend Grundstücke Bern-Grundbuchblatt Nr. 147 Kreis III und Künz-Grundbuchblatt Nr. 9747) und Passiven von CHF 4 457 000 der «Aerni-Luchs AG», in Künz, zum Übernahmepreis von CHF 6 485 000, wofür 1720 Namensstammaktien zu CHF 1000 und 2800 Namensstimmrechtsaktien zu CHF 100 ausgegeben werden [Namensaktien vinkuliert gemäß Statuten].

17. Dezember 1997

Copyprent Holding AG, in K ö n i z , Beteiligung an Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8716). Domizil neu: Sportweg 34, 3097 Liebefeld.

17. Dezember 1997

Alexander Leu AG, in Z o l l i k o f e n , Betrieb einer Spenglerei. Ausführung von Blitzschutzanlagen sowie Planung, Verkauf und Installation von Sanitär- und Heizungsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 29. 04. 1994, S. 234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschumi + Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

17. Dezember 1997

BKT Revisions AG, in B e r n , Ausübung von Treuhand- und Revisionsgeschäften sowie weiterer Dienstleistungen für Dritte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1997, S. 724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Althaus, Fritz, von Unterlangenegg, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Christener, Bernhard, von Bowil und Zäziwil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Kupferschmid, Peter, von Eggwil, in Aarberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1997

Bubenberg Druck- und Verlags-AG, in B e r n , Führung einer Druckerei und eines Verlages. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1995, S. 4741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaillard, Serge, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmitz, Gerry, von Aarburg, in Olten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Appenzeller, Stephan, von St. Gallen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

17. Dezember 1997

Celcare Products AG, in B e r n , Fabrikation und Handel mit kosmetischen Produkten. Erbringung von Dienstleistungen auf sämtlichen Gebieten der Kosmetikbranch. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8358). Domizil neu: Schwarzwortstrasse 56, 3000 Bern 14.

17. Dezember 1997

City-Fit AG, in B e r n , Betrieb eines Fitnesscenters. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7687). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolb, René, von Oppigen, in Niederscherli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kolb, René, von Lungern, Reiden und Bolligen, in Wangen an der Aare, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: in Bern, mit Einzelunterschrift].

17. Dezember 1997

Companiero AG, in B e r n e r g a r t e n b e i B e r n , Handel mit Schuhen, Lederwaren und ähnlichen Artikeln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

17. Dezember 1997

Hotel Ambassador Zermatt AG in Bern, in B e r n , Kauf und Betrieb des Hotels «Ambassador», in Zermatt. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7372). Domizil neu: c/o Eric von Grafenreid, Fürsprecher, Bubenberglplatz 5, 3011 Bern.

17. Dezember 1997

IUB Ingenieur-Unternehmung AG Bern, in B e r n , Führung eines Ingenieurbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Matthias Dr., von Mollis, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1997

Kocher AG, in L a u p e n , Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7813). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Franziska, von St. Silvester, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liniger, Daniel, von Wohlen bei Bern, in Langenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Poly Laupen, in L a u p e n , Betrieb eines Herstellungs- und Handelsbetriebes für gedruckte Verpackungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tillmann, Hans-Urich, von Niederried bei Kalnach, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1997

Prisotto AG, in K e h r s a t z , Zur Verfügungstellung von Personal, Personalermittlung und Personalwerbung, insbesondere im Bau- und Industriesektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Marcel, von Landswil, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gerber, Rainer, von Sumiswald, in Gümmenen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Remess Regel- und Messtechnik AG, in K o n i n g s b e r g , Serviceleistungen aller Art für Gebäudeautomationen sowie Handel mit Regulierungsgeräten für Heizungen und Lüftungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

17. Dezember 1997

Split-Fit Trainings AG, in B e r n , Betrieb eines Fitnesscenters, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unterstand, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zander, Frank, von Deutschland, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Stag AG Niederwangen, in K ö n i z , Führung eines Büromöbelgeschäfts einschließlich Planung, Handel und Montage von und mit Büromöbeln und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untersander, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zander, Frank, von Deutschland, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Sitag AG Niederwangen, in K ö n i z , Führung eines Büromöbelgeschäfts einschließlich Planung, Handel und Montage von und mit Büromöbeln und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untersander, Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zander, Frank, von Deutschland, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Stug AG, in B e r n , Betrieb eines Fitnesscenters, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser-Schmid, Petra, von Lungern Reiden und Bolligen, in Wangen an der Aare, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kolb, René, von Oppigen, in Niederscherli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: in Bern, mit Einzelunterschrift].

17. Dezember 1997

Stug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in B e r n , Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8788). Zweigniederlassung neu: Laufen.

17. Dezember 1997

Terrassenhäuser Sandbühl AG, in K e h r s a t z , Erwerb und Verwaltung der Parzelle Kehrsatz-Gbbi. Nr. 177 usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 1997, S. 4475). Statutänderung: 05. 09. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich.

17. Dezember 1997

Citroën (Suisse) SA Berne, in B e r n , Betrieb einer Reparaturwerkstatt für Automobile, Handel mit Autos, im besonderen der Marke «Citroën», Vermietung von Fahrzeugen, Handel mit Zubehör aller Art für die Autoindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2260). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

9365 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kanton – Cantons – Canton Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh. St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

9382 Handelsregister – Stiftungen – Registré du commerce: Fondations – Registro di commercio: Fondazioni

Kanton – Cantons – Canton Bern, Luzern, Uri, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Vaud, Genève, Jura.

9383 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldverschreibungen – Faillites et concordats; Poursuites pour dettes – Fallimenti e concordati, Esecuzioni

Kanton – Cantons – Canton Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

9389 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Aufforderungen gemäß HRegV (Handelsregisterverordnung) – Sommations selon ORC (Ordonnance sur le registre du commerce) – Diffida secondo ORC (Ordinanza sul registro di commercio).

9390 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété Intellectuelle – Proprietà Intellettuale.

447358-447384

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

9392 Struktur des schweizerischen Außenhandels im November 1997. Structure du commerce extérieur de la Suisse en novembre 1997. Mehrwertsteuer: Anmeldepflicht.

Taxe sur la valeur ajoutée: Obligation de s'annoncer.

Imposta sul valore aggiunto: Obbligo di annunciarsi.

INSELENTE – ANNONCES – ANNUNCI

17. Dezember 1997

H. Portmann Damenmode AG in Liquidation, in Bern, Betrieb eines Spezialgeschäfts für modische Damenbekleidung sowie an und Verkauf von Damenkonfektionsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 1996, S. 1878). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

17. Dezember 1997

W. Baumann AG, in Bern, Handel mit und Reparaturen von Haushaltmaschinen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5166). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8961).

17. Dezember 1997

Heiniger Haustechnik AG, in Biel, Beratung über sowie Planung und Ausführung von Heizungsanlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26. 05. 1997, S. 3504). Firma neu: **Heiniger Haustechnik AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 17. 11. 1997 gemäß Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

17. Dezember 1997

SHI-Register AG, in Bern, Registrierung und Herausgabe, Vertrieb und Handel mit Adressen, Daten und Informationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 06. 06. 1997, S. 3866). Firma neu: **SHI-Register AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 16. 12. 1997 gemäß Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

17. Dezember 1997

Tratec AG, in Bern, Vertrieb von und Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1993, S. 1195). Firma neu: **Tratec AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 26. 11. 1997 gemäß Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

17. Dezember 1997

Jacqueline Frey Treuhändleinleistungen GmbH, in Muri bei Bern, c/o Heusser Holding AG, Schürmattstrasse 2+4, 3073 Gümligen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 12. 1997. Zweck: Betrieb eines Treuhänderbüros sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stamkkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frey-Lüdi, Jacqueline, von Röthenbach im Emmental, in Homberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Frey, Beat, von Röthenbach im Emmental, in Homberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

17. Dezember 1997

Schlüssel- und Sicherheitstechnik Bern GmbH, in Bern, Neuengasse 5, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Schlüssel-, Schloss- und Sicherheitstechnik sowie Betrieb eines Verkaufsgeschäfts mit Gravieratelier; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stamkkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mersin, Ahmet, von der Türe, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29 000; Mersin, Serpil Sevcen, von Bern, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

17. Dezember 1997

Intersport International Corporation GmbH, in Ostermundigen, Durchführung von Vermittlungsgeschäften mit Zentralregulierung, Import und Export in Sport-, Camping- und Freizeitartikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7029). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: «Intersport Italia, Società cooperativa a responsabilità limitata», in Bologna (I), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000; Rovers, Marinus A., von den Niederlanden, in Cottens, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Union Sport, Società per Azioni, in Trento (I), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000; Burkhalter, Martin, von Langnau im Emmental, in Meierkirch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Barbier, Lauric, von Boudry, in Säriswil, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Helbling, Markus, von Jona, in Muri bei Bern, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Julian, Franz, von Zermatt, in Cham, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Laporthe, Jean, von Luzern, in Cordast, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Stucki, Jürg Dr., von Diergenti, in Muri bei Bern, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Herabsetzung des Stammkapitals von CHF 280 000 auf CHF 260 000 durch Rückzahlung eines Stammtanteils von CHF 20 000 unter gleichzeitiger Wiederherhöhung auf den ursprünglichen Betrag von CHF 280 000 durch Ausgabe und Einzahlung eines neuen Stammtanteils von CHF 20 000.

17. Dezember 1997

LOX, in Bern, Falkenplatz 9, 3012 Bern, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1997. Zweck: Erwerb und Abgabe von Sauerstofftherapiegeräten in gemeinsamer Selbsthilfe sowie Betrieb einer Verteilorganisation von Flüssigsauerstoff für die von ihren Mitgliedern in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein betreuten Sauerstofftherapie-Patienten. Anteilscheine: Anteilscheine zu CHF 10 000. Haftung/Nachschusspflicht: Keine persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht der Mitglieder. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist zur Übernahme von mindestens einem max. fünf Anteilschein gemäss Statuten verpflichtet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Karrer, Werner Dr., von Luzern, in Montana, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Ritteker-Ruff-Fasel, Rose-Marie, von Château-d'Œx, in Prez-Noréaz, Vizepräsidentin, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Ludin, Johannes, von Wohlen AG, in Uster, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunderschrift zu zweien; von Allmen, Andrea, von Lauterbrunnen, in Muri bei Bern, Geschäftsführerin, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Verein Eidg. Schwung- und Älplerfest Bern 1998 (ESAF 1998), in Bern, c/o BEA Bern Expo, Mingerstrasse 6, 3000 Bern 22, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 16. 08. 1997. Zweck: Organisation und Durchführung des Eidg. Schwung- und Älplerfestes 1998 in Bern sowie allfälliger weiterer Schwunganlässe. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten hafet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Veranstaltungen, Sponsoring sowie private und öffentliche Beiträge und freiwillige Zuwendungen jeder Art. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Peter, von Trub, in Münsingen, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Bürki, Karl, von Oberegg, in Hondrich, Vizepräsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Wittwer, Hans-Ueli, von Trub, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Bangertler, von Seedorf BE, in Thun, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Schär, Urs Dr., von Walterswil BE, in Boll, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

European Logistics Association ELA, in Bern, Förderung der Kooperation zwischen nationalen europäischen Vereinigungen auf dem Gebiet der Logistik usw., Verein (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 1996, S. 2169). Statutenänderung: 19. 11. 1996. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Türks, Manfred, von Deutschland, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyreuther, Gottfried Dr., von Frankreich, in Paris (F), Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Marini, Giovanna, von Italien, in Milano (I), Vizepräsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Coutantais, Gérard, von Frankreich, in St. Germain-en-Laye (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

17. Dezember 1997

Krankenkasse BLIS, in Bern, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens, Verein (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5011). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaller, Bruno, von Bösingen, in Kehrsatz, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lätsch, Erwin, von Luzern und Wald ZH, in Jegenstorf, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Verein für Förderung des Schweizerischen Literaturarchivs, in Bern, Tätigkeit und Ziele des schweizerischen Literaturarchivs (SLA) bekannt zu machen usw., Verein (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clerc, Charles, von Rueyres-Saint-Laurent, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wuelser, Patrik, von Genf, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lachat, Pierre, von Saint-Ursanne, in La Neuveville, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnidrig-Arquembourg, Christine Dr., von Grächen, in Spiegel bei Bern, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Stump, Doris Dr., von Flawil, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

17. Dezember 1997

Berner Kantonalbank, in Bern, Besorgung aller banküblichen Geschäfte usw., Besondere Rechtsformen (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1413). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hörberger, Erwin, von Auswil, in Bern, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Sieber, Hans Peter, von Widnau, in Ettingen, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Neuschwander, Rudolf, von Höfen, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivunderschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rehmann, Kurt, von Kaisen, in Künz, mit Kollektivprokura zu zweien; Bürgin, Markus, von Häfelfingen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gasser, Christian, von Belp, in Schwarzenburg, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Daniel, von Frutigen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Wasmann, Bernhard, von Wattwil, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Jürg, von Trub, in Krauchthal, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Stadelhofer, Thomas, von Schaffhausen, in Gümligen, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien]; Afholter, Franz, von Oekingen, in Oekingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lucy, Stefan, von Bern, in Gasel, mit Kollektivprokura zu zweien; Schumacher, Markus, von Schüpfheim, in Schüpfheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Blaser, Markus, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reusser, Martin, von Thun, in Heiligenschwendi, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wehrli, Daniel, von Ilikon, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Plüss, Frank, von Murgenthal, in Schmitten FR, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rudolf, Fritz, von Mönthal, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gilgen, Beat, von Rüegsiberg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hertig, Rolf, von Rüderswil, in Schüpfheim, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Klopfenstein, Bernhard, von St. Stephan, in Ostermundigen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmalz, Philipp, von Büren an der Aare, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wenger, Zora, von Röthenbach im Emmental, in Ostermundigen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyss, Karl-Martin, von Fulenbach, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brönnimann, André, von Oberbalm, in Niederwangen bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

17. Dezember 1997

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, in Bern, Projektierung und Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5966), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggisser, Philippe, von Wohlen AG, in Oberwil bei Bremgarten, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Gasser, Rolf, von Basel, in Rümlang, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Michel, Max, von Egnach, in Oberhasli, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Blum, Marco, von Trub, in Rorbas, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Müller, Josef G., von Küsnacht ZH und Hergiswil bei Willisau, in Küsnacht ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Schnellmann, Edwin, von Rapperswil SG, in Rüdtligen, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knappik, Klaus M., von Deutschland, in Adiswil, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Generaldirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Erhart, Ralph, von Zürich und Wiken, in Ueberstorf, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Triebel, Peter, von Deutschland, in Klooten, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Kupferschmid, Heinz, von Sumiswald und Zürich, in Winkel, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Plet, André, von Rossinière, in Gattikon, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Weber, Hans-Peter, von Deutschland, in Sisseln, mit Kollektivprokura zu zweien; Zanger, Stefan, von Brunnenthal, in Murten, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, in Bern, Projektierung und Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5966), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggisser, Philippe, von Wohlen AG, in Oberwil bei Bremgarten, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Gasser, Rolf, von Basel, in Rümlang, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Michel, Max, von Egnach, in Oberhasli, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Blum, Marco, von Trub, in Rorbas, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Müller, Josef G., von Küsnacht ZH und Hergiswil bei Willisau, in Küsnacht ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Schnellmann, Edwin, von Rapperswil SG, in Rüdtligen, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knappik, Klaus M., von Deutschland, in Adiswil, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Generaldirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Erhart, Ralph, von Zürich und Wiken, in Ueberstorf, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Triebel, Peter, von Deutschland, in Klooten, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Kupferschmid, Heinz, von Sumiswald und Zürich, in Winkel, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Plet, André, von Rossinière, in Gattikon, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Weber, Hans-Peter, von Deutschland, in Sisseln, mit Kollektivprokura zu zweien; Zanger, Stefan, von Brunnenthal, in Murten, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiproducte, in Köniz, Handel mit Eiern, Eiproducten und einschlägigen Konserven, Fabrikation von Eiproducten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1996, S. 1616), mit Hauptsitz in Kloeten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geel, Hans-Rudolf, von Sargans, in Niederuzwil, Vizedirektor, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mauchle, Peter, von Gossau SG, in Niederhelfenschwil, Direktor, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Zürcher, Marco, von Menzingen, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1997

Raco AG, in Köniz, Handel mit Eiern und andern Lebensmitteln usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 01. 04. 1997, S. 2138), mit Hauptsitz in Aesch BL. Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung. [Keine publikationspflichtigen Änderungen am Sitz der Zweigniederlassung]

17. Dezember 1997

Cris Style Collection Gabriela Richter, in Grosshöchstetten, Meisenweg 3, 3506 Grosshöchstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Direkt Import und Vertrieb von Cristal Deodorants, Körperpflegemittel, Kerzen und Geschickartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Richter, Gabriela, von Lauperswil, in Grosshöchstetten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Richter, Franz, von Österreich, in Grosshöchstetten, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Hofmann Consulting, in Bern, Beratung, Coaching und Schulung in den Bereichen Qualitäts- und Personalmanagement usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 1996, S. 3856). Domizil neu: Lombachweg 32, 3006 Bern.

17. Dezember 1997

Topkapı 1. Cift, in Bern, Betrieb einer Kleiderboutique, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 08. 09. 1983, S. 3129). Die Aktiven und Passiven sind an die «Topkapı GmbH, Kleiderboutique» in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1997

Service-Technik Klima + Lüftung Ernst Streitl, in Schlosswil, Klima-, Lüftungs- und wärmetechnische Anlagen, Unterhalt, Reparaturen und Ersatzteile, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1985, S. 59). Die Aktiven und Passiven sind an die «Service-Technik Klima + Lüftung Ernst und Markus Streitl», in Schlosswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1997

Service-Technik Klima + Lüftung Ernst und Markus Streitl, in Schlosswil, Waldstrasse 18, 3082 Schlosswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung): Beginn: 01. 01. 1998. Zweck: Planung, Ausführung und Unterhalt von Klima- und Lüftungsanlagen, technischer Handel mit Keilriemen, Scheiben, Motorschlitten, Schwingelementen, Luftfiltern. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Service-Technik Klima + Lüftung Ernst Streitl», in Schlosswil. Weitere Geschäftslokale: Geyerstrasse 99, 3013 Bern. Eingetragene Personen: Streitl, Ernst, von Bolligen, in Schlosswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Streitl, Markus, von Bolligen, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Auspuff-Huber AG, in Ittigen, Handel und Montage von und mit Autozulässigkeiten und technischen Einrichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9005). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Daniel, von Klothen, in Graben, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: ohne Zeichnungsberechtigung].

17. Dezember 1997

Büro Thun (für Berner Oberland)

Fuhrenmatte AG, in Grindelwald, c/o Otto Hauser-Seger, Romantik Hotel Schweizerhof, 3818 Grindelwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung): Statuten: 15. Dezember 1997. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellen von Überbauungen sowie Führen von Dienstleistungsbetrieben aller Art, insbesondere im Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Beabsichtigte Sachübernahme: Von Luginbühl Andreas und Luginbühl Ulrich, beide Steffisburg, sowie von Baumann Bruno, Sigristwil, die Grundstücke Grindelwald Gbbl. Nrn. 181, 3057 und 4904 zu Maximalkaufpreisen von CHF 101 500 bzw. CHF 2 307 500 bzw. CHF 848 400. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Eingetragene Personen: Bratschi Peter Joachim Dr. iur., von Biel, in Muri bei Bern, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunderschrift zu zweien; Zach Guido A. Dr., von Oberriet SG, in Zofingen, Bothen Gottfried, von und in Grindelwald, und Hauser Otto, von Schüpfen, in Grindelwald, Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunderschrift zu zweien; Lehmann + Bacher Treuhand AG, in Meiringen, Revisionstelle.

17. Dezember 1997

Geb. Paroni GmbH, alles für Magazinimker, in Saanen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 11. 12. 1997. Zweck: Import und Export sowie Herstellung, An- und Verkauf von Bienenmaterial und Bienenprodukten sowie Führen von allgemeinem Büro, Sekretariats- und Buchhaltungsarbeiten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Stammeinlagen: 2 Stammeinlagen zu CHF 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Paroni Mario Emilio, von Piazzogna, in Saanen, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 10 000, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Paroni Marco, von Piazzogna, in Heimenhausen, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 10 000, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Luzern – Lucerne – Lucerna

Agro Star GmbH, in Inwil, Winkel, 6034 Inwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 11. 12. 1997. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Import, Export sowie Handel mit Produkten aller Art für die Landwirtschaft; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Immobilien; Erwerb und Vergabe von Lizenzen und Patenten. Stammkapital: Fr. 20 000, eingetellt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Elisabeth Binder, von Escholzmatt und Eschenbach LU, in Römerswil; Stammeinlage Fr. 10 000, Robert Brandisser, von Horgen und St. Gallen, in Horgen; Stammeinlage Fr. 10 000. Geschäftsführerin: Elisabeth Binder (Gesellschafterin). Sie zeichnet einzeln.

17. Dezember 1997

Informi GmbH, in Ebikon, Schachenstrasse 5, 6031 Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 12. 12. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Projektleitung, Beratung, Ausbildung, Evaluation sowie Programmierung; Erwerb, Belastung und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingetellt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Peter Baulat, von und in Wettingen; Stammeinlage Fr. 10 000. Beatrice Troxler, von Hergiswil bei Willisau; Stammeinlage Fr. 10 000. Geschäftsführerin: Hana Nerad, von Horw, in Ebikon. Sie zeichnet einzeln.

17. Dezember 1997

Hesag AG, in Schenkon, Sanitäre Einrichtungen und Heizungsanlagen (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 1997, S. 5748). Gisela Schärli, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet weiterhin einzeln.

17. Dezember 1997
Drelag AG, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4239). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Doris Jeker, von Oberbuchsiten, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

17. Dezember 1997
Gamag Management AG, in Luzern (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4893). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stephan Kurmann, von Altishofen und Reiden, in Hirzel.

17. Dezember 1997
Versiga AG, in Luzern, Beratung und Treuhand im Versicherungswesen (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1993, S. 1095). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8935) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

17. Dezember 1997
Unistar AG, in Luzern, Handel mit Agrarrohstoffen, insbesondere Stärke (SHAB Nr. 144 vom 24.06.1988, S. 2626). Revisionsstelle: U. Bucher Treuhand, in Luzern.

17. Dezember 1997
Schürch Handels AG, in Rothenburg, Salz und Kies; aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1996, S. 2914). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

17. Dezember 1997
Sefag Export AG, in Malters, elektrotechnische Geräte und Apparate (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1993, S. 4945). Statutenänderung vom 16. Dezember 1997. Die Firma lautet nun: **Sefag Export AG (Sefag Export SA)**. Neue Zweckumschreibung: Export- und Handelsgeschäfte aller Art mit elektrotechnischen sowie elektronischen Geräten und Apparaten, Bestandteile davon sowie mit verwandten Erzeugnissen; Erbringung von Dienstleistungen aller Art inklusive Übernahme Projektmanagement; Kauf, Verwaltung, Veräußerung von Grundstücken, Liegenschaften oder Teile davon; Beteiligungen. Die bischirigen 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 2000 Nomenakten zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll libierte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 200 000 neu eingeteilt in 2000 Nomenakten zu Fr. 100. Die Nomenakten sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nur noch durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen, Werner Marbacher, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun Bürger von Malters und Wohlen.

17. Dezember 1997
Ben Air AG, bisher in Kapellen (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1992, S. 3243). Statutenänderungen vom 6. Dezember 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Paffnau verlegt. Neue Adresse: Brunnmatt 2, 6264 Paffnau. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juni 1992. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Luftfahrzeugen; Übernahme, Planung, Organisation, Koordination und Erfüllung von Aufträgen in der Flugtransportwirtschaft in der Stellung einer Generalunternehmerin; Durchführung von Reitungs-, Such- und Transportflügen sowie Heliporterservice aller Art; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräußerung von Grundstücken. Aktienkapital: Das mit bisher Fr. 20 000 libierte Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 500 vinkulierten Nomenakten zu Fr. 100 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 libierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, neu eingeteilt in 1000 vinkulierte Nomenakten zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat; Bernhard Tschiatl, von Kerzers, in Kallnach (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Eberhard Consulting in Paffnau (neu).

17. Dezember 1997
WEGA Maschinen und Werkzeuge AG (WEGA machines et outils SA) (WEGA machine-e attrezzi SA), in Sursee (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1994, S. 6676). Die Partner Revisions AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Truvag Revisions AG Sursee, in Sursee.

17. Dezember 1997
Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7047). Stefan Heini und Frank Lampert, bisher Prokuren, sind nun Vizedirektoren. Sie zeichnen neu kollektiv zu zweien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Dürger, von Oberkirch, in Rothenburg.

17. Dezember 1997
Druckbedarf Roggliswil AG GDG, in Roggliswil, Produkte für die graphische und chemische Industrie (SHAB Nr. 178 vom 16.09.1991, S. 4000). Statutenänderung vom 15. Dezember 1997. Die Nomenakten sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nur durch einfachen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen.

17. Dezember 1997
Heller AG, in Luzern, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 29 vom 13.02.1997, S. 976). Laut öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Genererversammlung vom 16. Dezember 1997 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Heller AG in Liquidation** durch den Liquidator Jon Julius Heller, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

17. Dezember 1997
S.I. Ombre Val C., in Luzern, Immobilien; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16.01.1969, S. 100). Revisionsstelle: Albert Schild, von Brienzwiler, in Kriens.

17. Dezember 1997
Arnet Druck AG, Rothenburg, in Rothenburg (SHAB Nr. 227 vom 01.10.1981, S. 3091). Revisionsstelle: Paul Arnet, von Gettnau und Wolhusen, in Zug.

17. Dezember 1997
Haweka AG, in Rothenburg, Erzeugnisse des Kunsthandwerks (SHAB Nr. 95 vom 17.05.1996, S. 2844). Statutenänderung vom 18. November 1997. Die Firma lautet nun: **Molca Design AG**. Neuer Zweck: Vertrieb von Interieur-Design in Form von Kerzen und Serviettenhandelsprodukten unter dem Warenzeichen «Molca» sowie artverwandter Artikel und Zubehör in der Schweiz und in Österreich; Übernahme und Erteilung von Vertretungen, Lizzenzen, Patenten und Handelsmarken; Beratung im technischen und administrativen Bereich; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Marcel Vollenweider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Margrit Imfeld sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Vogel, von Horw, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Carola Klijis-Mol, niederländische Staatsangehörige, in Breda (NL), und George Wijngaard, niederländischer Staatsangehöriger, in Etten-Leur (NL). Die Lufida Revisions AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Visura Audit, in Basel.

17. Dezember 1997
Büro Linsi AG, in Luzern, Büro- und Wohneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5930). Walter Wernli und Ernst Thommen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Erich Fischer, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

17. Dezember 1997

Sefag AG, in Malters, Herstellung von Klemmen, Armaturen, Schaltgeräten usw. (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1993, S. 4945). Statutenänderung vom 16. Dezember 1997. Die Firma lautet nun: **Sefag AG (Sefag SA)** (Sefag Ltd.). Neue Zweckumschreibung: Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen und Komponenten des Elektrotechnik und Elektronik sowie dazugehörigen Dienstleistungen; Kauf, Verwaltung, Veräußerung von Grundstücken, Liegenschaften oder Teile davon; Beteiligungen. Die Nomenakten sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

17. Dezember 1997

Schrifer Elektro AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1991, S. 3360). Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Aksel Schrifer, von Emmen und Hochdorf, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Revisionsstelle: Kurt Husler Treuhand AG, in Luzern.

17. Dezember 1997

Sphinx Lichttechnik AG, in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6221). Neue Adresse: Bundesstrasse 20, 6003 Luzern.

17. Dezember 1997

Pabru AG, in Oberkirch, Beteiligungen (SHAB Nr. 197 vom 27.08.1987, S. 3436). Walter Palmers, Johanna Palmers-Waldi und Peter Palmers sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Michael Alexander Palmers sind erloschen. Laut öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generaversammlung vom 10. Dezember 1997 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Pabru AG in Liquidation** durch den Liquidator Walter Palmers, von Sursee, in Schenkon; er zeichnet einzeln.

17. Dezember 1997

Gilli AG, in Horw, feste und flüssige Brennstoffe, Garage usw. (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1989, S. 3072). Revisionsstelle: Albert Schild, von Brienzwiler, in Kriens.

17. Dezember 1997

Chez Morel S.A., in Luzern, Bekleidung usw. (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1992, S. 5954). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch nachträgliche Leistung von Fr. 20 000 am 30. Juni 1992 voll liberiert.

17. Dezember 1997

Blättler, Baunehmung AG, in Meggen (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1991, S. 1275). Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens.

17. Dezember 1997

Chilan AG, in Luzern, Waren aller Art, Souvenirs (SHAB Nr. 115 vom 18.06.1992, S. 2818). Statutenänderungen vom 16. Dezember 1997. Die Bestimmungen betreffend den Nebenwert laufen nun: Erwerb von Liegenschaften; Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 90 000 wurde durch Ausgabe von 20 Nomenakten zu Fr. 500 um Fr. 10 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll libierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Nomenakten zu Fr. 500. Die Nomenakten sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sachenlagen sind wegfallen. Mitteilungen erfolgen nur schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Edmée Anglier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Hans Noll, von Aarau, in Studen bei Biel. Corina Kohl, Melding, wohnt neu in Buchrain. Revisionsstelle: Toni Wagner, in Luzern.

17. Dezember 1997

A. Müller Transport AG Rothenburg, in Rothenburg, Warentransporte usw.; aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1996, S. 2914). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

17. Dezember 1997

Light & Music Rent GmbH, in Bremgarten, Beleuchtungs- und Beschallungsanlagen (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4473). Statutenänderung vom 15. Dezember 1997. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Rickenbach verlegt. Neue Adresse: zur Gupfmühle, 6221 Rickenbach. Thomas Gautschi ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist übergegangen an den bisherigen Gesellschafter Daniel Renggli, dessen Stammeinlage sich dadurch um Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 erhöht. Neue Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 ist Gabriela Renggli, von Aesch LU und Oberkulm, in Aesch LU. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 21 000 erhöht. Es zerfällt neu in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 20 000 des Daniel Renggli (bisher) und Fr. 1000 der Gabriela Renggli (neu).

17. Dezember 1997

H. Rutishauser GmbH, in Kriens, Autosattlerei usw. (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1989, S. 629). Statutenänderung vom 3. Dezember 1997. Die Firma schreibt sich nun: **H. Rutishauser GmbH**. Neuer Zweck: Betrieb einer Autosattlerei und Blachenfabrikation sowie alle mit diesen Geschäftszweigen zusammenhängenden Arbeiten; Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizzenzen; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Rudolf Rutishauser-Gander tritt von seiner Stammeinlage von Fr. 20 000 deren Fr. 2000 an den neuen Gesellschafter Thomas Rutishauser, von Münsingen, in Hergiswil NW, ab. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 20 000, neu eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 18 000 des Hans Rudolf Rutishauser-Gander und eine Stammeinlage zu Fr. 2000 des Thomas Rutishauser, beide vorgenannt. Hans Rudolf Rutishauser-Gander, vorgenannt, ist richtig Bürger von Münsingen. Weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Thomas Rutishauser, vorgenannt; demnach ist seine Prokura erloschen.

17. Dezember 1997

Polygrafica GmbH, in Luzern, typografische und lithografische Erzeugnisse (SHAB Nr. 75 vom 22.04.1997, S. 2679). Statutenänderung vom 16. Dezember 1997. Werner Rein ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 6000 ist übergegangen an die bisherige Gesellschafterin Eva Balzarini. Dadurch erhöht sich deren Stammeinlage von Fr. 29 000 um Fr. 6000 auf Fr. 35 000. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 70 000, neu eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 35 000 der Eva Balzarini, vorgenannt, eine Stammeinlage zu Fr. 29 000 des Otakar Sirucek, bisher, und eine Stammeinlage zu Fr. 6000 der Jitka Sirucek, bisher. Eva Balzarini, vorgenannt, wohnt nun in Luzern.

17. Dezember 1997

Restaurant Schmatz GmbH, in Inwil, Rüti 1, 6034 Inwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 16.12.1997. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich des Gastronomiebetriebes; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Werkschriften; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellen von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immateriogütern. Stammkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 199 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Beatrice Kaslin, von Luzern und Beckenried, in Inwil; Stammeinlage Fr. 199 000. Verwaltungsorgan: Geschäftsführer: Urs Kaslin (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

17. Dezember 1997

Verein Hämikerberg, in Luzern, Vonmattstrasse 26, 6003 Luzern, Verein (Neueintragung). Statuten vom 26.05.1997. Zweck: Unterhalt und gemeinnütziger Betrieb eines Begegnungszentrums für Arbeit, Bildung, Freizeit und Therapie auf dem Hämikerberg, in Hämkon, im Auftrag der Anton Achermann-Stiftung, Luzern. Organe: Mitgliederver-

sammlung, Vorstand, Geschäftsleitung und Rechnungsrevisoren. Mittel: Mitgliederbeiträge; Beiträge von Behörden und Organisationen; Erträge aus Veranstaltungen und Projekten; Pacht- und Mietverträge; Spenden und Zuwendungen. Haftung: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Vorstand: 3 bis 7 Mitglieder. Präsident: Felix Föhn, von Zug und Schwyz, in Eschenbach LU. Kassier: Peter Obergeiß, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Dezember 1997

Gemeinderschaft Ober-Katzenbalg, in Kriens, Ober-Katzenbalg, bei Rosmarie Giotics-Ruoss, 6010 Kriens. Gemeinderschaft nach Art. 336 ff. ZGB. Öffentliche Urkunde vom 24. Dezember 1992. Zweck: Führung einer Gemeinderschaft im Sinne von Art. 336 ff. ZGB. Hauptgemeinderschaft: Rosmarie Giotics-Ruoss, von und in Kriens. Sie zeichnet einzeln.

17. Dezember 1997

CCCP Bernasconi, in Malters, Eistrasse 3, 6102 Malters, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von mechanischen Montagen. Inhaber: Remo Bernasconi, von Kriens, in Malters.

17. Dezember 1997

Charles Rölli, in Nunwil, Gemeinde Römerswil, Dorf, Post 6283 Baldegg. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Vieh. Inhaber: Charles Rölli, von Römerswil LU, in Nunwil, Gemeinde Römerswil LU.

17. Dezember 1997

Josef Häfliger-Spengeler, in Dagmersellen, Bäckerei, Lebensmittel (SHAB Nr. 112 vom 18.05.1987, S. 1990). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1997

Alvitex Schneider Catherine, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Geschäfte im Bereich Videotex (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1993, S. 2159). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1997

Erwin Haldi, Gasthaus Gasshof, in Littau (SHAB Nr. 283 vom 02.12.1976, S. 3456). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1997

Bruno Friedrich, Restaurant zum goldenen Wagen, in Oberkirch (SHAB Nr. 292 vom 14.12.1983, S. 4271). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1997

Josef Koller-Hämmerle, in Malters, Gasthaus (SHAB Nr. 259 vom 05.11.1965, S. 3474). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1997

Sigris Buchhaltungen, Beratungen, in Buchrain, Feldstrasse 20, 6033 Buchrain, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Buchhaltungen; Beratungen in den Bereichen Finanzen und Buchhaltung. Inhaber: Hans Sigrist, von Buchrain und Horw, in Buchrain.

17. Dezember 1997

Repro Prinz, in Nottwil (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1997, S. 1054). Die Firma lautet nun: **Prinz Repro + Beschriftung**.

17. Dezember 1997

Pflanzen-Handel Kurn, in Luzern, in Konkurs (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7218). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 31. Oktober 1997 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.

17. Dezember 1997

Bonsai-Line Kurn, in Luzern, in Konkurs (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7218). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 31. Oktober 1997 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.

17. Dezember 1997

Export-Import Kurn, in Luzern, Waren aller Art; in Konkurs (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7218). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 31. Oktober 1997 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Weil der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

17. Dezember 1997

Karl Ellberger, Architektur und Modellbau, in Isleten, Gemeinde Baue (SHAB Nr. 229 vom 27.11.1997, S. 8590). Zweck neu: Betrieb eines Büros für Architektur und Modellbau, sowie Handel mit EDV-Hardware und Software, mit Vermessungsgeräten und AV/CNC-Geräten.

17. Dezember 1997

IM Ingenieurbüro Maggia AG, in Locarno, Zweigniederlassung Altdorf, in Zwingen, in Altdorf, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen (SHAB Nr. 176 vom 11.9.1996, S. 5490), mit Hauptsitz in Locarno. Franco Boschetto, von Vezio, in Gordola, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor.

17. Dezember 1997

Raiffeisenbank Amsteg, in Amsteg, Gemeinde Sileen, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.5.1996, S. 2811). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

17. Dezember 1997

Karin Pfyl, dipl. Arch. ETH, Architekturbüro, in Altdorf, in Stoffelmatte 23, 6460 Altdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Inhaberin: Karin Pfyl, von Schwyz, in Zürich.

17. Dezember 1997

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Schwyz – Schwyz – Svitto

17. Dezember 1997

Verde-Gartenbau AG, bisher in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 143 vom 26.7.1995, S. 421). Ursprüngliche Statuten: 03. 04. 1970/Revision: 22. 12. 1977. Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht: 10. 12. 1997. Sitz neu: Hurden, Freienbach. Domizil neu: Seedammstrasse 83, 8640 Hurden (bei Räber Treuhand). Zweck neu: Betrieb eines Gartenbaugeschäftes mit den Unterabteilungen Gartenbau, Gartenunterhalt, Sportplatzbau, An- und Verkauf von Gartenbau- und Baumaschinen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie Grundstücke erwerben, halten oder veräußern usw. Aktienkapital wie bisher: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 vinkulierte Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namensaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sachübernahmestellungen. Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Hans Fankhauser, von Burgdorf, Gwatt, mit Einzelunterschrift. Die bisherige Revisionstelle Hans G. Stucki, Treuhändeschäfte und Inkassi, in Hünenburg, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Räber Treuhand, von Madiswil, in Hurden, Gemeinde Freienbach.

17. Dezember 1997

Techmetall AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Rohwaren, insbesondere Metallen usw. (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7831) Statutenänderung: 16. 12. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Aktien neu: 2000 vinkulierte Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Namensaktien zu Fr. 1000).

17. Dezember 1997

Datentechnik Intercom AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1996, S. 2998). Ausgeschiedene und erloschene Unterschriften: Samuel Stucki, Mitglied des Verwaltungsrates. Änderung: Josef Wachter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurst mit Kollektivprokura zu zweien).

17. Dezember 1997

Karin Pfyly, dipl. Arch. ETH, Architekturbüro, in Schwyz, Hirschiistrasse 20, 6430 Schwyz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Karin Pfyly, von Schwyz, in Zürich. Betrieb eines Architekturbüros.

17. Dezember 1997

imagin Prof. Bochmann und Grefe AG, Kundenzufriedenheitsmanagement/Personalentwicklung, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Schindellegistrasse 73, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1997. Zweck: Unterstützung von Organisationen in Fragen des Qualitätsmanagements, insbesondere bei der Verbesserung der Kundenzufriedenheit und der Mitarbeitermotivation; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern usw. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien 100 vinkulierte Namensaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Rudolf Honegger, von Hinwil, in Wollerau, mit Einzelunterschrift; Geschäftsführer: Klaus Grefe, von Deutschland, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Viktor Meier-Huser, dipl. Bücherexperte, von Lupfig, von Zürich.

17. Dezember 1997

Debi Holding GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gwattstrasse 15, 8808 Pfäffikon, Gesellschafter mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 12. 1997. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten, Lizzenzen und Know-how; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie Darlehen gewähren usw. Stammkapital: Fr. 50 000. Die Gesellschaft absichtigt von Volkmar Hischer, in Lübeck (D) und von Karl-Heinz Bergmann, in Norderstedt (D), je eine Stammeinlage mit einem Nennwert von je DM 50 000 an der Delphi Business Information Consultants GmbH, mit Sitz in Norderstedt (D), zum Höchstpreis von je DM 50 000 (total DM 100 000) käuflich zu erwerben. Mitteilungen an Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Volkmar Hischer, deutscher Staatsangehöriger, in Lübeck (D), Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; Karl-Heinz Bergmann, deutscher Staatsangehöriger, in Norderstedt (D), Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, und Michael Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Charles Vögele AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4111). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschriften: Charles Vögele, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Agnes Vögele, Zeichnungsberechtigte. Änderungen: Urs Meile, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptzweck), mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, und Carlo Vögele, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Zeichnungsberechtigter), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Verwaltungsratsmitglied neu: Peter Graf, von Luterbach, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

17. Dezember 1997

I. B. P. GmbH, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Dorfstrasse 10, 8834 Schindellegi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1997. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes und artverwandte Unternehmen; Handel mit Waren, Erbringung von Dienstleistungen, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Stammkapital: Fr. 20 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 11. 1997 von der Einzelfirma «Restaurant Grütti, Barbara Iten-Bürgi», in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 06. 1997, wonach die Aktiven Fr. 152 495.85 und die Passiven Fr. 108 555.05 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 43 940.80, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peter Iten-Bürgi, von Unterägeri, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Barbara Iten-Bürgi, von Unterägeri, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

17. Dezember 1997

Restaurant Grütti, Barbara Iten-Bürgi, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 85 vom 2. 5. 1996, S. 2508). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 30. 06. 1997 an die «I.B.P. GmbH», in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, übergegangen.

17. Dezember 1997

Wolfensberger & Cie., in Wölkerau, Fabrikation und Handel mit Büro- und Büromöbeln sowie Produktion für das grafische Gewerbe usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995, S. 1756). Löschung nach beendiger Liquidation.

17. Dezember 1997

Astor Finance AG, in Küssnacht am Rigi, Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Abwicklung von Treuhand- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 11. 10. 1996, S. 6239). Domizil neu: Gschweighusweg 6, 6403 Küssnacht am Rigi.

17. Dezember 1997

BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft (BZ Banque Zurich Société Anonyme) (BZ Banque Zurigo Società Anonima) (BZ Bank Zurich Limited), bischer in Zürich (SHAB Nr. 167 vom 2. 9. 1997, S. 6444). Ursprüngliche Statuten: 27. 12. 1985/Revision: 25. 08. 1995. Statutenänderung: 21. 11. 1997. Firma nun: BZ Bank Aktiengesellschaft (BZ Banque Société Anonyme) (BZ Banque Società Anonima) (BZ Bank Limited). Sitz neu: Wilen, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Egglrain 15, 8832 Wilen. Zweck: Betrieb einer Bank mit Schwergewicht im Wertschriftenhandel, in der Anlageberatung und der Vermögensverwaltung, insbesondere: An- und Verkauf für eigene und fremde Rechnung von Wertpapieren, Devisen, Edelmetallen, Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Durchführung von Effektengeschäften, insbesondere Übernahme und Vermittlung von Emissionen von Aktien und Obligationen sowie Ausgabe von und Handel mit Optionen; Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; Beratungstätigkeiten in Kapitalmarktfragen sowie auf den Gebieten des Steuer-, Erb- und Gesellschaftsrechts; Mitwirkung bei der Errichtung und Verwaltung von Anlagenfonds und Beteiligungsgesellschaften; Geldmarktanlagen (Depots, Vorschüsse, Sichtgelder, Treuhändlanlagen) und Handel mit Certificates of Deposit, Bankers Acceptances, Commercial Papers, Treasury Bills; Durchführung von Treuhändgeschäften; Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen; Anlage und Ausleihe von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen und Darlehen aller Art mit und ohne Deckung, Abgabe von Bürgschaften und Garantien; Ausstellung von Checks; der Geschäftsbereich erstreckt sich auf das In- und Ausland; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 20 000 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 20 000 000. Aktien neu: 2000 vinkulierte Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Namensaktien zu Fr. 1000).

17. Dezember 1997

Qualiconsort Moret & Bertschinger, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Beratung beim Aufbau von Qualitätsmanagementsystemen für die Baubranche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4067). Löschung nach beendiger Liquidation.

17. Dezember 1997

Polystermöbel Bader AG, in Wangen SZ (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995, S. 2050). Einzelprokura wird erteilt an: Kilian Bader, von Holderbank SO, in Siebenen, Gemeinde Galgenen.

17. Dezember 1997

Pneu-Romer AG, Küsnacht am Rigi, bisher in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2003). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 02. 12. 1997. Firma nun: PRO Reifen AG Freienbach. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Bodmerweg 82, 8807 Freienbach (bei René Romer). Zweck neu: Handel mit Fahrzeugreifen aller Art sowie Betrieb von Fahrzeug-Unterhaltsanlagen; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, beleihen, verwalten und verkaufen usw. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weiter: Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Ernst Romer, Präsident des Verwaltungsrates. Änderung: René Romer, nun wohnhaft in Freienbach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1997

Qualiconsort Moret & Bertschinger, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Beratung beim Aufbau von Qualitätsmanagementsystemen für die Baubranche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4067). Löschung nach beendiger Liquidation.

17. Dezember 1997

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopravella

16. Dezember 1997

Capriox GmbH, bisher in Luzern (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6655). Statutenänderung vom 12. Dezember 1997. Sitz nun: Alpnach, Brünigstrasse 25, c/o Urs Küchler, Treuhändpraxis, 6055 Alpnach Dorf. Bisherige Statuten: 26. 10. 1994. Zweck: Beratung in Verkaufs- und Marketingfragen, Aufbau und Verkauf von Marken (Brands) und Konzepten, limitierte Mitarbeit als «Change Agent» bei Dritten, Handel mit Gütern aller Art, Vertretung von Firmen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 15 000 und eine Stammeinlage von Fr. 5000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter brieflich. Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Edith Küchler-Studer, von Wohlenhusen, Hasle LU und Alpnach, in Alpnach (bisher). Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000: Urs Küchler, von und in Alpnach (bisher). Die Prokura von Christine, genannt Kris Marcellin, französische Staatsangehörige, in Wohlenhusen, ist erloschen.

17. Dezember 1997

Sporthotel Kurhaus Frutt, Klaus Amstad, in Kernen, Sporthotel Kurhaus Frutt, 6066 Melchsee-Frutt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus Amstad, von Beckenried, in Wollerau. Geschäftsnatur: Führung eines Hotels mit Restaurantsbetrieb.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottosvelva

23. Dezember 1997

Project Research GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 93, 8808 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03. 12. 1997. Zweck: Beratung jeglicher Art (Unternehmen, EDV etc.); Forschung, Entwicklung und Vermarktung von EDV Projekten sowie Neuheiten aller Art; Vertrieb insbesondere im Bereich von Soft- und Hardware sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Immobilien- und Verwaltungsgeschäfte tätigen oder sich daran beteiligen usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Manfred Bernet, von Gommiswald SG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Teresa Bernet-Pessot, italienische Staatsangehörige, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Niklaus Müller, von Basel, in Zürich; Martin Schenk, von Eggwil, in Zürich, und Markus Unternährer, von Romoos und Hünenberg, in Zürich. Revisionsstelle wie bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern.

17. Dezember 1997

Servier GmbH, in Küssnacht am Rigi, Gschweighusweg 6, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04. 12. 1997. Zweck: Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Abwicklung von Treuhand- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art, naturnaher Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenznllen erwerben und veräußern usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Silvia Fagetti, von Küssnacht am Rigi und Rütli ZH, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und James A. O'Leary, amerikanischer Staatsangehöriger, in Phoenix (USA), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

17. Dezember 1997

VedaTech Enterprises GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Bahnhostrasse 12, 8808 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04. 12. 1997. Zweck: Systematische und praktische Anwendung des ursprünglichen Vedischen Wissens zu unternehmerischen Zwecken und zur Förderung von ganzheitlichem Fortschritt und allgemeiner Erhöhung der Lebensqualität (Firmenintern und -extern); durch Integration des uralten, ganzheitlichen Vedischen Wissens, mit den speziellen wie auch generellen Erkenntnissen der modernen Wissenschaft, neue branchenspezifische, wie auch branchenübergreifende (interdisziplinäre) Technologien und Lösungsansätze zu entwickeln, anzuwenden und zu verbreiten; insbesondere, aber nicht ausschliesslich in Projekten, Beratungen und Entwicklungen in der Informatik tätig sein; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenznllen aller Art erwerben, halten und veräußern usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jan Karl Müller, von Oberhofen AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; William David Shields, amerikanischer Staatsangehöriger, in Jacksonville (USA), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Franz Rutz, von Wildhaus, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

17. Dezember 1997

Niederberger & von Wyl AG, in Wolfenschiessen, Planung, Gestaltung, Ausführung und Unterhalt von Bepflanzungen und Umgebungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5847). Statutenänderung: 23. 12. 1997. Domizil neu: Kirchweg 38, 6375 Beckenried. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namensaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bruno Murer Bauplanungsbüro», in Beckenried, Aktiven und Passiven zu einem Uebernahmepreis von maximal Fr. 140 000 zu übernehmen.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer, Bruno, von Beckenried, in Beckenried, Mitglied, mit Einzelunterstützung (bisher: in Buochs).

23. Dezember 1997

Niederberger & von Wyl AG, in Wolfenschiessen, Planung, Gestaltung, Ausführung und Unterhalt von Bepflanzungen und Umgebungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5847). Statutenänderung: 22. 12. 1997. Zweck neu: Planung, Gestaltung, Ausführung und Unterhalt von Bepflanzungen und Umgebungsarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie mit Grundstücken handeln. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Niederberger & von Wyl Gartenbau AG Luzern, in Luzern. Aktiven von Fr. 297 165.63 und Passiven von Fr. 301 170.76 gehen gemäss Fusionstvertrag vom 22.12.1997 und Fusionsbilanz per 30.09.1997 durch Universalkonsolidierung nach Massgabe von Art. 748 OR an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [bisher: Übernahme von Aktiven (Fr. 271 215.80) und Passiven (Fr. 171 215.80) der Gesellschaft.

bisherigen Kollektivgesellschaft «Niederberger & von Wyl», Wolfenschiessen, gemäss Sachübernahmevertrag vom 28.11.1974 und Bilanz per 30.09.1974, zum Preise von Fr. 100'000, der voll auf das Aktienkapital angewendet wurde. Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Wyl, Arnold, von Sarnen, in Kägiswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23. Dezember 1997 (1523)

Rebetrag, in Stansstad, Übernahme von Revisions-, Beratungs- und Treuhändemanagenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.2.1994, S. 809). Statutenänderung: 17.12.1997. Zweck neu: Übernahme von Revisions-, Beratungs- und Treuhändemanagenten, insbesondere in Verbindung mit der Evaluation und der Einführung von Datenverarbeitungs- und Kommunikationsgeräten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100'000 (bisher: Fr. 50'000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50'000. Aktien neu: 50 Namensaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namensaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23. Dezember 1997 (1524)

MST Micro-System-Technik AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 2.10.1997, S. 7216). Statutenänderung: 17.12.1997. Sitz neu: S t a n s . Domizil neu: Galgenried 28, 6370 Stans. Zweck: Handel mit Geräten, Instrumenten, Bauteilen, Software und Dienstleistungen für die Mess-, Regel-, Steuerungs- und Datentechnik; Vermögensverwaltung; kann Kredit ausleihen, Liegenschaften erwerben, überbauen, pachten, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200'000. Aktien: 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolgelernter, Rachel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura; Schmidt, Marek, von Niederhasli, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionssstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolgelernter, Felix, von Zürich, in Zürich, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Erlanger, Leon, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionssstelle.

23. Dezember 1997 (1525)

Metroxx Consulting GmbH, in Hergiswil NW, Mühlbach 2, 6362 Stansstad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.1997. Zweck: Vermittlung von Finanzdienstleistungen sowie Beratungen aller Art; kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften vermitteln, erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten, belasten oder veräußern sowie Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Stammkapital: Fr. 20'000. Liberierung: Fr. 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Salorio Vazquez, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19'000; Ulrich, Roger, von Muotathal und Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

23. Dezember 1997 (1526)

Peter Herger, bisher in Seelisberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17.4.1990, S. 1459). Sitz neu: E m e t t i n . Domizil neu: Sagen-dorfstrasse 1, 6376 Emmetten. Zweck: Ausführung von Schreinerei und Küchenmontagen, Innenausbau sowie Handel aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herger, Peter, von Sprüngen, in Emmetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: von Seelisberg, in Seelisberg).

23. Dezember 1997 (1527)

Eura Chat Café GmbH, in Hergiswil NW, Sonnhaldenstrasse 10, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen jeglicher Art im technischen und industriellen Bereich, insbesondere Zurverfügungstellung der nötigen Hard- und Kommunikationssoftware für den einfachen Zugang zum Internet in Hotels und Restaurantsbetrieben im In- und Ausland, Vermittlung von Artisten und Künstlern sowie Organisation von Veranstaltungen und Präsentationen; kann mit Waren, Patenten und Lizenzen handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immateriellgütterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20'000. Liberierung: Fr. 10'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hotel, Alois, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Messina, Alfio, italienischer Staatsangehöriger, in Adriano (I), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Gallo, Vincenzo, von Emmen, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Ulrich, Roger, von Luzern und Muotathal, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

23. Dezember 1997 (1528)

Erni Familien-Heim AG, bisher in Appenzell, Ankau, Überbauung und Verwaltung einer Grundstücke am Sunnerain, Gemeinde Nürendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.9.1994, S. 5232). Statutenänderung: 16.12.1997. Firma neu: Erni-Liegenschaften AG. Sitz neu: H e r g i s w i l N W . Domizil neu: Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Immobiliengeschäfte, wie Finanzierung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundeigentum, Erstellung von Bauten sowie Beteiligung an Immobilien geschäften. Aktienkapital: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100'000. Aktien neu: 100 Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage ist aus den Statuten gestrichen.) [bisher: Sacheinlage: Erwirbt in der Gemeinde Nürendorf das Grundstück (Teil von Neuzuteilungsparc) 6 Parz. 6.1 aus Grundflächenblatt 477, ca. 1112 m² (elf Areal 12 m²) Wiesen im Sunnerain, an der projektierten Quartierstrasse G zum Preise von Fr. 77'840]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfaches Brief an die in Aktienbuch eingetragene Adresse oder in SHAB, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regl, Walter, von Andermatt, in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Revisionssstelle); Erni, Ernst Rudolf, von Richenthal, in Gersau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Nürendorf); Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionssstelle.

Glarus - Glaris - Glarona

16. Dezember 1997

Rafisa Patente Verwertungs AG, in M o l l i s , c/o Carole Bollag, Multern, 8753 Mollis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.12.1997. Zweck: Verwertung von Patenten und Lizenzen im EDV-Software-Bereich; Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immobilien geschäften aller Art; Kauf und Verkauf, Regi-

stierung und Verwertung von Immateriellgütterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen und Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz überbauen sowie auch Sicherstellungen an Dritte leisten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Näf, Bruno, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, René, von Kestenholz, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Treuhand AG, in Zürich, Revisionssstelle.

16. Dezember 1997

Malinda Capital Venture AG, bisher in M o l l i s , Vermittlung und Gewährung von Risikokapital, Finanzierungen, Darlehen, Hypotheken, Investments und Beteiligungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1995, S. 4597). Statutenänderung: 12.12.1997. Firma neu: Outdoor Textil AG. Sitz neu: Leugelbach. Domizil neu: c/o Oekostar Textil GmbH, Industriegebiet, 8772 Leuggelbach. Zweck neu: Ökonomische und ökologische Veredelung von Textilien aller Art und verwandte Artikel; Handel mit sowie Import und Export von Textilien aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien; Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000). Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

16. Dezember 1997

Nautic Sport AG, bisher in Ch u r , Verkauf und Vertrieb von Freizeit- und Sportartikeln, insbesondere von Booten und anderen Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4574). Gründungsstatut: 01.03.1996. Statutenänderung: 16.09.1997. Sitz neu: B i l t e n . Domizil neu: Moorboodenstrasse 6, 8865 Bilten. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Freizeit- und Sportartikeln, insbesondere von Booten und anderen Sportartikeln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1000 Namensaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Mit Beschluss vom 24.06.1997 hat die Gesellschafterversammlung der Nautic Sport GmbH die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000 auf CHF 100'000 und die Umwandlung der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung in ein Aktiengesellschaft beschlossen. Das bisherige voll liberte Stammkapital ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraatz, Stefan, von Benken SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kunz, Mark, von Fläsch, in Wiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kurz, Robert, von Müstair, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Adverta Treuhand AG, in Chur, Revisionssstelle [wie bisher]; Dürst, Rico, von Diesbach GL, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1997

Nautic Sport AG, bisher in Ch u r , Verkauf und Vertrieb von Freizeit- und Sportartikeln, insbesondere von Booten und anderen Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4574). Gründungsstatut: 01.03.1996. Statutenänderung: 16.09.1997. Sitz neu: B i l t e n . Domizil neu: Moorboodenstrasse 6, 8865 Bilten. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Freizeit- und Sportartikeln, insbesondere von Booten und anderen Sportartikeln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1000 Namensaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Mit Beschluss vom 24.06.1997 hat die Gesellschafterversammlung der Nautic Sport GmbH die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000 auf CHF 100'000 und die Umwandlung der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung in ein Aktiengesellschaft beschlossen. Das bisherige voll liberte Stammkapital ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraatz, Stefan, von Benken SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kunz, Mark, von Fläsch, in Wiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kurz, Robert, von Müstair, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Adverta Treuhand AG, in Chur, Revisionssstelle [wie bisher]; Dürst, Rico, von Diesbach GL, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; [Bünzli, Kurt, Heimat: Uster, in Uster, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Treuhandbüro Brigitte Schweizer, in Männedorf, Revisionssstelle].

16. Dezember 1997

Georg Mez AG, Sitz: R i c h , Entwicklung, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet der Luft- und Klimatechnik., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1992, S. 4'611). Statutenänderung: 02.12.1997. Firma neu: GEORG MEZ AG. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000). Liberierung: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000). 50 vinkulierte Namensaktien zu CHF 2'000 (bisher: 50 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000). Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen, Eingetragene Personen Neu: Kratzer, Marie-Louise, Heimat: Aesch bei Spiez, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Annen, Claudia, Heimat: Arth, in Risch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; BVS-Buchhaltungsstelle Vreni Bauer, Littau, Revisionssstelle. Gelöscht: [Cattin, Karin, Heimat: Les Bois, in Tobel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bünzli, Kurt, Heimat: Uster, in Uster, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Treuhandbüro Brigitte Schweizer, in Männedorf, Revisionssstelle].

16. Dezember 1997

Maler Wiesemann AG, Sitz: Z u g , Domizil: Erlenstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.12.1997. Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts und eines Spritzwerks; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, diese erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung: CHF 200'000, 200 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Die Einzelfirma "Rolf Wiesemann, Maler-geschäft", in Zug, zum Preis von höchstens CHF 300'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiesemann, Rolf, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Roth-Wiesemann, Katrin, Heimat: Zug, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesemann, Andreas, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierli, Walter, Heimat: Muri AG, in Muri AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Hösl, Treuhandbüro, in Wädenswil, Revisionssstelle.

16. Dezember 1997

Spirig, Hasenmaile, von Rotz und Partner AHA Productions Radiowerbung, Sitz: [bisher: L u z e r n], Herstellung von Radiowerbepsots, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1995, Seite 4866). Sitz Neu: H ü n e b e r g . Domizil Neu: Weidstrasse 4a, 6331 Hünenberg. Beginn: 01.08.1995. Zweck: Herstellung von Radiowerbepsots; Betrieb einer Werbe-, Künstler- und Konzertagentur; Beteiligungen. Eingetragene Personen: Bisher: Hasenmaile, André, Heimat: Basel, in Unterägeri, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spirig, Alfonso, Heimat: Dielopoldsau, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Hans, Heimat: Kerns, in Küsnacht am Rigi, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1997

Inpac AG (Inpac Ltd) (Inpac SA) Sitz: [bisher: Z u i ch] , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18.07.1997, Seite 5100). Statutenänderung: 22.12.1997. Firma Neu: INPACO AG. Übersetzungen der Firma Neu: (INPACO Ltd), (INPACO SA). Gelöscht: [(Inpac Ltd), (Inpac SA)]. Sitz Neu: R i c h . Domizil Neu: c/o HRH Trust AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000. 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen Bisher: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Voltinvest AG, in Winterthur. Aktien von CHF 36'898.64 und Passiven von 51'002.95 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.02.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalkession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Valic Holding AG, in Winterthur. Aktien von CHF 98'398.73 und Passiven von 51'002.95 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.02.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalkession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen, Eingetragene Personen Bisher: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionssstelle; Hugelshofer, Markus, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1997

VitaOil Group AG, Sitz: Z u g , Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09.08.1996, S. 4'756). Firma Neu: Vita'Oil Group AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Solvio, Valeri, Heimat: Russland, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Neichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

16. Dezember 1997

Cuparia Holding AG, Sitz: Z u g , Halten und Verwalten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4'809). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "OC Occident Ltd", in Zug. Generalversammlung vom 19.12.1997. Aktiven und Passiven der Cuparia Holding AG gehen auf die "OC Occident Ltd" über.

23.12.1997

Raiffeisenbank Neuheim, Sitz: N e u h e i m , Betreibt im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.1994, S. 4'161). Statutenänderung: 19.03.1997. Qualifizierte Tatbestände Neu: Leistungen: Jedes Mitglied hat einen oder mehrere Anteilscheine zu übernehmen. Nachschusspflicht: Die beschränkte Nachschusspflicht wird pro Mitglied auf CHF 8'000 festgesetzt. Gelöscht: [Nachschusspflicht: Die Genossenschaftler sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheinwertes]. [Leistungen: Jedes Mitglied hat einen Anteilschein von mindestens CHF 200.00 und höchstens CHF 500.00 zu übernehmen]. Eingetragene Personen Neu: Utiger, Anna, Heimat: Baar, Oberägeri, in Neuheim, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Waltenswil, Peter, Heimat: Muri AG, in Neuheim, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.12.1997

ARS edition, Sitz: Z u g , Vergabe von Lizenz und Wahrung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1995, S. 408). Eingetragene Personen Neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionssstelle. Gelöscht: [PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionssstelle].

23.12.1997

alimilm Küchen Agentur Michael Gieseck, Sitz: B a a r , Domizil: Zugerstrasse 72, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung und Verkauf von Küchen und Möbeln in der Schweiz. Eingetragene Personen: Gieseck, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Inhaber mit Einzelunterschrift.

23.12.1997

Georg Mez AG, Sitz: R i c h , Entwicklung, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet der Luft- und Klimatechnik., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1992, S. 4'611). Statutenänderung: 02.12.1997. Firma Neu: GEORG MEZ AG. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000). Liberierung: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000), 50 vinkulierte Namensaktien zu CHF 2'000 (bisher: 50 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000). Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen, Eingetragene Personen Neu: Kratzer, Marie-Louise, Heimat: Aesch bei Spiez, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Annen, Claudia, Heimat: Arth, in Risch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; BVS-Buchhaltungsstelle Vreni Bauer, Littau, Revisionssstelle. Gelöscht: [Cattin, Karin, Heimat: Les Bois, in Tobel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bünzli, Kurt, Heimat: Uster, in Uster, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Treuhandbüro Brigitte Schweizer, in Männedorf, Revisionssstelle].

23.12.1997

Maler Wiesemann AG, Sitz: Zug, Domizil: Erlenstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.12.1997. Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts und eines Spritzwerks; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, diese erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung: CHF 200'000, 200 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Die Einzelfirma "Rolf Wiesemann, Maler-geschäft", in Zug, zum Preis von höchstens CHF 300'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiesemann, Rolf, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Roth-Wiesemann, Katrin, Heimat: Zug, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesemann, Andreas, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierli, Walter, Heimat: Muri AG, in Muri AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Hösl, Treuhandbüro, in Wädenswil, Revisionssstelle.

23.12.1997

Spirig, Hasenmaile, von Rotz und Partner AHA Productions Radiowerbung, Sitz: [bisher: L u z e r n], Herstellung von Radiowerbepsots, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1995, Seite 4866). Sitz Neu: H ü n e b e r g . Domizil Neu: Weidstrasse 4a, 6331 Hünenberg. Beginn: 01.08.1995. Zweck: Herstellung von Radiowerbepsots; Betrieb einer Werbe-, Künstler- und Konzertagentur; Beteiligungen. Eingetragene Personen: Bisher: Hasenmaile, André, Heimat: Basel, in Unterägeri, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spirig, Alfonso, Heimat: Dielopoldsau, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Hans, Heimat: Kerns, in Küsnacht am Rigi, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997

Inpac AG (Inpac Ltd) (Inpac SA) Sitz: [bisher: Z u i ch] , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18.07.1997, Seite 5100). Statutenänderung: 22.12.1997. Firma Neu: INPACO AG. Übersetzungen der Firma Neu: (INPACO Ltd), (INPACO SA). Gelöscht: [(Inpac Ltd), (Inpac SA)]. Sitz Neu: R i c h . Domizil Neu: c/o HRH Trust AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000. 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen Bisher: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Voltinvest AG, in Winterthur. Aktien von CHF 36'898.64 und Passiven von 51'002.95 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.02.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalkession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Valic Holding AG, in Winterthur. Aktien von CHF 98'398.73 und Passiven von 51'002.95 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.02.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalkession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen, Eingetragene Personen Bisher: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionssstelle; Hugelshofer, Markus, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

23.12.1997

VitaOil Group AG, Sitz: Z u g , Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09.08.1996, S. 4'756). Firma Neu: Vita'Oil Group AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Solvio, Valeri, Heimat: Russland, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Neichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

- 23.12.1997 (10650) OC Occident Ltd, Sitz: [bisher: Zug], Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5'970). Statutenänderung: 19.12.1997. Sitz Neu: B a a r , Domizil: Neu-Dorfstrasse 38, 6340 Baar. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 4'744'417.83 und der Passiven von CHF 911'134.73 der "Cuparra Holding AG", in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.1997 und Fusionsvertrag vom 19.12.1997 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Aktionäre der übernehmenden und die der übernommenen Gesellschaft die gleichen sind, findet keine Kapitalerhöhung statt.
- 23.12.1997 (10651) Frucena AG, Sitz: Z u g , Handel mit Obst, Beeren, Fruchtsäften und Fruchtsätkonzentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09.08.1996, S. 4'756). Firma Neu: Frucena AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 19.12.1997, Eingetragene Personen Geändert: Schöni, Kurt, Heimat: Sumiswald, in Hünenberg. Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Bucher, Monika, Heimat: Sachseln, in Cham, Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift].
- 23.12.1997 (10652) Douwe Egberts Clearing AG, Sitz: Z u g , Erbringen finanzieller Dienstleistungen aller Art für Konzerngesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1996, S. 773). Eingetragene Personen Neu: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 23.12.1997 (10653) Heik-Business-Soft AG, Sitz: R i s c h , Herstellung und Vertrieb von Business-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1995, S. 2'534). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Ambord, Beat, Heimat: Grengiols, in Visp, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 23.12.1997 (10654) Product Suppliers AG (Product Suppliers SA) (Product Suppliers Ltd), Sitz: Z u g , Handel mit Rohstoffen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1996, S. 773). Eingetragene Personen Neu: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 23.12.1997 (10655) Telec AG (Telec SA) (Telec Ltd), Sitz: Z u g , Erwerb, Halten und Verwerten immaterieller Rechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 367). Eingetragene Personen Neu: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 23.12.1997 (10656) Stab King, Dr. Carl Herrmann, Sitz: B a a r , Domizil: im Moos, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Produktion und weltweiter Verkauf von und Handel mit Lebensmittelstabilisatoren und Lebensmitteln aller Art. Eingetragene Personen: Herrmann, Dr. Carl, Heimat: Baar, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (10657) Sonida AG, Sitz: Z u g , Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.1995, S. 4'416). Eingetragene Personen Geändert: Straub, Dr. Christof, Heimat: Basel, Herzogenbuchsee, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Seibel, Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Flüelen, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Brack, Kurt, Heimat: Aarau, Zofingen, in Pfaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 23.12.1997 (10658) Abbott AG (Abbott Ltd), Sitz: B a a r , Alle Arten chemischer und pharmazeutischer Produkte und ähnliche Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8'389). Eingetragene Personen Geändert: Reinhard, Dr. Peter, Heimat: Sumiswald, in Zug, Prokurst mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wohlen AG].
- 23.12.1997 (10659) Abbott Laboratories SA, Sitz: B a a r , Vertretung und Erbringung aller Dienstleistungen auf dem Gebiet des Verkaufs von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8'389). Eingetragene Personen Geändert: Galvagni, Jürgen, Erich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Seitzenrägeri, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Taunusstein-Seitzenrägeri (DE)].
- 23.12.1997 (10660) Adechsa SA (Adechsa AG) (Adechsa Inc) (Adechsa Ltd), Sitz: Z u g , Handel mit pharmazeutischen, chemischen, medizinischen, alimentarischen und anderen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5'240). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Foster, Dr. Gertrud, Heimat: Schaffhausen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 23.12.1997 (10661) Walter Huber AG, Sitz: C h a m , Handel mit Holz und Waren ähnlicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 14.09.1976, S. 2'624). Statutenänderung: 19.12.1997. Zweck Neu: Handel mit Holz und Waren ähnlicher Art, Uebernahme von Waldbarbeiten aller Art, insbesondere Schlägen, Schleifen und Transportieren von Holz, Aufforstungen, Ausführung von Strassen- und Seiletransporten sowie Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Treuer AG, in Zug, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10662) Translex AG, Sitz: B a a r , Internationale Rechts- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1995, S. 6'887). Eingetragene Personen Geändert: Stalder, Markus, Heimat: Luzern, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Mülhaupt, Peter, Heimat: Bergdietikon, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Nigg, Georg, Heimat: Liechtenstein, in Balzers (LI), Mitglied mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (10663) Plasmainvent AG (Plasmainvent SA) (Plasmainvent Ltd), Sitz: B a a r , Die Verwertung von Patenten und von Know-how auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'271). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Wohlen AG (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, Seite 9147).
- 23.12.1997 (10664) Netto-Vertriebs AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Spielwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8'389). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Marbach SG (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, Seite 9145).
- 23.12.1997 (10665) Werbeagentur Maeder, Sitz: B a a r , Betrieb einer Werbeagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1993, S. 5'175). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, Seite 9139).
- 23.12.1997 (10666) Rivella Holding AG (Rivella Holding SA) (Rivella Holding Inc), Sitz: Z u g , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3'621). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Rothrist (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, Seite 9147).
- 23.12.1997 (10667) Sulzer Metco Holding AG, Sitz: B a a r , Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'271). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Wohlen AG (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, Seite 9147).
- 23.12.1997 (10668) Balsana AG, Sitz: Z u g , Dauernde Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Patenten, Marken und Lizenzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.1996, S. 4'444). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Studio Hüslr AG", in Zug, Generalversammlung vom 19.12.1997. Aktiven und Passiven der Balsana AG gehen auf die "Studio Hüslr AG" über.
- 23.12.1997 (10669) Stein Hüslr AG, Sitz: Z u g , Dauernde Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.1997, S. 9'185). Statutenänderung: 19.12.1997. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 147'358.10 und der Passiven von CHF 42'943.05 der "Balsana AG", in Zug, gemäss Bilanz per 30.06.1997 und Fusionvertrag vom 19.12.1997 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.
- 23.12.1997 (10670) Dupro AG, Sitz: S t e i n h a u s e n , Herstellung und Handel von Zierstäuber-Düsens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1'055). Statutenänderung: 22.12.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 50 Namensaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 2'000]. Eingetragene Personen Geändert: Bannwart, Roland Karl, Heimat: Rüegsau, in Auw, Präsident mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Bannwart, Karl, Heimat: Rüegsau, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Bannwart, Annelies, Heimat: Rüegsau, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
- 23.12.1997 (10671) Wabe Holding AG (Wabe Holding SA) (Wabe Holding Inc), Sitz: [bisher: Z u r i c h], Beteiligung an anderen Unternehmungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, Seite 6477). Statutenänderung: 31.10.1997. Firma Neu: WABE HOLDING AG. Übersetzungen der Firma: Gelöscht: [(Wabe Holding SA), (Wabe Holding Inc.)]. Sitz Neu: Z u g , Domizil Neu: c/o GZ Revicons AG, Riedmat 28a, 6300 Zug. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen jeder Art; kann alle mit ihm zwecke direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen, insbesondere auch Aktien und andere Wertpapiere erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Künzi, Peter, Heimat: Wattwil, in Wattwil am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift; Giesswein, Heinz, Heimat: Chur, in Zug, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10672) Confiserie Mareno AG, Sitz: [bisher: Z u r i c h], Herstellung und Verkauf von Süßwaren-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, Seite 6347). Statutenänderung: 31.10.1997. Sitz Neu: Z u g . Domizil Neu: c/o GZ Revicons AG, Riedmat 28a, 6300 Zug. Zweck: Herstellung und Verkauf von Süßwaren-Artikeln, insbesondere Pralines sowie Truffes, unter anderem der Marke Mareno; kann Beteiligungen, Wertpapiere, Liegenschaften, Patente, Lizenzen, Know-how im In- und Ausland kaufen, verkaufen und vermieten sowie Vertretungen übernehmen und Handelsgeschäfte durchführen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Küntz, Peter, Heimat: Wattwil, in Wattwil am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift; Giesswein, Heinz, Heimat: Chur, in Zug, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10673) Sextant Maritime AG, Sitz: Z u g , Domizil: c/o Treuhand von Flüe AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 23.12.1997. Zweck: Kauf, Haltung, Betrieb, Vermietung und Verkauf von Hochseeschiffen; kann sich an Handels- und Finanzgeschäften jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet der Seeschifffahrt beteiligen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000. 100 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jönsson, Mats, Heimat: Utikton am See, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; STG-Cooopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10674) Provag AG, Sitz: H ü n e n b e r g , Vertrieb von Haushaltseinrichtungsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5'718). Eingetragene Personen Neu: Sonder, Urs, Heimat: Salouf, in Sins, Prokurst mit Einzelprokura.
- 23.12.1997 (10675) BFA Finanzierungs-, Betriebs- und Beratungs AG, Sitz: R i s c h , Finanzierung und Beratung von Gewerbe- und Industriebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.1997, S. 9'226). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Studer, Joseph, Heimat: Hägendorf, in Wollerau, Mitglied mit Einzelunterschrift]; Giesswein, Heinz, Heimat: Chur, in Zug, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10676) AAE Ahaus Alstätter Eisenbahn Capital AG, Sitz: Z u g , Domizil: Poststrasse 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 23.12.1997. Zweck: Beschaffung, Finanzierung und Vermietung von Rollmaterial aller Art sowie Finanzierung von Unternehmungen und Handelsgeschäften aller Art. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle; Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (10677) Bäckerei Löwen AG, Sitz: [bisher: O b e r ä g e r i], Herstellung und Verkauf von Bäckerei-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.1994, S. 4'929). Statutenänderung: 17.12.1997. Firma Neu: Bäckerei Nussbaumer AG. Sitz Neu: C h a m , Domizil Neu: Hinterbergstrasse 15, 6330 Cham.
- 23.12.1997 (10678) Schoch & Co, Sitz: B a a r , Import und Export von Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1996, S. 5'039). Löschung: Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
- 23.12.1997 (10679) Telplus AG, Sitz: Z u g , Erbringung aller Dienstleistungen, die in den Bereich der elektronischen Datenerarbeitung fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03.05.1996, S. 2'543). Domizil Neu: c/o Zeitbag Aktiengesellschaft, Oberalmendstrasse 16, 6302 Zug.
- 23.12.1997 (10680) MIT 2000 Information Technology AG, Sitz: Z u g , Domizil: Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 22.12.1997. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Firmen aus dem Bereich der Informations-Technologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ponte, Antonio, Heimat: Bergdietikon, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Bastos, Jean-Claude, Heimat: Welschenrohr, in Fribourg, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Revisuisse Price Waterhouse SA, in Meyrin, Revisionssstelle.
- 23.12.1997 (10681) SmartWeb GmbH, Sitz: H ü n e n b e r g , Domizil: Bösch 43, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendum: 22.12.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, speziell auf dem Gebiet der Informatik und Webtechnologie, insbesondere im Bereich Internet bzw. Internet; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichwertige oder verwandte Unternehmen erwerben oder gründen. Kapital: CHF 40'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: SmartComp AG, in Hünenberg, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 28'000; Britschgi, Aldo, Heimat: Sarnen, in Ballwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 12'000; Marti, Stefan, Heimat: Rohr SO, in Ballwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter, Franz, Heimat: Ruswil, in Ballwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter, Pius, Heimat: Ruswil, in Rotkreuz, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.12.1997 (10682) Proceda Holding AG, Sitz: Z u g , Halten von Beteiligungen insbesondere im Bereich der Umwelttechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29.10.1997, S. 7864). Statutenänderung: 22.12.1997. Aktienkapital Geändert: CHF 110'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 110'000 [bisher: CHF 100'000], 1'100 vinkulierte Namensaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 vinkulierte Namensaktien zu CHF 100].
- 23.12.1997 (10683) Amandos AG (Amandos SA) (Amandos Ltd), Sitz: Z u g , An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.1991, S. 3'901). Statutenänderung: 22.12.1997. Zweck Neu: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art; kann sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 50'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Erhöhung des Aktienkapitals durch Verdopplung des Nennwertes von CHF 1'000.00 auf CHF 2'000.00. Anschliessend Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.00 in 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.00. Eingetragene Personen Neu: Antrax AG, in Zug, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (10684) Alberto SA ("Mobaco"), Sitz: U n t e r ä g e r i , Import und Vertrieb von Waren der Souvenir- und Korbwarenbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'272). Statutenänderung: 17.12.1997. Zweck Neu: Import und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere der Souvenir- und Geschenkartikel-Branche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital Geändert: CHF 150'000, Liberierung: CHF 150'000, 150 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000 [bisher: 150 Namensaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
- 23.12.1997 (10685) Ebasco Energy AG (Ebasco Energy SA) (Ebasco Energy Ltd), Sitz: Z u g , Abschluss von Verträgen für verbundene Gesellschaften über die Erbringung von Bau- und Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.1996, S. 1'749). Firma Neu: Ebasco Energy AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma Neu: (Ebasco Energy SA in liquidation), (Ebasco Energy Ltd in liquidation) Gelöscht: [(Ebasco Energy SA), (Ebasco Energy Ltd)], Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Schenker, Dr. Urs, Heimat: Zürich, in Erlenbach ZH, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelöscht: [Wehrli, Dr. Max, Heimat: Zürich, in Pfaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Goodman, Robert, Heimat: Vereinigte Staaten, in Dallas (US), Präsident mit Einzelunterschrift].
- 23.12.1997 (10686) RUPA, Rust & Co, Sitz: Z u g , Domizil: Lorzenstrasse 27, 6300 Zug, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.10.1997. Zweck: Beratungen aller Art. Eingetragene Personen: Rust, Urs, Heimat: Zug, in Zug, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Forster, Ernst, Heimat: Thalwil, in Mettmenstetten, Kommanditär, Kommandite: CHF 1'000.
- Fribourg – Freiburg – Friburgo**
- Bureau de Fribourg
- 17 décembre 1997
- Locaser Services SA, à Fribourg, administrer et gérer des affaires immobilières, etc. (FOSC du 20.08.1997, no 158, p. 6025). Date de la dissolution: 11. 11. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale N. Locaser Services SA en liquidation, par Raoul Lenz, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.
- 17 décembre 1997
- N. Rumo Plan + Consulting AG, à Fribourg, étude, planification et réalisation de projets de construction, etc. (FOSC du 08.08.1994, no 151, p. 4423). Date de la dissolution: 04. 11. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale N. Rumo Plan + Consulting AG en liquidation, par la société Berevag Beratungs- und Revisionsgesellschaft, à Guin, nommée liquidatrice. Nicolas Rumo n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
- 17 décembre 1997
- Pereymart SA, à Fribourg, prise de participations dans des entreprises et société de services, etc. (FOSC du 30.09.1993, no 190, p. 5119). Organe de révision: SETT Fiduciaire SA, à Genève, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Liderrey Révisions SA, à Genève.
- 17 décembre 1997
- Romeco-Usal S.A., à Givisiez, achat et vente de matériel servant aux besoins de l'agriculture, etc. (FOSC du 21.06.1996, no 119, p. 3697). Frédéric Wüthrich et Fritz Zemp, administrateurs inscrits, ont démissionné, leur signature est radiée. Daniel Maurer, administrateur inscrit, est nommé président, Anton Schmutz, de Worb, à Niederhünigen, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux.
- 17 décembre 1997
- Caputo Corsini Sàrl, à Marly, exploitation d'une entreprise de construction, etc. (FOSC du 06.03.1995, no 45, p. 1252). Nouvelle adresse: Route du Châtelet 8.
- Demandes**
- concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

17 décembre 1997
Meuly Gaz S.A., à Givisiez, distribution de gaz liquide; exploitation d'une entreprise de poêliers carreleurs, etc. (FOSC du 02. 05. 1990, no 84, p. 1717). Organe de révision: Fiduciaire Piller & Ammann, à Fribourg.

17 décembre 1997

Lesallys S.A., à Villars-sous-Glande, prise de participations dans des entreprises et sociétés de services, etc. (FOSC du 17. 10. 1995, no 201, p. 5709). Organe de révision: la Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Villars-sur-Glande, n'est plus organes de révision, le mandat est confié à Liderrey Révisions SA, à Genève.

17 décembre 1997

Flin S.A., à Fribourg, prise de participations, acquisition de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 24. 01. 1994, no 16, p. 447). Organe de révision: Bernard Curty, à Cottens, n'est plus organes de révision, le mandat est confié à Maurice Féder SA, à Cottens.

17 décembre 1997

Royal Scandinavian Magneta Wassertechnik SA, à Givisiez, commerce d'appareils de détartrage «Magna», etc. (FOSC du 01. 12. 1995, no 234, p. 6558). Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts entièrement révisés le 18. 11. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

17 décembre 1997

A. Page S.A., à Fribourg, achat et vente de meubles de bureaux, etc. (FOSC du 12. 02. 1997, no 28, p. 946). Capital-actions de fr. 100 000, maintenant entièrement libéré, à concurrence de fr. 50 000 par compensation de créance. Statuts entièrement révisés le 18. 11. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 200, nominatives.

17 décembre 1997

Nabaco S.A., à Fribourg, toutes opérations commerciales, financières, mobilières, etc. (FOSC du 06. 06. 1985, no 128, p. 2184). Statuts entièrement révisés le 18. 11. 1997. Convocation: FOSC. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: SCF Révision SA, à Fribourg.

17 décembre 1997

Organest Organisation et Gestion S.A., à Fribourg, études de marchés nationaux et internationaux, etc. (FOSC du 06. 06. 1985, no 128, p. 2184). Statuts entièrement révisés le 18. 11. 1997. Convocation: FOSC. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: SCF Révision SA, à Fribourg.

17 décembre 1997

Financements et Investissements Industriels S.A., à Fribourg, financement de projets, d'entreprises et de sociétés de tout genre, etc. (FOSC du 02. 03. 1988, no 51, p. 840). Statuts entièrement révisés le 13. 11. 1997. Convocation: FOCS ou lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Berney & Associés S.A., Société Fiduciaire, à Genève.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

17 décembre 1997

Bâti-Services Charles Maire, à Courtamont, raison individuelle, nouvelle inscription. Titulaire: Charles Maire, de Les Ponts-de-Martel NE, à Courtamont. But: Petits travaux de maçonnerie et carrelage. Locaux: Pré Vert 20, 1791 Courtamont.

17 Dezember 1997

M. Kramer, Hotel-Restaurant Ringmauer, in Mürten, Betrieb des Hotels-Restaurant Ringmauer (SHAB, Nr. 213 vom 03. 11. 1992; S. 5129). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17 décembre 1997

Nerinstav AG, à Morat, prise de participations à d'autres entreprises (FOSC du 25. 08. 1997, no 161, p. 6186). René Lauper, à St. Ursen, n'est plus organes de révision. Nouvel organes de révision: Rudolf Köhli, dipl. Bücherexperte, à Jegenstorf.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

17. Dezember 1997

SBS Automobile AG, in Flamat. Handel mit und Reparatur von Fahrzeugen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 1996, S. 6036). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 26. 08. 1980 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Dr. Rudolf Steffen, von Lützelflüh, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Aebischer & Egger AG, in Tafer. Betrieb einer Gerüstbau-Unternehmung Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1996, S. 7966). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Gerüst- und Generalbau-Unternehmung. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Lizizen erwerben oder gewähren, Grundstücke erwerben, belasten und überbauen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberalisierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien 100 Nomenaktien zu Fr. 1000 (bisher 100 Nomenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, das nicht zum Eintragungstext gehörig. Ausgeschiedene Personen: Clément-Barras SA, in Freiburg, Revisionssstelle. Personen neu oder mutierend: Quadrag AG, in Walchwil, Revisionssstelle.

17. Dezember 1997

Mario Piller und Christiane Lauper, in Plaffeien. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4819). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind gemäss Art. 579 OR auf die Einzelfirma Mario Piller, Gasthof zum Goldenen Kreuz, in Plaffeien, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

17. Dezember 1997

Mario Piller, Gasthof zum Goldenen Kreuz, in Plaffeien. Hauptstrasse 2, 1716 Plaffeien. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofs zum Goldenen Kreuz. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft Piller Mario und Lauper Christiane, in Plaffeien, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Mario Piller, von und in Plaffeien, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Christiane Piller-Lauper, von Giffers, und Plaffeien, in Plaffeien, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Werner Frey, in Heitenried. Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9041). Domizil: Bodenmatte 434, 1714 Heitenried.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

17. Dczember 1997

Molkereigenossenschaft Grenchen, Sitz: G r e n c h e n , Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 1990, S. 1418). Domizil Neu: c/o Bigler Alfred, Allmendstrasse 122, 2540 Grenchen. Eingetragene Personen Geändert: Bigler, Alfred, Heimat: Worb, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident ohne Zeichnungsberechtigung]. Neu: Vogt, Markus, Heimat: Grenchen, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Spriesen, Daniel, Heimat: Grenchen, in Romont BE, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Spriesen, Bruno, Heimat: Grenchen, in Grenchen, Vizepräsident ohne Zeichnungsberechtigung. Gleichzeit: [Schnyder, Max, Heimat: Diesbach bei Büren, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Spriesen, Paul, Heimat: Grenchen, in Grenchen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Uebersax, Kurt, Heimat: Thöriken, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Philippe, Simon, Heimat: Ligneret, in Romont BE, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

17. Dczember 1997

Gemeinschaftsantennen-Anlage Region Grenchen AG, Sitz: G r e n c h e n . Bau und Betrieb von Anlagen für den Empfang und die Verteilung von Kabelfernsehsignalen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1996, S. 4660). Eingetragene Personen Geändert: Ryser, Peter, Heimat: Laupen, in Lengnau BE, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien].

17. Dczember 1997

Straumann + Erard Architekten und Planer AG, Sitz: G r e n c h e n . Erbringung von Architektur-, Planungs- und Generalbauunternehmerleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 1997, S. 1496). Statutenänderung: 17. 12. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberalisierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 100 vinkulierte Nomenaktien zu CHF 1000.

17. Dczember 1997

Jorns Treuhand Oensingen, Sitz: O e n s i g e n , Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros mit allen damit verbundenen Tätigkeiten wie Buchhaltungen, Einzelfirmen (SHAB Nr. 137 vom 20. 07. 1992, S. 3393). Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt von Thal-Gäu in Balsthal hinterlegt.

16. Dezember 1997

Owpoplast AG, Sitz: M ü l i s i w i l - R a m i s i w i l , Domizil: Balsthalerstrasse 1-5, 4717 Mülimswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1997. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Kunststoff-Formteilen und allen damit verwandten Erzeugnissen im In- und Ausland für die Bereiche Haushalt, Freizeit, Gesundheit, Industrie und Verwaltung, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Aktienkapital: CHF 200 000, Liberalisierung: CHF 200 000, 200 Nomenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage und -übernahme: Geschäftsbereich «Vertrieb Haushalt- und Freizeitprodukte» der «OWO Kunststoffwerke AG», in Mülimswil, mit Aktiven von Fr. 730 000 und Passiven von Fr. 300 000 gem. Vertrag vom 11. 12. 1997 mit detaillierten Verzeichnissen, zum Preise von Fr. 430 000, wofür 200 voll liberierte Nomenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 230 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Brunner, Hans-Jörg, Heimat: Zürich, Wattwil, in Männedorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Borobio, Carlos Miguel, Heimat: Arlesheim, in Reinach BL, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsult, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionssstelle.

16. Dezember 1997

ID. Innovation + Design AG (ID. Innovation + Design SA) (ID. Innovation + Design Ltd), Sitz: O e n s i g e n , Industriedesign-Unternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5847). Firma Neu: **ID. Innovation + Design AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma gelöscht. Domizil Neu: c/o Hrn Werner Kell, Liquidator, Höhenweg 15, 4710 Balsthal. Bemerkungen Neu: Auflösung: gemäss Generalversammlung vom 13. 12. 1997. Eingetragene Personen und -übernahme: Geschäftsbereich «Vertrieb Haushalt- und Freizeitprodukte» der «OWO Kunststoffwerke AG», in Mülimswil, mit Aktiven von Fr. 730 000 und Passiven von Fr. 300 000 gem. Vertrag vom 11. 12. 1997 mit detaillierten Verzeichnissen, zum Preise von Fr. 430 000, wofür 200 voll liberierte Nomenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 230 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Brunner, Hans-Jörg, Heimat: Zürich, Wattwil, in Männedorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Borobio, Carlos Miguel, Heimat: Arlesheim, in Reinach BL, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kell, Liselotte, Heimat: Arth, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Kell, Thomas Beat, Heimat: Arth, in Fartern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Balsthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kell, Werner, Heimat: Arth, in Balsthal, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Balsthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kell, Werner, Heimat: Arth, in Balsthal, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Balsthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kell, Werner, Heimat: Arth, in Balsthal, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Balsthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

16. Dezember 1997

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22.12.1997

AgriVera AG (AgriVera SA) (AgriVera Ltd), in B a s e l , c/o Dürr Wüster Partner, Centralbahnhstr. 7, 4010 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1997. Zweck: Entwicklung und Erbringung von Dienstleistungen im Gebiet der Qualitätssicherung und Verifikation in der landwirtschaftlichen Produktion sowie Beratung und Erbringung weiterer Dienstleistungen auf dem genannten Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 170'000.– Liberalisierung Aktienkapital: CHF 170'000.– Aktien: 1'700 Nomenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pritchett, Robert, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli, Dr. Peter, von Madiswil, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Silfverberg, Nils, von Bern, in Lupsingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Dr. E. Schaefer AG, in Basel, Revisionssstelle.

22.12.1997

Eurotraffic AG, in B a s e l , c/o Lamprecht Transport AG, Peter Meyer-Str. 48, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1997. Zweck: Vermittlung und Durchführung nationaler und internationaler Speditionen- und Logistikaufträge, dies insbesondere in Europa. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.– Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000.– Aktien: 100 Nomenaktien zu Fr. 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rüeger, Walter, von Zürich, in Liestal; Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Dieter, von Oberkulm, in Münzenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

22.12.1997

Café Sandwich AG in Liquidation, in B a s e l , Gaststätten, die auf Sandwiches spezialisiert sind usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6901). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22.12.1997

Hase Haus-Service AG in Liquidation, in B a s e l , baugebürige Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6901). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22.12.1997

3DV GmbH, in B a s e l , c/o Waldmann Faesch & Partner, Gerbergasse 1, 4001 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1997. Zweck: Entwicklung von Software und Hardware, insbesondere von 3D-Visualisierungsprogrammen und ähnlichen Anwendungen, internationale Vertrieb dieser Lösungen, Einkauf und Vertrieb von derartigen Lösungen, insbesondere im Bereich der 3D-Visualisierung. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln. Sie kann Grundstücke, Immateriagüter und Beteiligungen erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 21'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Favre, Maurice, von Le Locle, in Lausanne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Nissler, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Weber, Ottmar, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

zweien; Wunderli, Herbert, von Meilen, in Balgach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

(7069)

Comit AG, in B a s e l , Betriebsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4446). Statutenänderung: 19. 12. 1997. Aktien neu: 2'000 Nomenaktien A (Vorzugsaktien) zu CHF 10.– und 8'000 Nomenaktien B zu CHF 10.– [bisher: 20 Nomenaktien zu CHF 1'000.– (Vorzugsaktien) und 80 Nomenaktien zu CHF 1'000.–].

(7070)

Gnehm Schäfer Ingenieure AG, in B a s e l , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5566). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Birsefelden, Mitglied der Gesellschaftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

(7071)

Linoic Handel AG, in B a s e l , Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8793). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung, ohne Revisionsstelle und ohne Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Impuso AG, in Basel, Revisionsstelle.

(7072)

Macrost AG, in B a s e l , Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 1997, S. 6606). Domizil neu: Centralbahnhstr. 11, 4002 Basel.

(7073)

Medibal AG, in B a s e l , Artikel für den Spitalbedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 1997, S. 3087). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.

(7074)

Promostom AG, in R i c h e n , Beratung und Vertretung Dritter auf dem Gebiete des Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9075). Statutenänderung: 19. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberalisierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder eingeschriebene Briefe, falls Namen und Adressen bekannt.

(7075)

Rheinfianz AG, in B a s e l , Vermögensverwaltung von Dritten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6707). Domizil neu: Centralbahnhstr. 11, 4002 Basel.

(7076)

Vectis AG, in B a s e l , Betriebsberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6520). Statutenänderung: 3. 12. 1997. Zweck neu: Finanzdienstleistungen aller Art sowie Kauf, Verkauf und Vermittlung von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann ferner gewerbliche Schutzrechte, Grundrechte und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräußern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Katharina, von Zäziwil, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Thewwil].

(7077)

Weitnauer Trading Company Ltd, in B a s e l , Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6879). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Lorenzo Buratta, Fausto, von Basel, in Hofstetten SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

(7078)

Proa Consulting Group AG, bisher in Z u r i c h , Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6516). Statutenänderung: 18. 12. 1997. Sitz neu: B a s e l . Domizil neu: Münzgasse 1, 4001 Basel. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmensberatung im In- und Ausland, insbesondere Beratung bei Investitionen, Rechtsberatung beim Abschluss von Verträgen, insbesondere im Bereich von Merger und Akquisitionen sowie bei Joint Ventures. Erstellen von Finanzierungs-, Marketing-, Organisations-, Kommunikations- und Designkonzepten, deren Umsetzung sowie Erbringen von Managementleistungen auf Zeit. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln, insbesondere mit Büchern, Videos und anderen Informationsträgern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu veräußern und zu verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 200 Nomenaktien zu CHF 500.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frick, Georges, von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Müller & Partner Treuhand AG, Eiken, Revisionssstelle [wie bisher]: Stellingen, Dr. Alfred, von Pratteln, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen]; Kaganas, Eva, von Dieplingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen].

(7079)

Belle + Partner AG in Liquidation, in B a s e l . Planung von Bauvorhaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6901). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

(7080)

Café Sandwich AG in Liquidation, in B a s e l , Gaststätten, die auf Sandwiches spezialisiert sind usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6901). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

(7081)

Hase Haus-Service AG in Liquidation, in B a s e l , baugebürige Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6901). Lösungsgrund: Firma gemäss

- 22.12.1997 (7083) **Burri Consulting GmbH**, in Basell, Birkenstr. 35, 4009 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1997. Zweck: Gastro-Beratung sowie Handel mit Waren aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burri, Fritz, von Schüpfen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Senn, Daniel, von Titterten, in Sissach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 22.12.1997 (7084) **Mascello tutto casa GmbH**, in Basell, Klybeckstr. 1, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1997. Zweck: Handel mit Haushaltartikeln, Möbeln, Geschenk- und Werbeartikeln und sonstigen Einrichtungs- und Konsumgegenständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mascello, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Mascello, Gabriella, von Vals, in Oberwil BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 22.12.1997 (7085) **Riduba Verwaltungen GmbH**, in Basell, Oetlingerstr. 150, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1997. Zweck: Ausführung von Verwaltungsaufträgen, insbesondere Verwaltung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie Ausführung von allgemeinen Treuhandaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dubs, Esther, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Dubs, Richard, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 22.12.1997 (7086) **Elektro Basilisk, Javier Tur**, in Basell, Mühhauserstr. 96, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Elektro- und Telematikanalisationen sowie Notfall- und Reparaturservice. Eingetragene Personen: Tur, Javier, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 22.12.1997 (7087) **O. Magne, Unternehmensberatung**, in Basell, Neuweilerstr. 68, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und Steuerberatung. Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen PC/Mac-Computing, Personaladministration, Revisionen und BVG-Stiftungs-Revisionen. Ausübung jeglicher Treuhafunktionen sowie Kauf, Verkauf und Vermietung von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Magne, Orville, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 22.12.1997 (7088) **RENOVA 2000 Stracuzzi**, in Basell, Haltingerstr. 67, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Renovationsarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Stracuzzi, Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 22.12.1997 (7089) **Desert Wind Music Company Schärl & Kurt**, in Basell, Mittlerstr. 8, 4056 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22. 12. 1997. Zweck: Import, Export sowie An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Musik-Anlagen und -Instrumenten. Vermittlung von Künstlern. Organisation und Realisation von Dienstleistungen in der Unterhaltungsbranche. Eingetragene Personen: Schärl, Daniel, von Zell LU, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt, Peter, von Walliswil bei Wangen, in Binningen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**
- 23.12.1997 (5088) **John Haustechnik AG**, in Sissach, Gartenweg 2, 4450 Sissach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1997. Zweck: Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Sanierarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, errichten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 400'000.-. Liberation Aktienkapital: CHF 400'000.-. Aktien: 400 Namensakten zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme; Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung eines Teils der Aktiven und Passiven der "Gebr. John AG", in Sissach, gemäss einer noch zu erststellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 700'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensakten ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: John-Müller, Stefan, von Eiken, in Tennen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herger-Kubicek, Mario, von Bürgen UR, in Zunzen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug-Zeugn, Anton, von Ziefen, in Ziefen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Thomas, von Zeglingen, in Zeglingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grieder + Partner, Regio Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (5089) **Air-Sea-Broker AG**, in Binningen, Vermittlung von Luft- und Seetransporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7383). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lombardi, Bruno, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
- 23.12.1997 (5090) **Charpilloz Père et Fils AG**, in Oberwil BL, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Beratungsbüro Hermann Haidlauf, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser Treuhand, in Arau, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (5091) **GRG Ingénierie AG**, in Gelterkinden, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8869). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudin-Wenger, Karl, von Arboldswil, in Buckten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser-Walter, Erich, von Langenthal, in Binnwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllendorf, Präsident].
- 23.12.1997 (5092) **Knauf AG**, in Arelseim, Fabrikation von und Handel mit Gipsplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 1996, S. 5550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider-Leubin, Rudolf, von Vals, in Bottmingen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zaugg, Bruno, von Rüderswil, in Konofingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 23.12.1997 (5093) **Mechanische Ziegelei AG Oberwil**, in Oberwil BL, Fabrikation von und Handel mit Backsteinen, Ziegeln und anderen Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 413). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwander, Jörg, von Galgenen, in Laufen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Eduard, von Thun, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 23.12.1997 (5094) **W. Plattner AG**, in Pratteln, Ausführung von Sanitäranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1995, S. 4622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dettwiler-Plattner, Magdalena, von Langenbruck, in Oberdorf BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Susanne, von Basel, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plattner-Mollet, Walter Andreas, von Reigoldswil, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Liestal].
- 23.12.1997 (5095) **W. Stocker AG, Weinbau**, in Muttenz, Weinbau und Weinhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 30. 09. 1985, S. 3688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Treuhand Basel, in Basel, Revisionsstelle.
- 23.12.1997 (5096) **Vitra Holding AG**, in Muttenz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen der Büromöbelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6807). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.12.1997 infolge Fusion mit der "Vitishop Holding AG", in Muttenz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.1997 durch Universalkussion auf die "Vitishop Holding AG" über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel].
- 23.12.1997 (5097) **Dr. Ing. Trapp & Partner AG für neue Technologien**, in Riehen, Entwicklung und Konstruktion, Handel und Vertrieb hochwertiger und innovativer Produkte und Systemanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 1996, S. 4353). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 23.12.1997 (5098) **Dr. Riediker + Partner AG**, in Bottmingen, Betrieb eines Ingenieurbüros und Dienstleistungen, Consulting, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Einrichtungen, Anlagen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8332). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9110) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
- 23.12.1997 (5099) **Familien-Aktiengesellschaft F + M. Bohner Restaurant Krone**, in Schönbuch, Führung eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3794). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 04.09.1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
- 23.12.1997 (5100) **Flleurum AG**, in Münsingen, Handel mit und Herstellung von natürlichen und synthetischen Aroma-, Riech- und Hilfstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7805). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fribourg (SHAB Nr. 242 vom 16.12.1997, S. 9041) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
- 23.12.1997 (5101) **Icon AG**, in Liestal, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmensberatung und Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 1994, S. 1797). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9075) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
- 23.12.1997 (5102) **Karl Frey AG**, in Aesch BL, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4718). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 23.12.1997 (5103) **Valtrade AG**, in Aesch BL, An- und Verkauf von Immobilien, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2495). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9110) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
- 23.12.1997 (5104) **Vitishop Holding AG**, in Muttenz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen der Ladeneinrichtungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6807). Statutenänderung: 18. 12. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen der Büromöbel- und Ladeneinrichtungsbranche. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberation Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- Aktien neu: 1000 Namensakten zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namensakten zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.12.1997 die "Vitra Holding AG", in Muttenz, durch Fusion. Aktien von CHF 69'547'662.66 und Passiven von CHF 60'301'800.59 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag überbert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 500 vollberechtigte Namensakten zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, Dr. Walter, von Zürich, Küsnacht ZH und Glarus, in Herrliberg, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel].
- 23.12.1997 (5105) **Jaxx GmbH**, bisher in Zug, Lizenzierung von Tonträgern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1996, S. 5779). Statutenänderung: 19. 12. 1997. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Fleischbachstrasse 69, 4153 Reinach. Zweck: Lizenzierung von Tonträgern in In- und Ausland, Premium-Business, Multimedia-Produktionen, grafische Umsetzung von Musikproduktionen, Produktion von Videoclips, Airplay Bearbeitung, Interview-Akkreditierung, Künstlerbetreuung sowie Konzertbooking und Tourneeplanzung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guggisberg, Urs, von Muttenz, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-]; Nämpfli, Alexander, von Beckenried, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-]; Kurt, Hanspeter, von Roggwil BE, in Bottmingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; Scherer, Stephan, von Mosnang, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-.
- 23.12.1997 (5106) **Schweiz. Verein für Familienherbergen, in Gelterkinden**, Den Mitgliedern und ihren Familien, nach Möglichkeit auch weiteren Interessenten, preiswerte Ferienunterkünfte zur Verfügung zu stellen, Verein (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1993, S. 702). Statutenänderung: 19. 06. 1993. Name neu: Schweizerischer Verein für Familienherbergen. Zweck neu: Anbieten von preiswerten Ferienunterkünften in attraktiven Feriengräden für Familien, Alleinerziehende, Ehepaare und von Erwachsenen begleitete Kindergruppen. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Darlehen, Erlöse aus Vermietung von Ferienhäusern und Ferienwohnungen sowie Aktivitäten, Spenden und Legate. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von 9 - 15 Mitgliedern und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaer, Robert, von Murgenthal, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roser, Annemarie, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Bruno, von Reigoldswil, in Ziefen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raumsteier, Urs, von Eggwil, in Oberdorf BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Höselstein].
- 23.12.1997 (5107) **Migros Bank, in Liestal**, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4571), mit Hauptzusitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, von Winterthur, in Scherzenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 23.12.1997 (5108) **Hotel-Restaurant Bahnhof Z. Locskai**, in Liestal, Betrieb eines Hotels und Restaurants Bahnhof. Eingetragene Personen: Locskai, Zoltan, von Reinach BL, in Laufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Locskai, Jozsef, von Laufen, in Laufen, mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (5109) **LA Automobile Laufen - Jozsef Locskai**, in Laufen, Baselstrasse 142, 4242 Laufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel, Autoelektriker, Autokosmetik; Handel mit Waren aller Art, Import und Export sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Locskai, Jozsef, von Laufen, in Laufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Locskai, Zoltan, von Reinach BL, in Laufen, mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (5110) **Prolab Eymann**, bisher in Basell, Durchführung von Sport- und Ernährungsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1995, S. 799). Sitz neu: Aesch BL. Domizil neu: Schartenfluhweg 45, 4147 Aesch. Zweck: Durchführung von Sport- und Ernährungsberatung, Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eymann, Johann, von Rüschiweg, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
- 23.12.1997 (5111) **Elektro Morelli, in Birsfelden**, Durchführung von elektrischen Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 365). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HReg v. Amtes wegen gelöscht.
- 23.12.1997 (5112) **Osiris Project Günthert**, in Sissach, Kommunikation, Marketing und Verlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 1995, S. 1199). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 23.12.1997 (5113) **Peter und Ursula Kurth, Restaurant Rank**, in Dittingen, Basellstrasse 2, 4243 Dittingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 06. 1991. Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Kurth-Keller, Peter, von Attiswil, in Laufen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kurth-Keller, Ursula, von Attiswil, in Laufen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
- 23.12.1997 (5114) **Stamm & Co. Sportpferde**, in Binningen, Teilnahme an Reiteranstaltungen, Handel mit Reitpferden, Aufzucht von Pferden, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3933). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stamm-Nussbaumer, Nicola, von Lütterkofen-Ichertswil, in Oberwil BL, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 50'000.-.
- Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno**
17. Dezember 1997 **SC Casino Holding AG (SC Casino Holding Ltd.)** (SC Casino Holding SA), in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Dezember 1997 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften, vornehmlich im Bereich der Unterhaltungsindustrie usw. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 6'000 000, eingeteilt in 300 000 Namensakten zu Fr. 20. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Tivolino Holding AG, Appenzell, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. November 1997 Aktiven von Fr. 25 951 673.63 und Passiven von Fr. 19 027 157.05. Der Übernahmewert beträgt damit Fr. 6'024 516.58. Dieser Preis wird dadurch getilgt, dass die Gründer 300 000 als voll libiert geltende Namensakten der Gesellschaft zu Fr. 20 erhalten. Der überschüssige Wert von Fr. 24 516.58 wird als Agio den gesetzlichen Reserven gutgeschrieben. Die Gesellschaft beabsichtigt, die von der Tivolino Holding AG, Appenzell, gehaltenen Aktien von 83% der Seven Circle Gaming Corp., Las Vegas (USA), zum Maximalpreis von Fr. 35 500 000 zu übernehmen. Die Übertragbarkeit der Namensakten ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern die Adressen bekannt sind. Als Verwaltungspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wird Hans Rudolf Jecklin, von Zürich und Schiers, in Appenzell, gewählt. Als Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien werden gewählt: Dr. George Häberling (VR-Delegierter), von Obfelden, in Meilen; Christiane Jecklin, von Zürich und Schiers, in Kilchberg ZH. Wolfgang Gross, österreichischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich. Domizil: Hauptgasse 10, 9050 Appenzell.
- St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**
- 23.12.1997 (5150) **Consulting 2000 AG**, in Grabs, Unterstdadt 45, Werdenberg, 9411 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1997. Zweck: Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Unternehmensberatung sowie Übernahme von Treuhandgeschäften aller Arten; ferner Übernahme von Mandaten zur Führung und Verwaltung von Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Handelsgeschäfte tätigen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigniederlassungen

im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls schriftlich. Eingetragene Personen: Looser, Bruno, von Alt St. Johann, in Thal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Beusch, Martin, von Buchs SG; in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stutz, Hanspeter, von Sarmenstorff und Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionssstelle.

23.12.1997 (5931) **Oehrli Engineering AG**, in Rapperswil SG, Alte Jonastrasse 48, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.1997. Zweck: Beratung sowie Planung und Realisierung von Projekten, insbesondere für die Gasindustrie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Oehrli Engineering, in Rapperswil SG, gemäss Übernahmebilanz per 01.07.1997 mit Aktiven von CHF 495'757.70 und Passiven von CHF 138'879.35, wofür 200 Namensaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 156'878.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publicationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telex, Telefax oder Telegramm. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Oehrli, Erich, von Interlaken und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oehrli, Ruth, von Interlaken und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Riesen, Fritz, von Oberbalm und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Vonlanthen, Remigius, von Zürich und Tafers, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionssstelle.

23.12.1997 (5932) **Tridoma Betriebs AG**, in Gossau SG, Wilerstrasse 73, 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Betrieb von Freizeitanlagen und Restaurantsbetrieben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermieten sowie Bauvorhaben jeglicher Art übernehmen oder selbst ausführen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schilling, Katja, von Münsingen, in Berg TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gallus Treuhand AG, in Gossau SG, Revisionssstelle.

23.12.1997 (5933) **Alfred Sutter AG**, in Mogenberg, Fabrikation, Montage von, Gross- und Detailhandel mit Maschinen für die Nahrungsmittelherstellung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4572). Statutenänderung: 15.09.1997. Firma neu: **Miltac AG**. Zweck neu: Fabrikation, Montage, Grosshandel und Detailhandel von und mit Maschinen für die Nahrungsmittelherstellung sowie Handel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten, ähnliche Unternehmen erwerben, sich in beliebiger Form beteiligen sowie Filialen und Tochtergesellschaften betreiben. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namensaktien zu CHF 100.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23.12.1997 (5934) **Bernag Ovag**, in Gossau SG, Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.1997, S. 5531). Statutenänderung: 22.12.1997. Firma neu: **SPAR Handels AG**.

23.12.1997 (5935) **Dünner AG, Rorschacherberg**, bisher in Rorschacherberg, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4074). Statutenänderung: 17.12.1997. Firma neu: **Dünner AG, Staat**. Sitz neu: Thal a. Domizil neu: Hauptstrasse 70, a 9422 Staad. Ausscheidene Personen und erloschene Unterschriften: Hedinger, Rolf, von Wilchingen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollier, Armin, von Zürich, in Ebmattingen (Maur), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weinmann, Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kirschbaum, Pierre, von Bonfol, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Zweigniederlassung neu: Rorschacherberg [bisher: Staat (Thal)].

23.12.1997 (5936) **Erich Walser Vergnügungsbetriebe AG**, in St. Gallen, Betreiben von mobilen Vergnügungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1993, S. 1173). Statutenänderung: 16.12.1997. Zweck neu: Betreiben von mobilen Vergnügungsanlagen, Übernahme, Vermittlung und Organisation von Lunaparks, insbesondere Weiterführung der bisherigen Einzelfirma Erich Walser, in Murg (Quarten). Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, veräußern, verwalten und belasten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausscheidene Personen und erloschene Unterschriften: Walser-Ehrat, Rosmarie, von Quarten, in Murg (Quarten), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Urs, von Basel und Quarten, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (5937) **Haute Coiffure Réduit AG St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeurgeschäfts usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.1995, S. 3185). Statutenänderung: 18.12.1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

23.12.1997 (5938) **NPM AG, Goldach**, in Goldach, Fabrikation von und Handel mit Bauteilen und Bauelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8093). Statutenänderung: 19.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die letztgemeldete Adresse.

23.12.1997 (5939) **Set High-Tech AG**, in Wildau, Herstellung und Vertrieb von High-Tech-Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1995, S. 5120). Statutenänderung: 17.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Dr. J. Adriana, von Basel, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

23.12.1997 (5940) **Transasia Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.1997, S. 6847). Mit Verfügung des Bundesamtes für Justiz vom 17.11.1997 ist die Gesellschaft berechtigt, in Abweichung der Bestimmungen von Art. 708 Abs. 1 OR ihre Verwaltungsrat aus einem in der Schweiz wohnhaften Mitglied mit Einzelunterschrift oder mehrere in der Schweiz wohnhafte Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu bestellen. [bisher: Mit Verfügung des Eidg. Justiz- und Polizeidepartement vom 10.08.1993 ist die Gesellschaft berechtigt, in Abweichung der Bestimmungen von Art. 708 Abs. 1 OR ihre Verwaltungsrat aus zwei in der Schweiz wohnhaften Schweizern, zwei in der Schweiz wohnhaften Ausländern sowie einem im Ausland wohnhaften Ausländer zu bestellen unter der Bedingung, dass die Gesellschaft durch in der Schweiz wohnhaften Verwaltungsratsmitglieder vertreten werden kann.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttner, Hans, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Vilters]; Willi, Eugen, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

23.12.1997 (5941) **Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft**, in St. Gallen, Betrieb jeder Art von Versicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08.10.1997, S. 7352). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Kino Rex AG Solothurn, in Solothurn. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionssvertrag vom 15.12.1997 und Fusionsbilanz per 30.06.1997 durch Universalzusammenfassung an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

23.12.1997 (5942) **Architekt-Aтельier Frei GmbH**, in Mörschwil, Paradiesstrasse 28, 9402 Mörschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, insbesondere Planung und Ausführung von Hochbauten sowie Planung von Quartier-, Gestaltungs- und Realüberbaungsplänen, sie kann als General- bzw. Totalunternehmung auftreten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Hanspeter, von Diepoldsau, in Mörschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Frei-Zippel, Franziska, von Diepoldsau, in Mörschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

23.12.1997 (5943) **Fischbacher Buremetzg GmbH**, in Moosnang, Winkel, 9607 Moosnang, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.1997. Zweck: Führung und Betrieb eines Schlachthauses. Die Gesellschaft kann im Inland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischbacher, Karl, von Moosnang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Fischbacher-Neff, Marlise, von Moosnang, in Moosnang, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Fischbacher-Neff, Marlise, von Moosnang, in Moosnang, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

23.12.1997 (5944) **IRC Beratungs- + Handels GmbH**, in Gais 1 a i r w a l d , St. Gallen, Gallerstrasse 104 G, 9032 Engelburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Beratung von Fussballvereinen und Fussballspielen sowie Handel mit Grundstücken und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Irizik-Randelli, Sylvia, von St. Gallen, in Engelburg (Gaiswald), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Yakin, Murat, von Münchenstein, in Stuttgart (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Irizik, Ertan, von St. Gallen, in Engelburg (Gaiswald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (5945) **Sommerer GmbH**, in G a m s , Pilgerbrunnen, 9473 Gams, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Betrieb des Cafés und Restaurants Sommer mit Tankstelle sowie Handel mit und Vermittlung von dazugehörigen Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publicationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sommer, Ruedi, von Sumiswald, in Gams, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Sommer-Bollhalder, Doris, von Sumiswald, in Gams, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

23.12.1997 (5946) **Elektro Montagen Ebensperger GmbH**, in St. Gallen, Erbringung elektrischer Installationsarbeiten aller Art in Neu- und Umbauten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 02.06.1994, S. 3075). Statutenänderung: 16.12.1997. Firma neu: **Ebensperger Elektro, Heizung & Kälte GmbH**. Zweck neu: Erbringen elektro-, heizungs- und kältetechnischer Installationen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital neu: CHF 190'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebensperger, Erwin, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 189'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

23.12.1997 (5947) **Baugenossenschaft Pizol**, in Vilters-Wangs, Förderung und Beauftragung von preisgünstigen Miet- und Eigentumswohnungen sowie Einfamilienhäusern usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.1995, S. 3043). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menegotto, Danilo, von Rossa, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)]; Menegotto, Danilo, von Rossa, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Wangs (Vilters)]; Grünfelder, Ursula, von Rossa, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Wangs (Vilters)]; Grünfelder, Ursula, von Rossa, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Wangs (Vilters)]; Wyss, Bernhard, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters), Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangs (Vilters)].

23.12.1997 (5948) **Blumenbörse Mörschwil**, in Mörschwil, Förderung des Absatzes und der Qualität von Blumen und Pflanzen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1991 S. 5486). Ausscheidene Personen und erloschene Unterschriften: Kraft, Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, Ernst, von Täufel, in Romanshorn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneberger, Ernst, von Täufel, in Romanshorn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Specker, Alfons, von Bichelsee TG, in Bernbeck, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

rend: Tschopp, Hanspeter, von Mauensee, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Werner, von Schattenhalb, in Lanzenneuniform, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Nägi, Alfred, von Gais, in Neukirch an der Thur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Specker, Bruno, von Bichelsee-Balterswil, in Bernbeck, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.12.1997 (5949) **Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Gemeinde Mels und Umgebung**, in Mels, gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch Arbeitseistellungen bei der Errichtung von Gebäuden und Anlagen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 16.07.1986, S. 2782). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttner, Hans, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Vilters]; Willi, Eugen, von Vilters (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Vilters]; Schnider, Emil, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Schumacher, Albin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Vils, Anton, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)].

23.12.1997 (5950) **Genossenschaft Regionale Sportanlagen Sarganserland**, in Saargans, Bau, Unterhalt und Betrieb einer vielseitigen Sport- und Erholungsanlage im Raum Sargans-Mels-Vilters/Wangs. Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1990, S. 800). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Dr. Josef, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Vilters]; Schnider, Emil, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Schumacher, Albin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Vils, Anton, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)].

23.12.1997 (5951) **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wangs**, in Vilters-Wangs, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 23.04.1981, S. 1253). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Dr. Josef, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Vilters]; Schnider, Emil, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Kalberer, Helmut, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)].

23.12.1997 (5952) **Milchproduzentengenossenschaft Wangs**, in Vilters-Wangs, bestmöglich Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.1996, S. 1945). [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Bernhard, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Vilters, in Wangs (Vilters)]; Grünenfelder, Leo jun., von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kolle

Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Eingetragene Personen: Strässle, Walter, von Lütisburg, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Ulrich, von Wolfhalden, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Heinz, von Untersiggenthal, in Wetzikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Martin, von Winterthur, in Henggart, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Peter, von Landiswil, in Däniken, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Rudolf, von Mogelsberg, in Appenzell, mit Einzelprokura; Buttiker, Max, von Wolfwil, in Eigg, mit Kollektivprokura zu zweien; Hinder, Urs, von Wilen bei Wil, in Brönshofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern, Willi, von Rehetobel, in Münchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Manz, Martin, von Wildberg, in Ettenhausen (Aadorf), mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Rolf, von Schneisingen, in Henau (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Späni, Martin, von Einsiedeln, in Münchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Zurbrüggen, Ernst, von Reichenbach im Kandertal, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.12.1997 (9558)
Dünner AG, Rorschacherberg, bisher in Thal, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 13.01.1994, S. 251), mit Hauptstz in: Rorschacherberg, Firma neu: **Dünner AG, Staad**, Sitz neu: Rorschacherberg. Domizil neu: Wiggenstrasse 10, 9400 Rorschacherberg. Firma Hauptstz neu: **Dünner AG, Staad**. Staat. Hauptstz neu: Thal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hedinger, Rolf, von Wilchingen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weinmann, Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boillier, Armin, von Zürich, in Ebmatingen (Maur), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirschbaum, Pierre, von Bonfol, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; mit Kollektivprokura zu zweien].

23.12.1997 (9559)
Dünner AG, Rorschacherberg, in St. Gallen, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4074), mit Hauptstz in: Rorschacherberg. Firma neu: **Dünner AG, Staad**. Firma Hauptstz neu: **Dünner AG, Staad**. Hauptstz neu: Thal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hedinger, Rolf, von Wilchingen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weinmann, Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boillier, Armin, von Zürich, in Ebmatingen (Maur), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirschbaum, Pierre, von Bonfol, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; mit Kollektivprokura zu zweien].

23.12.1997 (9560)
Grieser AG, in St. Gallen, Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Wetterschutzanlagen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1369), mit Hauptstz in: Aadorf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23.12.1997 (9561)
Rolf Eberle Kosmetikartikel, in Wittenbach, Föhrenstrasse 18, 9302 Kronbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Haarpflege- und Kosmetikartikeln. Eingetragene Personen: Eberle, Rolf, von Häggenschwil, in Kronbühl (Wittenbach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (9562)
UBP Walter, in Wil SG, Lindenhofstrasse 18, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von umweltbezogenen Produkten. Eingetragene Personen: Walter, Gottlieb, von Siblingen, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (9563)
Zweinad Huber, in Berneck, Tramstrasse 21, 9442 Berneck, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Fahrrädern, Motorfahrrädern und Motorräder. Eingetragene Personen: Huber, Kurt, von Roggwil TG, in Berneck, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (9564)
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Thomas Broger, bisher in Ebnet-Kappel, Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft. Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 99). Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Bronschhoferstrasse 11, 9500 Wil SG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arn, René, von Wangenried, in Wil SG, mit Einzelprokura.

Gräubünden – Grisons – Grigioni

23.12.1997 (4697)
FC Food Company AG (FC Food Company Ltd.), in Chur, c/o Tscholl Treuhand + Revisionen, Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Nahrungsmitteln und Handel mit Sachen aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Vincenz, Dr. Fortunato, von Disentis/Mustér und Trun, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aro-Fidia Treuhand AG, in Arosa, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4698)
Autcomp Grischa AG, in Chur, Handel mit Steuerungen und Computern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1993, S. 6708). Statutänderung: 22.12.1997. Firma neu: **ACG Autcomp Grischa AG**. Zweck neu: Entwicklung von und Handel mit Software und Produkten für Automationssysteme und EDV-Anlagen sowie Engineering; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verwalten, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien neu: 100 Namensaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stofer, Beat, von Vispertermini, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felscher, Christian, von Masein, in Haldenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamer, Andreas, von Horgen, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23.12.1997 (4699)
Baustoffwerk AG Surava, in Surava, Fabrikation von und Handel mit Bauelementen und Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.1997, S. 2101). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb, Marcel, von Altstätten SG, in Trimmis, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Heeb, Margrit, von Davos, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Robert, von Altstätten, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Hans, Staatsangehöriger des Fürstentums Liechtenstein, in Balzers (FL), Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Andreoletti, Marino, von Brusio, in Surava, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diener, Dr. Peter, von Chur und Fischenthal, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (4700)
Cottinelli AG, in Malans, Betrieb einer Weinbauunternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4243). Statutänderung: 19.12.1997. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Killias, Anton, von Chur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolari, Giuliano, von Poschiavo, in Poschiavo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolari, Marco, von Poschiavo, in Poschiavo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Christoph, von Krummenau, in Chur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruffenn, Dr. Fortunat, von Maienfeld, in Maienfeld, Mitglied der Geschäftsführung, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavelti, Dr. Luregn Mathias, von Schluen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmid, Urs, von Seon, in Domat/Ems, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard, Beat, von Untervaz, in Untervaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (4701)
H. Hunger Immobilien AG, in Jenins, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.1994, S. 6087). Statutänderung: 19.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000. Aktien neu: 50 Namensaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

23.12.1997 (4702)
Nouva Chesa Guardalej SA, bisher in Chur, Führung und Betrieb des Hotels Chesa Guardalej in Champfèr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4414). Statutänderung: 22.12.1997. Sitz neu: Silvaplana. Domizil neu: Hotel Chesa Guardalej, 7512 Champfèr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hudens, Dr. Patrick Henri, von Horgen, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirschbaum, Pierre, von Bonfol, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; mit Kollektivprokura zu zweien].

23.12.1997 (4703)
Senn Automobile AG, in Chur, Handel mit Fahrzeugen aller Art, mit Bestandteilen und Zubehör, Errichtung und Betrieb von Garagen und Reparaturwerkstätten, Automobilvermietung sowie Erteilung von Fahrunterricht, Beteiligung an Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 6554). Statutänderung: 19.12.1997. Zweck neu: Handel mit Fahrzeugen aller Art, mit Bestandteilen und Zubehör, Errichtung und Betrieb von Garagen und Reparaturwerkstätten; Automobilvermietung sowie Erteilung von Fahrunterricht; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Tochtergesellschaften gründen und Zweigniederlassungen errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Scheineinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Scheineinlage: Gemäss Bilanz per 31.3.1954 von dem Autohandelsgeschäft "Senn & Weibel" in Landquart, Aktiven von 18'452.97 und Passiven von CHF 86'521.97, wofür 98 Namensaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Alpstag, Georges, von Dürenäsch, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4704)
Atreva Revisions AG, in Samaden, Ausübung von Revisions- und Treuhändertaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6224). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.09.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Übergang der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 15.09.1997 an die Atreva Revisions GmbH, in Samedan.

23.12.1997 (4705)
Walag in Chur, Wald- und Landschaftspflege usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1995, S. 3444). Firma neu: **Walag in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.12.1997 aufgelöst. Liquidationsdomizil: Herr Niklaus Zuber, c/o Zuber Garten- und Sportplatzbau AG, Churerstrasse, 7013 Domat/Ems. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luck, Hubert, von St. Antoni-Ascharina, in Haldenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zuber, Niklaus, von Wil SG, in Felsberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (4706)
Atreva Revisions GmbH, in Samaden, c/o ATR Treuhand und Reisebüro AG, Süder, 7503 Samedan, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.1997. Zweck: Ausübung von Revisions- und Treuhändertaten sowie allgemeiner Betriebsberatungstätigkeiten; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräußern, kann weitere verwandte Branchen angliedern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen. Stammkapital: CHF 50'000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Atreva Revisions AG, in Samedan, hervorgegangen. Übernimmt geöffnete Umwandlungsbilanz per 15.09.1997 Aktiven von CHF 55'000 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 4'– im Sinne von Art. 824 ff OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000 wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: ATR Treuhand- und Reisebüro AG, in Samedan, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000; Badraun, Christian, von Samedan und Jenaz, in Samedan, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

23.12.1997 (4707)
Mapics Team (Schweiz) AG, in Baden, Im Chrumbacher 19, 5406 Baden-Rüthihof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.1997. Zweck: Beratung und Schulung im Informatik-Bereich sowie Verkauf und Vertrieb von Informatik-Produkten und -Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eckert, Stephan, von Bern, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wyss, Heinz, von Arni BE, in Baden, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4708)
Finatron Finanzplanung AG, in Magenwil, Gewerbepark, Hintermättistrasse, 5506 Magenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im gesamten Bereich der Finanz- und Vermögensplanung; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stalder, Mirjam, von Sumiswald, in Birr, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trösch, Andreas, von Thunstetten, in Habsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; B & STreuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4709)
Albert Lüss AG, in Riehen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.1997, S. 292). Statutänderung: 10.09.1997. Domizil neu: c/o Fred Lüss, Im Theodorshof 12, 4310 Rheinfelden. Aktien neu: 500 Namensaktien zu CHF 100.– (Stimmrechtsaktien) und 150 Namensaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 200 Namensaktien zu CHF 1000.–].

23.12.1997 (4710)
Artemedic AG, in Rothrist, Waren auf dem medizinischen Sektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7024). Statutänderung: 19.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 250'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.–. Aktien neu: 250 Namensaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 1000.–].

23.12.1997 (4711)
Noel Günther, in Schiers, Büel 54, 7220 Schiers, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art im Bereich Wasserabreitung und Umwelt. Eingetragene Personen: Noel, Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Schiers, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (4712)
Garage Maissen, Inhaber Erwin Steiger, in Domat/Ems, Churerstrasse, 7013 Domat/Ems, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Garagebetriebes. Eingetragene Personen: Steiger, Erwin, von Oberriet SG, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Steiger, Cecilia genannt Cilli, von Oberriet SG, in Haldenstein, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (4713)
Fidel Maissen, in Domat/Ems, Garagebetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 25.02.1983, S. 660). Firma infolge Geschäftsübertrittes auf die eingetragene Einzelfirma Garage Fidel Maissen, in Domat/Ems, erloschen.

23.12.1997 (4709)

Garage Maissen, Inhaber Erwin Steiger, in Domat/Ems, Churerstrasse, 7013 Domat/Ems, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Garagebetriebes. Eingetragene Personen: Steiger, Erwin, von Oberriet SG, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (4710)

Rentalenteam/Swiss Life Generalagentur Jürg Metzger, in Chur, Alexanderstrasse 8, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Geschäfte der Versicherungsbranche. Eingetragene Personen: Metzger, Jürg, von Möhlin, in Felsberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (4711)

Garage Fidel Maissen, in Domat/Ems, Garagebetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1993, S. 273). Firma neu: **Fidel Maissen Shell-Tankstelle und SB-Waschanlage**. Zweck neu: Betrieb einer Shell-Tankstelle und einer SB-Waschanlage.

23.12.1997 (4712)

Fidel Maissen, in Domat/Ems, Garagebetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 25.02.1983, S. 660). Firma infolge Geschäftsübertrittes auf die eingetragene Einzelfirma Garage Fidel Maissen, in Domat/Ems, erloschen.

23.12.1997 (4713)

Fidel Maissen, in Domat/Ems, Autohandel usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 25.02.1983, S. 660). Firma infolge Geschäftsübertrittes auf die eingetragene Einzelfirma Garage Fidel Maissen, in Domat/Ems, erloschen.

23.12.1997 (4714)

Aargau – Argovie – Argovia

23.12.1997 (4897)

Berichtigung des im SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8795, publizierten TB-Entries Nr. 7805 vom 01.12.1997. **HL Display Schweiz AG**, in Arau a. a., Waren im Bereich Produkt- und Preisauszeichnungssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Laxenburg (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied].

23.12.1997 (4898)

Alcopar Management AG, in Boswil, Industriestrasse 559, 5623 Boswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.1997. Zweck: Management, Führung, Beratung und Kontrolle von Unternehmen der Alcopar-Gruppe, sowie dieser nahestehender Gesellschaften; die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen, Patenten und Lizenzen erwerben, verwalten und vertreten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.–. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfaches Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publicationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Alpstag, Georges, von Dürenäsch, in Hergiswil NW, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Balsiger, in Baden, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4899)

Arberg Finanz AG, in Baden, c/o Heinrich Wyss, Mellingerstrasse 1, 5500 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.1997. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art sowie Erwerbung, Veräußerung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.–. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eckert, Stephan, von Bern, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wyss, Heinrich, von Arni BE, in Baden, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4900)

Finatron Finanzplanung AG, in Magenwil, Gewerbepark, Hintermättistrasse, 5506 Magenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im gesamten Bereich der Finanz- und Vermögensplanung; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.–. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stalder, Mirjam, von Sumiswald, in Birr, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trösch, Andreas, von Thunstetten, in Habsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; B & STreuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4901)

Mapics Team (Schweiz) AG, in Baden, Im Chrumbacher 19, 5406 Baden-Rüthihof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.1997. Zweck: Beratung und Schulung im Informatik-Bereich sowie Verkauf und Vertrieb von Informatik-Produkten und -Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.–. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Garbade, Conrad, von Luzern, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidartis Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.12.1997 (4902)

Albert Lüss AG, in Riehen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.1997, S. 292). Statutänderung: 10.09.1997. Domizil neu: c/o Fred Lüss, Im Theodorshof 12, 4310 Rheinfelden. Aktien neu: 500 Namensaktien zu CHF 100.– (Stimmrechtsaktien) und 150 Namensaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 200 Namensaktien zu CHF 1000.–].

23.12.1997 (4903)

Artemedic AG, in Rothrist, Waren auf dem medizinischen Sektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7024). Statutänderung: 19.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 250'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.–. Aktien neu: 250 Namensaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 1000.–].

23.12.1997 (4904)

Gino Binda AG, in Untersiggenthal, Gipsgergschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1993, S. 6913). Statutendänderung: 8.12.1997. Zweck neu: Betrieb eines Gipsgergschafts, Ausführung von Bausanierungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen betei-

lichen.

ligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie an Aktionären und Dritten Dardlchen gewähren oder solche von ihnen entgegennehmen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]; Liberalisierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-; Aktien neu: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binda, Daniel, von Böttstein und Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden].

23.12.1997 (8506) **Keller-Schibli AG**, in Klingnau, Ausführung von Schreineraarbeiten und Einbauküchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1994, S. 5024). Statutenänderung: 15. 12. 1997. Zweck neu: Ausführung von Schreineraarbeiten und Einbauküchen sowie Handel mit Möbeln und Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sie an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 05.10.1978 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binda, Daniel, von Böttstein und Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden].

23.12.1997 (8507) **König Wasserbettcenter AG**, bisher in Arau, Handel mit Möbeln, im speziellen mit Wasserbetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1995, S. 1145). Statutenänderung: 19. 12. 1997. Firma neu: **Lonstroff AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Lonstroff SA**) (**Lonstroff Ltd.**). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Bexon, David, britischer Staatsangehöriger, in Chester (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Dr. Dietrich, von Riken, in Egliswil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Müller, Hans-Rudolf, von Safenwil, in Kirchleerau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.12.1997 (8508) **Lonstroff - BTR AG**, in Buchs AG, Fabrikation von und Handel mit Gummimaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8123). Statutenänderung: 12. 12. 1997. Firma neu: **Lonstroff AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Lonstroff SA**) (**Lonstroff Ltd.**). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Bexon, David, britischer Staatsangehöriger, in Chester (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Dr. Dietrich, von Riken, in Egliswil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Müller, Hans-Rudolf, von Safenwil, in Kirchleerau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23.12.1997 (8509) **Novo Iuris Aktiengesellschaft für Rechts- und Unternehmensberatung**, in Seengen, Rechts- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.1997, S. 950). Statutenänderung: 16. 12. 1997. Firma neu: **Novo Iuris ag**. Zweck neu: Beratungstätigkeit rund um das Grundeigentum, Übernahme von Beratungsanträgen von natürlichen und juristischen Personen, zudem ist die Gesellschaft in den Bereichen Bautreuhand, Immobilien, Vermögensverwaltung, Treuhand und Revision tätig; die Gesellschaft kann andere Gesellschaften interimisweise führen und Firmenrepräsentanten übernehmen, sieh an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen sowie Zweigniederlassungen erwerben oder errichten und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]; Liberalisierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-; Aktien neu: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namensaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischbacher, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brenner, Martin, von Weerswil, in Hünenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mauerhofer, Reto Andreass, von Trub, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

23.12.1997 (8510) **O. Kern Immobilien-AG**, in Brugg, Verwaltung von Grundeigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1993, S. 2852). Statutenänderung: 18. 12. 1997. Zweck neu: Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sieh an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 22.04.1961 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischbacher, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brenner, Martin, von Weerswil, in Hünenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mauerhofer, Reto Andreass, von Trub, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

23.12.1997 (8511) **Peteter AG**, in Meisterschwanden, Handel mit Tierfutter, Tieren und Zubehörartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1994, S. 449). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Firma neu: **Deotorans AG**. Zweck neu: Handel mit Tierfutter, Tieren und Zubehörartikeln aller Art; Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Unternehmungsbeteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, einzelne oder alle Geschäftszweige in gesonderte Betriebsgesellschaften insbesondere Tochtergesellschaften, zusammenfassen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imobersteg, Martin, von Boltigen, in St-Saphorin (Lavaux), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.12.1997 (8512) **Peteter Export AG**, in Meisterschwanden, Handel mit und insbesondere Export von Tierfutter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1994, S. 449). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Firma neu: **Peron AG**. Zweck neu: Handel mit und insbesondere Export von Tierfutter, Tieren und Zubehörartikeln aller Art sowie Haltung und Zucht von Haustieren für Ernährungsversorgung, ferner Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Unternehmungsbeteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, einzelne oder alle Geschäftszweige in gesonderte Betriebsgesellschaften, zusammenfassen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imobersteg, Martin, von Boltigen, in St-Saphorin (Lavaux), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23.12.1997 (8513) **Ritter Holding AG**, in Meisterschwanden, Erwerb und Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1994, S. 449). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Firma neu: **Gerinatic AG**. Zweck neu: Erwerb und Halten von Beteiligungen im In- und Ausland sowie Verwaltung und Management von Unternachmungen. Aktien neu: 50 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binda, Daniel, von Böttstein und Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden].

23.12.1997 (8513) **Ritter Holding AG**, in Meisterschwanden, Erwerb und Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1994, S. 449). Statutenänderung: 29. 04. 1997. Firma neu: **Gerinatic AG**. Zweck neu: Erwerb und Halten von Beteiligungen im In- und Ausland sowie Verwaltung und Management von Unternachmungen. Aktien neu: 50 Namensaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binda, Daniel, von Böttstein und Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden].

23.12.1997 (8514) **Weinkeller Riegger AG**, in Melchingen, Handel mit Weinen, Spirituosen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.1997, S. 2833). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riegger, Peter, von Mengingen, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Meier, Heinz, von Stetten AG, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (8515) **Ernst Suhner AG**, bisher in Sattel, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.1996, S. 650). Statutenänderung: 8. 11. 1997. Sitz neu: Killwangen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 16, 8951 Killwangen. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, An- und Verkauf, Verwaltung und Verpackung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.-; Aktien 50 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suhner, Ernst, von Herisau, in Killwangen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Suhner, Beat, von Herisau, in Niederrorodorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Suhner, Peter, von Herisau, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Käppeli-Suhner, Rosmarie, von Merenschwand, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Amstutz-Suhner, Silvia, von Engelberg, in Sattel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle [wie bisher]; Suhner, Gabriela, von Herisau, in Matzingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fislisbach].

23.12.1997 (8516) **Sihaco Finanz AG**, bisher in Zollikon, Finanz-, Handels- und Immobilien-Transaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21.01.1997, S. 406). Statutenänderung: 2. 12. 1997, 18. 12. 1997. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Landstrasse 176, 5430 Wettingen. Zweck neu: Vermittlung, Durchführung und Beteiligung an Finanz-, Handels- und Immobilien-Transaktionen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000.-; Aktien: 250 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suhner, Ernst, von Herisau, in Killwangen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Suhner, Beat, von Herisau, in Niederrorodorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Suhner, Peter, von Herisau, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Käppeli-Suhner, Rosmarie, von Merenschwand, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Amstutz-Suhner, Silvia, von Engelberg, in Sattel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle [wie bisher]; Suhner, Gabriela, von Herisau, in Matzingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fislisbach].

23.12.1997 (8517) **Koch Gartenbau AG**, in Konkursliquidation, in Seon, Projektierung, Errichtung und Unterhalt von Gärten-, Park-, Sportplatz- und Friedhofsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6882). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 04.08.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

23.12.1997 (8517) **Koch Gartenbau AG**, in Konkursliquidation, in Seon, Projektierung, Errichtung und Unterhalt von Gärten-, Park-, Sportplatz- und Friedhofsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6882). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 30.07.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

23.12.1997 (8518) **Metropar AG**, in Konkursliquidation, in Seon, Projektierung, Errichtung und Unterhalt von Gärten-, Park-, Sportplatz- und Friedhofsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6812). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 30.07.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

23.12.1997 (8519) **Scoppa Montagen - Service GmbH**, in Büzenen, Schiweidistrasse 13, 5624 Büzenen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1997. Zweck: Ausführung von Industrie- und Rohrleitungsmontagen sowie sämtlicher Montagen in den Bereichen Lagermontage und Kläranlagenbau; Planung, Kauf und Verkauf von Konstruktionen jeder Art; Schlossereiarbeiten und Schweissarbeiten; kann sich im In- und Ausland an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermieten. Aktienkapital: CHF 148'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.12.1997 von Gründer E. Scoppa Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Mobiliar und Fahrzeuge zum Preis von insgesamt CHF 128'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scoppa, Ermanno, italienischer Staatsangehöriger, in Büzenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 128'000.-; Leisinger, Peter, von Kammersrohr, in Würenlos, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 12'000.-.

23.12.1997 (8520) **Scoppa Montagen - Service GmbH**, in Büzenen, Schiweidistrasse 13, 5624 Büzenen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1997. Zweck: Ausführung von Industrie- und Rohrleitungsmontagen sowie sämtlicher Montagen in den Bereichen Lagermontage und Kläranlagenbau; Planung, Kauf und Verkauf von Konstruktionen jeder Art; Schlossereiarbeiten und Schweissarbeiten; kann sich im In- und Ausland an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermieten. Aktienkapital: CHF 148'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.12.1997 von Gründer E. Scoppa Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Mobiliar und Fahrzeuge zum Preis von insgesamt CHF 128'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scoppa, Ermanno, italienischer Staatsangehöriger, in Büzenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 128'000.-; Scoppa-Osterwalder, Rita, von Stettfurt, in Büzenen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 20'000.-.

23.12.1997 (8521) **Restaurant Härdli GmbH**, in Sprietzenbach, Fegistrasse 5, 8957 Sprietzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere im Bereich Natur und Landschaft; Herstellung und Vertrieb von Fotos sowie Handel mit Immateriälgütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizzenzen und Vertretungen übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.12.1997 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Carrosserie Gebhard Merkofer, in Kaisten, Aktiven, von CHF 45'942.75 und Passiven von CHF 24'660.65 zum Preise von CHF 21'942.75, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1942.75 dem Einleger als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Merkofer, Gebhard, von Kaisten, in Kaisten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-; Merkofer, Anita, von Kaisten, in Kaisten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-.

23.12.1997 (8522) **Oekovision GmbH**, in Widnau, c/o Sybille Schelbert, Neumattstrasse 4, 8967 Widnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere im Bereich Natur und Landschaft; Herstellung und Vertrieb von Fotos sowie Handel mit Immateriälgütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizzenzen und Vertretungen übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schelbert-Jungo, Sybille, von Freiburg und Düdingen und Muothatal, in Widnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 19'000.-; Jungo, Peter, von Freiburg und Düdingen, in Zufikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 1'000.-.

23.12.1997 (8523) **Restaurant Härdli GmbH**, in Sprietzenbach, Fegistrasse 5, 8957 Sprietzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1997. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere im Bereich Natur und Landschaft; Herstellung und Vertrieb von Fotos sowie Handel mit Immateriälgütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizzenzen und Vertretungen übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schelbert-Jungo, Sybille, von Freiburg und Düdingen und Muothatal, in Widnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 19'000.-; Jungo, Peter, von Freiburg und Düdingen, in Zufikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 1'000.-.

23.12.1997 (8524) **Scoppa Montagen - Service GmbH**, in Büzenen, Schiweidistrasse 13, 5624 Büzenen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1997. Zweck: Ausführung von Industrie- und Rohrleitungsmontagen sowie sämtlicher Montagen in den Bereichen Lagermontage und Kläranlagenbau; Planung, Kauf und Verkauf von Konstruktionen jeder Art; Schlossereiarbeiten und Schweissarbeiten; kann sich im In- und Ausland an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermieten. Aktienkapital: CHF 148'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.12.1997 von Gründer E. Scoppa Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Mobiliar und Fahrzeuge zum Preis von insgesamt CHF 128'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scoppa, Ermanno, italienischer Staatsangehöriger, in Büzenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 128'000.-; Scoppa-Osterwalder, Rita, von Stettfurt, in Büzenen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 20'000.-.

23.12.1997 (8525) **Raiffeisenbank 5064 Wittnau**, in Wittnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 24.04.1996, S. 2328). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid-Zappa, Karl, von Wittnau, in Wittnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Brigitte, von Hirsethal, in Wittnau, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Müller, Brigitte, Mitglied und ohne Zeichnungsberechtigung].

23.12.1997 (8526) **Transportgemeinschaft Brugg und Umgebung**, in Brugg, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1996, S. 6306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Daniel, von Vordemwald, in Otringen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Arnold, von Zofingen und Gontenschwil, in Zofingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (8527) **Verband dipl. Massenreise der Schweiz**, in Arau, Verein (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1994, S. 6682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sartory, Beda, von Wil SG und Berg SG, in Weinfelden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winterberg, Heidi, von Roggwil SG und Büron, in Büron, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Ineichen, Erna, von Grosswangen und Doppleschwand, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Roland, von Trubschen, in Arau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassier]; Hügin, Philippe, von Basel, in Nunningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poli, Benno, von Bettwil, in Ruswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

23.12.1997 (8528) **Kuoni Reisen AG, Filiale Aarau**, in Arau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1996, S. 800), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Kurt, von Affoltern im Emmental, Erlenbach ZH, Delegierter und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Fritz, von Trüb, in Rüschlikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Boss, Bruno, von Seftigen, in Arau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterersehrift; Ruggi, Guido, von Gottshaus, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafeli, Urs, von Schmidried, in Mattstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kauffmann, Reto, von Gränichen, in Gränichen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (8529) **Kuoni Reisen AG, Filiale Baden-ABB**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1996, S. 800), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Kurt, von Affoltern im Emmental, Erlenbach ZH, Delegierter und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Hildbrand, Andreas, von Boswil, in Mühlenthal, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterersehrift, mit einer Stammleinlage von CHF 15'000.-; Hildbrand, Susanne, von Boswil und Obersaxen, in Mühlenthal, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 5'000.-.

23.12.1997 (8530) **Kuoni Reisen AG, Filiale Baden-ABB**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1996, S. 800), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Kurt, von Affoltern im Emmental, Erlenbach ZH, Delegierter und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Hildbrand, Andreas, von Boswil, in Mühlenthal, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterersehrift, mit einer Stammleinlage von CHF 15'000.-; Hildbrand, Susanne, von Boswil und Obersaxen, in Mühlenthal, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 5'000.-.

23.12.1997 (8530)
Kuoni Reisen AG, Filiale Baden, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1996, S. 800), mit Hauptzitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Kurt, von Affaltern im Emmental, in Erlenbach ZH, Delegierter und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Fritz, von Trub, in Rüschlikon, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Karsten, von Birmensdorf AG, in Niederwil AG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Norbert, von Baden, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.12.1997 (8531)
Kuoni Reisen AG, Filiale Rheinfelden, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1996, S. 800), mit Hauptzitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiniger, Kurt, von Affaltern im Emmental, in Erlenbach ZH, Delegierter und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Fritz, von Trub, in Rüschlikon, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Elsa, von Bretzwil, in Rheinfelden, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (8532)
Architekturbüro Marc Holle, in Hermschwil-Staffeln, Bünacher 43, 5626 Hermschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Eingetragene Personen: Holle, Marc, von Hermschwil-Staffeln, in Hermschwil-Staffeln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (8533)
Stutz, Unterlunkhofen, Zugerstrasse 15, 8918 Unterlunkhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Xaver Stutz", in Unterlunkhofen. Eingetragene Personen: Stutz, Urs, von Arni AG, in Unterlunkhofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stutz, Doris, von Arni AG und Isisberg, in Bremgarten AG, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (8534)
Musik Produktiv, Günter Zierenberg, in Niederen, Handel mit Musikinstrumenten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 10. 02. 1997, S. 889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fibich, Peter, von Suhr, in Kolliken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor, Beatrice, von Vor demwald, in Wettingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (8535)
Couffure d'art, Antoinette Meier, in Neuenhof, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffurgeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8293). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.12.1997 (8536)
Didactica Baden, Dr. Paul Hübscher, in Baden, Sprach- und Handelschule, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 1997, S. 6682). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 25.09.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.10.1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23.12.1997 (8537)
Internationale Speditionen, Bruno Aebl, in Tegerfelden, Internationale Speditionen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 15. 09. 1988, S. 3785). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.12.1997 (8538)
Roland Steiner, in Bertsigenthal, Restaurant Haldengut, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 15. 03. 1988, S. 1026). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.12.1997 (8539)
Steuer- & Unternehmensberatung, Pietro Pezzoli, in Frik, Steuerberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3641). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23.12.1997 (8540)
Xaver Stutz, in Unterlunkhofen, Bäckerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 24. 09. 1979, S. 3040). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma "Stutz", in Unterlunkhofen übergangen. Die Firma ist erloschen.

23.12.1997 (8541)
Aurora Minimarkt Jankova + Partner, in Obersteggenhausen 1, Landstrasse 101, 5415 Nussbaumen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1997. Zweck: Handel mit Food- und Nonfoodartikeln. Eingetragene Personen: Jankova, Lidija, jugoslawische Staatsangehörige, in Spreitenbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Janekov, Bonco, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (8542)
Casa Nostra Franzé und Tassone, in Aarburg, Städtechen 22, 4663 Aarburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1998. Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäfts, insbesondere Handel mit Spirituosen und Fisch. Eingetragene Personen: Franzé, Gabriebla, italienische Staatsangehörige, in Aarburg, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tassone, Genovefa, italienische Staatsangehörige, in Aarburg, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.12.1997 (8543)
Jacotin + Ruffenach, in Rheinfelden, Feldschlösschenstrasse 32, 4310 Rheinfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1997. Zweck: Betrieb des Restaurants Feldschlösschen Brauerei in Rheinfelden. Eingetragene Personen: Jacotin, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ruffenach, Francis, französischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

23.12.1997 (8544)
Philipp + Raphael Schmid, in Buchs AG, Kauf und Verkauf von Immobilien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1994, S. 450). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Philipp S., von Hägglingen, in Boswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarmentorf].

23.12.1997 (8545)
Citaku + Co Trade, in Obersiggenthal, Import und Export von Waren aller Art usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6300). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio d'Acquarossa

12 dicembre 1997
Carpenteria Neri Andrea S. a g. l., in Olivone. Nuova iscrizione. Data dello statuto: 9 dicembre 1997. Scopo: Ogni attività nei settori della carpenteria e della segheria. La ditta potrà inoltre svolgere qualsiasi attività che sia in relazione con lo scopo principale, in particolare lavori di falegnameria in genere. La sessa è pure autorizzata ad aprire succursali. Capitale sociale: fr. 20 000, interamente liberato. Gli associati sono: Andrea Neri, da e in Olivone, gerente, con una quota di fr. 10 000, con diritto di firma individuale; Roberta Bianchi, da Campo Blenio e Olivone, in Campo Blenio, con una quota di fr. 5000, senza diritto di firma. Renata Beffa, da Airolo e Olivone, in Airolo, con una quota di fr. 5000, senza diritto di firma. Pubblicazioni: FUCT e ove la legge lo prevede FUSC.

15 dicembre 1997
Curic Bassi Sagl, in Aquila. Nuova iscrizione. Data dello statuto: 14 novembre 1997. Scopo: la posa e il rivestimento di pavimenti. La società può occuparsi di ogni affare in rapporto diretto o indiretto con tale scopo. Capitale sociale: fr. 20 000, interamente liberato. Conferimento in natura e assunzioni di beni: apporto di attivi mobili (macchinari) per fr. 22 050, accettati per un importo di fr. 20 000, computato sul capitale sociale. Contratto di conferimento del 14. 11. 1997. Gli associati sono: Carolina Curic, da Aquila in Bellinzona, gerente, con una quota di fr. 10 000, con diritto di firma individuale; Ilija Curic, cittadino croato residente in Bellinzona, con una quota di fr. 10 000, senza diritto di firma. Pubblicazioni: FUSC, possono avvenire per lettera raccomandata. Recapito: 6717 Dangio.

Ufficio di Bellinzona

15 dicembre 1997
Grotto Sant'Anna Sagl, in Bellinzona, la gestione di esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC del 6. 12. 1995, n. 237, p. 6649). Statuti modificati: 2. 12. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Clerici, Eros, da Riva S. Vittore, in Bellinzona, socio e gerente, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000. Nuove persone iscritte o modificate: Mainetti, Maruska, da Cresciano, in Preonzo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000.

15 dicembre 1997
A.S. Centro Graniti Bellinzona SA, in Bellinzona, l'estrazione, la lavorazione, la produzione, la posa ed il commercio di granito, marmi, ghiaia ed ogni genere di pietra naturale, materiali di pavimentazione e rivestimento, società anonima (FUSC del 30. 6. 1997, n. 122, p. 4535). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schori, Monika, da Rapperswil, in Landschlacht, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schori-Maffioli, Angelica, da Rapperswil, in Egnach, amministratrice unica, con firma individuale [finora: vice-presidente].

15 dicembre 1997
GM Consulenze & Gestioni SA, in Bellinzona, acquisto, vendita, locazione e amministrazione di immobili e terreni in proprietà o per conto di terzi, nonché nell'esecuzione di lavori quale impresa generale ed ogni altra operazione nel campo..., società anonima (FUSC del 22. 8. 1997, n. 160, p. 6127). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giuliani, Renato, in Bellinzona, ufficio di revisione.

15 dicembre 1997
Mutti G. & Co SA, in Bellinzona, l'esercizio di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottostruzione, di un'impresa generale, società anonima (FUSC del 14. 8. 1996, n. 156, p. 4875). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Roberto, da Castel San Pietro, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due con limitazione.

15 dicembre 1997
ALG Consulting Sagl, in Bellinzona, c/o Ufficio Fiduciario, Pierangelo Gadoni, Viale Stazione 17, 6500 Bellinzona, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 12. 1997. Scopo: consulenza ad aziende oppure ad imprese individuali su problemi legati alla commercializzazione di prodotti o di servizi; consulenze in ordine all'organizzazione aziendale e di vendita legate a specifici obiettivi aziendali; consulenza su attività di ricerche, indagini e studi di mercato necessari per la definizione di programmi di attività commerciale ed attività industriale; consulenze e appporto diretto per la formazione di personali de vendita di marketing ed economico-finanziario; consulenze alle parti in causa per la promozione dell'attività agonistica di talenti sportivi e per l'organizzazione di eventi sportivi. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guidi, Lorenzo, cittadino italiano, da Baldissero Torinese (I), socio, senza diritti di firma, con una quota da CHF 19 000; Guidi, Adolfo, cittadino italiano, in Baldissero Torinese (I), sozio senza diritto di firma; con una quota da CHF 1000; Gadoni, Pierangelo, da Bellinzona, in Monte Carasso, gerente, con firma individuale.

15 dicembre 1997
Microplay di Manuel Corneo, in Bellinzona, vendita computers software, assistenza tecnica, ditta individuale (FUSC del 12. 8. 1997, n. 152, p. 5758). Nuovo recapito: via Orico 8, 6500 Bellinzona.

15 dicembre 1997
Lucasdesign di Lucas Häfliiger, in Bellinzona, via Tempiori 14, 6503 Bellinzona, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: comunicazione visiva, graphic design, concezioni pubblicitarie, immagine coordinata, sistemi orientativi, esposizioni e allestimenti, industrial design, produzioni multimediali. Persone iscritte: Häfliiger, Lucas, da Römerswil, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.

15 dicembre 1997
Sabest SA, in Bellinzona, la progettazione e l'esecuzione di impianti elettrici, società anonima (FUSC del 21. 5. 1997, n. 94, p. 3390). Persone dimissionarie e firme cancellate: M Fiduciaria di Morena Penacchi, Cadenzago, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Panizollo, Claudia, da Locarno, ufficio di revisione.

15 dicembre 1997
Viaggi del Caribe LOG Sagl, in Bellinzona, il trasporto professionale di persone con ogni mezzo, società a garanzia limitata (FUSC del 23. 4. 1997, n. 76, p. 2722). Nuove persone iscritte o modificate: Ostin, Guido, da Giubiasco, in Avana (Cuba), socio e gerente con firma individuale.

15 dicembre 1997
Chocolat Stella SA, in Giubiasco, lo sviluppo, la produzione e il commercio di cioccolato ecc. società anonima (FUSC del 12. 2. 1997, n. 28, p. 951). Nuove persone iscritte o modificate: Alberto, Alessandra, da Mairengo, in Sementina, con procura collettiva a due.

15 dicembre 1997
Technosystem SA, in Bellinzona, consulenza ed assistenza nell'acquisto, vendita, montaggio, intermediazione, rappresentanza, noleggio, esportazione e trasporto di sistemi tecnici ecc. società anonima (FUSC del 28. 3. 1995, n. 61, p. 1706). La società è radidata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 12. 12. 1997, n. 240, p. 8969).

15 dicembre 1997
Spazzacamino John de Pedroli John, in Bodio, 6743 Bodio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: attività generale di spazzacamino, pulizia degli impianti calorici a combustione. Persone iscritte: Pedroli, John, da Bodio in Bodio, titolare, con firma individuale.

15 dicembre 1997
Stomion SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 14. 12. 1993, n. 243, p. 6592). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzi, Andrea, da Poschiavo, Novaggio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Hänni, Beatrice, da Kóniz, in Gentilino, amministratrice unica, con firma individuale.

15 dicembre 1997
SM Soft Mail AG, in Caslano, programmi per personal computer, società anonima (FUSC del 7. 1. 1997, n. 2, p. 44). Nuove persone iscritte o modificate: Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Ufficio di Lugano

16 dicembre 1997

ASAB Service SA, in Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 12. 1997. Scopo: l'acquisto, la vendita e la detenzione di azioni o quote sociali, brevetti o altri beni immateriali, nonché di beni mobili all'estero. Può partecipare a società aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Biagiini, Rossi, Luisa, da Brusino Arsizio, in Bisone, amministratrice unica, con firma individuale; Biagiini-Arma, Mirta, da Giubiasco, in Lugano, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Centro Residenziale Montefiore SA, in Lugano, via Somaini 5, c/o Consulenze Immobiliari SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 12. 1997. Scopo: la compravendita, l'edificazione, l'amministrazione di beni immobili nonché l'effettuazione di ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Caverzasio, Gianluigi, da Stabio, in Lugaggia, amministratore unico, con firma individuale; Caverzasio, in Lugano, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Erefin SA, in Lugano, via Pioda 8, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 12. 1997. Scopo: la gestione di uno studio fiduciario: la tenuta e la revisione dei libri contabili; la consulenza e la rappresentanza fiscale; la consulenza e la rappresentanza dei creditori, dei debitori e dei terzi nell'ambito della legge sulle esecuzioni e fallimenti, l'incasso dei crediti e il risanamento di situazioni debitorie; la consulenza aziendale; l'amministrazione di patrimoni e l'amministrazione di immobili. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: De Da, Renza, da Locarno, in Locarno, presidente, con firma individuale; Pantani Tettamanti, Roberta, da Chiasso, in Chiasso, delegata, con firma individuale; Fornerata Pesenti, Maria, da Losone, in Losone, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Laboratorio di Diagnostica Molecolare SA, in Sava, via Vira 1, 6942 Savoia, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 12. 1997. Scopo: l'esercizio di un laboratorio di analisi mediche, in particolare l'esecuzione di analisi che fanno capo alle tecnologie di biologia molecolare per la diagnosi di patologie umane e non come pure l'esecuzione di analisi che applicano la tecnologia PCR (Polymerase Chain Reaction) per la messa in evidenza di malattie genetiche, microorganismi e virus. Può eseguire analisi chimiche, forensi, farmacologiche, alimentari e del controllo di qualità, esercitare tutte le attività di analisi di laboratorio in genere, come pure acquistare, vendere, commercializzare attrezzature e componenti. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti per lettera raccomandata. Persone iscritte: Balmelli, Tiziano, da Paradiso, in Tessere, presidente, con firma individuale; Soldati, Giovanni, da Sonvico, in Minusio, membro, con firma individuale; Studio fiduciario e commerciale Ghielmini Fernando, in Lugano, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Anyfin SA, in Lugano, attività di carattere fiduciario, società anonima (FUSC del 14. 9. 1994, n. 178, p. 5108). Statuti modificati: 3. 12. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 120 000 [finora: CHF 60 000]. Azioni: 60 azioni al portatore da CHF 2000 [finora: 60 azioni al portatore da CHF 1000]. [Capitale azionario liberato CHF 60 000 come finora.] Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fantoni, Marco, da Agno, in Agno, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Viganelli, Stefano, da Bedano, in Savosa, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Monti-Loup, Alessandra, da Cademario, in Ponte Tresa, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lugano, presidente]; Studio Fiduciario Mario Huber SA, in Viganello, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Dosbi Società Anonima di Gestione, in Lugano, gestione di beni patrimoniali, società anonima (FUSC del 17. 8. 1994, n. 158, p. 4614). Persone dimissionarie e firme cancellate: Basler, Bruno, da Holziken, in Lugano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fanconi, Francesco, da Zurigo, in Ponte Tresa, membro, con firma collettiva a due; Studio Fiduciario Mario Huber SA, in Viganello, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Felida SA, in Lugano, attività nel settore alimentari, società anonima (FUSC del 20. 10. 1992, n. 203, p. 4897). Persone dimissionarie e firme cancellate: Boffini, Emilio, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore]

16 dicembre 1997

Interisk SA in liquidazione, in Lugano, la consulenza assicurativa, società anonima (FUSC del 15. 12. 1997, n. 241, p. 9015). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonal e federali.

16 dicembre 1997

Kausen & Oppenheimer & Partners SA, finora in Gentilino, beni di consumo, società anonima (FUSC del 28. 11. 1996, n. 232, p. 7346). Statuti modificati: 12. 12. 1997. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: via Cortivo 14b, 6900 Lugano, Posta: 6976 Castagnola. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bordon, Leonardo, cittadino italiano, in Campione d'Italia (I), con procura individuale; Cavalli, Fabio, da Intragna, in Monte Carlo (Principato di Monaco), con procura individuale; Pagani, Wulschleger & Martinienghi SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Terme SA, in Minusio, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

MJ-Design SA, in Bargen, design industriale, società anonima (FUSC del 22. 7. 1997, n. 138, p. 5208). Statuti modificati: 15. 12. 1997. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. [Capitale azionario liberato CHF 50 000.]

16 dicembre 1997

Sionfin SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 14. 12. 1993, n. 243, p. 6592). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzi, Andrea, da Poschiavo, Novaggio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Hänni, Beatrice, da Kóniz, in Gentilino, amministratrice unica, con firma individuale.

16 dicembre 1997

SM Soft Mail AG, in Caslano, programmi per personal computer, società anonima (FUSC del 7. 1. 1997, n. 2, p. 44). Nuove persone iscritte o modificate: Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

16 dicembre 1997

Tibora SA in liquidazione, in Breganzone, importazioni, esportazioni, ecc., società anonima (FUSC del 17. 9. 1997, n. 178, p. 6851). Nuove persone iscritte o modificate: Polar, Giovanni, da Breganzone, in Breganzone, curatore, con firma individuale.

16 dicembre 1997

Maniro Line SA, in Piazza 110, articoli di pelletteria, società anonima (FUSC del 31. 7. 1997, n. 145, p. 5501). Nuova ragione sociale: **Maniro Line SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito in via Senago 12 è estinto]. La società è attualmente priva di recapito. Nuove persone iscritte o modificate: Delmenico, Maurizio, da Novaggio, in Paradiso, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC.

16 dicembre 1997

Società anonima agricola commerciale, in Gentilino, acquisto di fondi agricoli, società anonima (FUSC del 14. 8. 1997, n. 154, p. 5843). Nuova ragione sociale: **Società anonima agricola commerciale in liquidazione**. Recapito: [Il recapito c/o Angelo Somazzi è estinto]. La società è attualmente priva di recapito. Nuove persone iscritte o modificate: Achermann, Hubert, da Lucerna, in Zollikon, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Galli, Valeria, da Massagno, in Lugano, membro e liquidatrice, con firma individuale [finora: membro]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC.

16 dicembre 1997

Giampiero Casagrande SA, in Lugano, vendita di macchine di qualsiasi genere e di mobili d'ufficio, società anonima (FUSC del 29. 4. 1997, n. 80, p. 2869). Nuova ragione sociale: **Giampiero Casagrande SA in fallimento**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 3. 12. 1997 dalla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello.

16 dicembre 1997

Società Anonima Esercizio Molini Bernasconi, in Bedano, industria molitoria, società anonima (FUSC del 10. 4. 1996, n. 69, p. 2015). Nuova ragione sociale: **Società Anonima Esercizio Molini Bernasconi in fallimento**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 7. 11. 1997 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

16 dicembre 1997

A & P Advertising & Promotion E. Drucker-Weber, in Lugano, vendita spazi pubblicitari, ditta individuale (FUSC del 23. 2. 1996, n. 38, p. 1069). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

16 dicembre 1997

Opera Charitas di Sonvico, in Sonvico, l'esercizio di una clinica geriatrica, fondazione (FUSC del 16. 6. 1997, n. 112, p. 4159). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jelmini, Camillo, da Tenero-Contra, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ghiggia, Battista, da Sonvico, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

16 dicembre 1997

Direco Consulting SA, in Lugano, via Cantonale 16, c/o Valorinvest SA Società Fiduciaria, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1997. Scopo: L'acquisto, la vendita e la detenzione di azioni o quote sociali, la consulenza assicurativa, le benefiche ed i risanamenti ambientali ed effetti a seguito di danni causati dal fuoco e da catastrofi ambientali, nonché il commercio di apparecchiature e macchinari danneggiati dal fuoco. Può partecipare a società avventurose analogo. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000. Organismo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rossi, Fabio, da Brusino Arsizio, in Bissone, amministratore unico, con firma individuale; Biagiotti, Dott. Dario, da Giubiasco, in Lugano, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Espomedia SA, in Lugano, via Loreto 6, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 12. 1997. Scopo: L'organizzazione, la gestione di manifestazioni pubbliche e/o private in genere. Rappresentanza di marchi e brevetti; può inoltre partecipare a società ed imprese. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organismo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera-raccomandata. Persone iscritte: Guggiari, Sandro, da Savosa, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale; Marcheggiani, Daniele, cittadino italiano, in Pregassona, con procura individuale; Business Partners SA, in Locarno, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Fincredit SA, in Lugano, via Peri 2a, 6900 Lugano, società anonima (iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1997. Scopo: L'acquisto, la vendita, la permute e la locazione di beni e servizi in particolare può operare nel settore finanziario con consulenze, valutazioni, intermediazioni, acquisto e recupero crediti, finanziamenti su valori mobiliari ed immobiliari, anticipazioni sui merci. Può partecipare e rappresentare società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organismo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Krump, Maria Eva, da Massagno, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale; Fasola Pierangelo, Studio fiduciario-commercialistico, in Pazzallo, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Icafín SA, in Lugano, piazza Cioccarelli 7, c/o Massimo Tognola, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 12. 1997. Scopo: L'acquisto, la vendita, la progettazione e la negoziazione d'immobili all'estero, nonché la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, tranne beni immobili in Svizzera. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organismo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Barem Interfin SA in liquidazione, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 14. 8. 1997, n. 154, p. 5841). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonal e fedrali.

17 dicembre 1997

Delphina Precision SA, in Croglio, commercio con puntine per penne a sfera, società anonima (FUSC del 12. 12. 1997, n. 240, p. 8968). Statuto modificato: 16. 12. 1997. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 600 000. Capitale azionario liberato finora CHF 542 000. Nuove persone iscritte o modificate: Koley, Peter Albert, cittadino statunitense, in Sorengo, presidente e delegato, con firma individuale [finora: in Montagnola].

17 dicembre 1997

Fratelli Locatelli SA, in Lugano, esecuzione impianti elettrici, società anonima (FUSC del 14. 9. 1993, n. 178, p. 4829). Nuove persone iscritte o modificate: Ufficio Fiduciario Renzo Forni, in Lugano, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Grimbo AG, in Bisone, amministrazione di affari finanziari, società anonima (FUSC del 27. 8. 1990, n. 165, p. 3442). Statuti modificati: 16. 12. 1997. Nuovo recapito: 6816 Bisone. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Revirama AG, in Sehönenwerd, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Hilaria SA, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC del 30. 10. 1997, n. 209, p. 7904). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Caverzasio, in Lugano, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Hotel Lago di Lugano SA, in Bisone, gestione di un albergo, società anonima (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 113). Statuti modificati: 16. 12. 1997. Nuovo recapito: 6816 Bisone. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Omischl, Adolf, cittadino austriaco, in Bisone, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Revirama AG, in Sehönenwerd, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Kebiana SA, in Rovio, progetti pianificatori generali, società anonima (FUSC del 29. 10. 1996, n. 210, p. 6601). Nuovo recapito: c/o Ing. Fritz Gysin, 6821 Rovio. Nuove persone iscritte o modificate: Wulschleger, Dott. Lorenzo, da Zofingen, in Rovio, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Mulin Maroggia, in Margoia, esercizio di mulini, società anonima (FUSC del 22. 7. 1997, n. 138, p. 5208). Statuti modificati: 26. 11. 1997. Azioni: 450 azioni nominative da CHF 1000 e 500 azioni nominative da CHF 100 [finora: 500 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto. Le azioni nominative da CHF 100 sono privilegiate quanto al diritto di voto. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fontana nata Stadlin, Giulia, da Muggio, in Breganzone, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fontana, Luigi, da Muggio, in Breganzone, presidente, con firma individuale [finora: vice-presidente e delegato].

17 dicembre 1997

Ristorante Orologio SA, in Lugano, acquisto, gestione, amministrazione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 29. 7. 1997, n. 143, p. 5415). Persone dimissionarie e firme cancellate: Campanile nata Vivarelli, Giuliana, da Melide, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Gussetti Riccardo, in Pregassona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Arnold, Dott. Augusto, da Richenthal, in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale; Domeniconi Cantoni, Amina, da Bidogno e Winterthur, in Ponte Capriasca, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Saporiti Contract SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 21. 7. 1995, n. 140, p. 4121). Persone dimissionarie e firme cancellate: Saporiti, Raffaele, cittadino italiano, in Gallarate (I), presidente, con firma collettiva a due; Bennini, Aldo, da Muzzano, in Muzzano, membro, con firma collettiva a due; Gavazzi, Marco, da Novaggio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Schwenderer, Roberto, da Buchs SG, in Breganzone, Membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Cavagna, Armida, da Loco, in Paradiso, amministratrice unica, con firma individuale; Cavagna, Patrizia, da Loco, in Montre Carlo (MC), con procura individuale.

17 dicembre 1997

SII Servizi d'Ingegneria Informatica SA, in Lugano, servizi nel ramo dell'informatica, società anonima (FUSC del 27. 10. 1994, n. 209, p. 5904). Nuovo recapito: via Roncaccio 5, 6900 Lugano.

17 dicembre 1997

Holser AG, finora in Caira, partecipazione, società anonima (FUSC del 20. 1. 1994, n. 14, p. 393). Statuti originari: 25. 03. 1971. Statuti modificati: 11. 12. 1997. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: via Cannone 10, c/o Ammeco SA, 6900 Lugano. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società. Capitale azionario: CHF 50 000. Capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera-raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Ragin, Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Inaudi, Carlo, da Lugano, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Lugano].

17 dicembre 1997

Schaller Immobilien AG, finora in Caira, commercio di immobili, società anonima (FUSC del 30. 12. 1994, n. 254, p. 7160). Statuti originali: 21. 08. 1991. Statuti modificati: 10. 12. 1997. Nuova ragione sociale: DS Immobilien SA. Nuova sede: Sonvico. Nuovo recapito: Casa Gerardo, 6968 Sonvico. Scopo: il commercio e l'amministrazione di immobili, la ristrutturazione di immobili così come l'esecuzione di lavori che ne aumentano il valore, la partecipazione e il finanziamento di ristrutturazione e di lavori che aumentano il valore degli immobili di terzi, nonché la partecipazione a società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1000. Organismo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schaller, Josef N., da Romoos, in Breganzone, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Porta Treuhand GmbH, in Wetikon, ufficio di revisione [come finora]; Wenger, Hans-peter, da Reinach BL, in Maroggia, amministratore unico, con firma individuale.

17 dicembre 1997

Alibi Music Club SA in liquidazione, in Montagnola, esercizio di un locale notturno, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Nuova ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Balconia SA in liquidazione, in Lugano, transazioni commerciali, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Chris SA in liquidazione, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Debby SA in liquidazione, in Lugano, studio di estetica, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Esecuzione Lavori SA in liquidazione, in Caslano, esecuzione di lavori edili, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Incontart SA in liquidazione, in Carona, consulenza in generale, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Inter Hunting and Tours SA in liquidazione, in Massagno, agenzia di viaggi e turismo, società anonima (FUSC del 10. 6. 1997, n. 108, p. 3975). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonal date il loro consenso.

17 dicembre 1997

Kadana SA in liquidazione, in Breganzone, gestione di immobili, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Radio TV Rusca SA in liquidazione, in Pambo-Noranco, radio-TV, società anonima (FUSC del 9. 9. 1997, n. 172, p. 6649). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Ristorante Thaichaiada SA in liquidazione, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 29. 8. 1997, n. 165, p. 6360). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

17 dicembre 1997

Million Sagl, in Lugano, via Cortivo 39, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1997. Scopo: L'importazione ed esportazione, il commercio di qualsiasi bene, merce o diritto. Può fondare società analoghe o simili oppure parteciparvi. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mühlhofer, Irma, cittadino austriaco, in Lugano, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10 000; Mühlhofer, Ferdinand, cittadino austriaco, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10 000; Campomomo, Stefano, da Chiasso, in Vacallo, gerente, con firma individuale.

17 dicembre 1997

Tricolore Sagl, in Pavia, via Cortivo 39, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1997. Scopo: L'importazione ed esportazione, il commercio di qualsiasi bene, merce o diritto. Può fondare società analoghe o simili oppure parteciparvi. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Salorino, da Viganello, socia, e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Ponti, Jozica, da Salorino, in Viganello, membro, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Meirando, da Lugano, in Carabbia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

17 dicembre 1997

Lloyds & Saunders Limited, Londra, Succursale di Lugano, in Lugano, Via Canonica 11, 6999 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta sede principale: Lloyds & Saunders Limited. Natura giuridica: società per azioni. Data delle azioni/stati della costituzione: 30. 10. 1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Londra il 30. 10. 1997 al n. 3457710. Scopo: realizzazione di affari commerciali in generale, in particolar modo trading e intermediazione in libri, stickers. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato, emesso e liberato: LST 10 000 diviso in 10 000 azioni da LST 1. Pubblicazioni: forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 10 i più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 19. 11. 1997. Persone iscritte: Couldridge, Simon, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Pang Lik Ling, Julie, cittadina malese, in Londra, amministratore; Verga, Roberto, da Lugano, in Cuglia, direttore della succursale, con firma individuale; Mandrà Antoni, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma individuale; Gobbi, Edo, da Quinto, in Gravese, direttore, con firma individuale.

17 dicembre 1997

S.E.P.A. Limited, London, filiale Lugano, in Lugano, promozione commerciale e aziendale, succursale (FUSC del 20. 12. 1985, n. 297, p. 4770), con sede principale a Cardiff (GB). Nuovo recapito: via Nassa 21, 6900 Lugano.

17 dicembre 1997

Interkombi Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Viganello, in Viganello, commercio di apparecchi elettronodomestici, succursale (FUSC dell'11. 11. 1997, n. 217, p. 8204), con sede principale a: Vaduz (FL). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

17 dicembre 1997

Adina di Giacomo e Channa Neumann, in Lugano, commercio di articoli per bambini, società in nome collettivo (FUSC dell'11. 5. 1988, n. 108, p. 1946). La società è sciolta dal 1. 12. 1996. La liquidazione esendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Rettifiche

Chavin Invest SA, in Lugano, la comprerà e la venderà di beni immobili siti all'estero e di beni mobili, società anonima (FUSC del 15. 12. 1997, n. 241, p. 9015). Nuovo recapito: via Nizzola 2, c/o Studio Commercialista Alberto Piazza.

17 dicembre 1997

Union Metals, Lussemburgo, Succursale di Lugano, in Lugano, commercio di metalli, succursale (FUSC del 15. 9. 1997, n. 176, p. 6788), con sede principale a: Lussemburgo. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Union Metals SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano** [e non Union Metals, Lussemburgo, Succursale di Lugano, come erroneamente pubblicato].

17 dicembre 1997

Officio di Mendrisio

Balestre SA, in Mendrisio, via Noseda 2, 6850 Mendrisio, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 12. 1997. Scopo: l'acquisto, la vendita, il commercio e la realizzazione di materiali per la protezione dell'ambiente. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Hofer, Francesco, da Langnau im Emmental, in Bissone, amministratore unico, con firma individuale; Interfida, in Chiasso, ufficio di revisione.

17 dicembre 1997

Tiziano Pasta SA - Carrozzeria - Selleria, in Morbio Inferiore, viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 12. 1997. Scopo: la riparazione, la costruzione, la trasformazione di autoveicoli leggeri e pesanti; la costruzione di ogni struttura e attrezzatura specifica per allestimenti di veicoli speciali. L'acquisto, la vendita, la locazione, l'importazione, l'esportazione, il commercio e la rappresentanza di veicoli leggeri, pesanti e motoveicoli di ogni genere. La commercializzazione di ogni ricambio ed accessorio per ogni veicolo sopra descritto. L'esercizio, la locazione di officine meccaniche e carrozzerie per i lavori sopra descripti e collaterali; inoltre la costruzione di teloni e rivestimenti per interni di veicoli di ogni gene-

re ed ogni tipo di lavoro di selleria. Può partecipare a società terze, all'acquisto di quote sociali e titoli azionari, può promuovere nuove attività commerciali e finanziarie aventi quale scopo lo sviluppo della società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pasta, Tiziano, da Vacallo, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

15 dicembre 1997

SCR Sistemi Chiusura Sagl, in Stabio, via Luvee, 6855 Stabio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.12.1997. Scopo: la fabbricazione, l'acquisto, la vendita ed il montaggio di prodotti di ogni genere nel campo dell'edilizia, segnatamente serramenti ed infissi, come pure nel campo della meccanica, segnatamente di componenti per meccanismi di chiusura. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Solca, Corrado, da Colderio, in Colderio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19 000; Valtulini, Mario, da Mendrisio, in Stabio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 1000.

15 dicembre 1997

Rolla SP Propellers SA, in Bellinzona, esercitare un'attività di progettazione di eliche per natanti di qualsiasi natura, estendibile alla fabbricazione e commercializzazione delle stesse, società anagrafa (FUSC del 11.7.1996, n. 133, p. 4164). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cattaneo, Remo, da Balerna, in Balerna, presidente e amministratore delegato, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Bruno, da Santa Maria in Calanca, in Silvaplana, presidente, con firma collettiva a due; Rolla, Philip Michael, cittadino americano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma individuale]; Satrin, Oettlo, cittadino italiano, in Lugano, delegato, con firma collettiva a due; Bertoni, Franco, da Lugano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Barchi, Pier Felice, da Arosio, in Manno, membro, con firma collettiva a due [finora: senza diritto di firma].

15 dicembre 1997

Electrasin SA, in Chiasso, l'attività commerciale in campo elettrico, vendita, installazione, riparazione di elettrodomestici, esecuzione di lavori di elettricista di ogni genere, impianti elettrici in generale, impianti... **Succursale** (FUSC del 7.1.1991, n. 3, p. 53), con sede principale: a Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gulfi, Marco, da Rovio, in Rovio, membro e direttore generale, con firma collettiva a due [finora: direttore generale].

15 dicembre 1997

Electrasin SA, in Bellinzona, l'attività commerciale in campo elettrico, vendita, installazione, riparazione di elettrodomestici, esecuzione di lavori di elettricista di ogni genere, impianti elettrici in generale, impianti... **Succursale** (FUSC del 7.1.1991, n. 3, p. 53), con sede principale: a Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gulfi, Marco, da Rovio, in Rovio, membro e direttore generale, con firma collettiva a due [finora: direttore generale].

15 dicembre 1997

Electrasin SA, in Mendrisio, l'attività commerciale in campo elettrico, vendita, installazione, riparazione di elettrodomestici, esecuzione di lavori di elettricista di ogni genere, impianti elettrici in generale, impianti... **Succursale** (FUSC del 7.1.1991, n. 3, p. 53), con sede principale: a Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gulfi, Marco, da Rovio, in Rovio, membro e direttore generale, con firma collettiva a due [finora: direttore generale].

15 dicembre 1997

Cofadim SA, in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la fabbricazione, l'importazione e l'esportazione di articoli cosmetici, da profumeria, da toilette, da pelletteria e affini, società anagrafa (FUSC del 12.9.1997, n. 175, p. 6742). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

15 dicembre 1997

Eros Grandi, in Riviera San Vitale, consulenze economiche ed aziendali, ditta individuale (FUSC del 12.6.1995, n. 111, p. 3266). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

16 dicembre 1997

Energy SA, in Ligonnettes, via Mastri Ligonnettes, 6853 Ligonnetto, società anagrafa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.12.1997. Scopo: acquisto, vendita e gestione di esercizi pubblici, in particolare locali notturni, così come l'organizzazione di spettacoli e manifestazioni ricreative. Nell'ambito del proprio scopo sociale la società può esercitare attività commerciali e finanziarie di ogni genere in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni degli azionisti, se noti, avverranno tramite lettera raccomandata. Persone iscritte: Romeo, Giovanna, da Lugano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Romeo, Carmine, cittadino italiano, in Capolago, direttore, con firma individuale; Fidalto SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

16 dicembre 1997

Cereghetti Bibite SA, in Rancate, l'acquisto, la vendita, il commercio, l'importazione, l'esportazione, l'intermediazione, il deposito, la distribuzione, la assunzione di rappresentanti, nonché qualsiasi altra attività commerciale. Società anagrafa (FUSC del 19.11.1996, n. 225, p. 7124). Nuove persone iscritte o modificate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione [finora: Locmar SA, in Morbio Inferiore].

16 dicembre 1997

CTC Cosmetic & Toiletries Commerce Sagl, in Chiasso, la società opererà nel settore dei prodotti cosmetici, di toilettries e di articoli regalo, società a garanzia limitata (FUSC del 26.8.1997, n. 162, p. 6242). Nuovo racapito: c/o avv. Edy Grignola, corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso.

16 dicembre 1997

Edilisini SA in liquidazione, in Chiasso, l'esercizio di un'impresa di costruzioni, società anagrafa (FUSC del 7.10.1997, n. 192, p. 7329). Con decreto del 16.12.1997 della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud, è stato pronunciato il fallimento della società in liquidazione.

16 dicembre 1997

Franco Coccoi, in Chiasso, negozio per fumatori, articoli regalo e generi di confine, ditta individuale (FUSC del 30.5.1985, n. 122, p. 2082). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

12 dicembre 1997

G.K. Construction-Gestion SA, à Olon, toutes affaires immobilières (FUSC del 24.07.1997, p. 5288). Emile Kohli n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Le président Richard Guggenheim reste seul administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Vil-lars-sur-Ollon, route des Hôtels.

12 dicembre 1997

Happy Music & Consulting Grégoire Martin, à Bex, route Rivarot-1. Titulaire: Grégoire Martin, de Ste-Croix, à Bex. Consultant en informatique, management et production artistique; organisation d'évenements artistiques.

12 dicembre 1997

Belim-Immobilier SA, à Bex, opérations immobilières (FOSC du 11.12.1997, p. 8940). Dissolution: 19 septembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Belim-Immobilier SA, en liquidation, par Hans Ulrich Hardmeier, de et à Thalwil, nommé liquidateur avec signature individuelle. Jacques-André Schneider et Christoph Degen ne sont plus administrateurs; leur signature est radiee. Adresse de la société en liquidation: Zurich, Bahnhofstrasse 35, c/o Hans Ulrich Hardmeier.

12 dicembre 1997

MTI Constructions métalliques S.à r.l., à Olon, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 8 décembre 1997. But: la construction et la fabrication métalliques et le commerce de produits se rapportant à l'industrie du bâtiment. Apport selon convention du 8 décembre 1997: divers biens de Tibor Monory pour fr. 36 949, apport accepté pour ce prix et dont fr. 20 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Tibor Monory, de Hongrie, à Ollon, e Yves Jungo, de Fribourg, à Crissier. Publications: FOSC. Adressse: Glutières.

12 dicembre 1997

Garage-carrosserie Jean-Pierre Schweizer, à Aigle, route Industrielle 12. Titulaire: Jean-Pierre Schweizer, de Hasle bei Burgdorf BE, à Aigle. Exploitation d'un garage-carrosserie et commerce de véhicules. 15 dicembre 1997

Ghia S.A., à Aigle, carrosserie de tous véhicules (FOSC du 07.05.1997, p. 3092). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 25 novembre 1997 par le président du Tribunal du district d'Aigle. La raison sociale devient: **Ghia S.A. en faillite**.

Rectification

Caves des Cimes SA, à Bex, commerce de vins (FOSC du 06.03.1996, p. 1310). Adresse exacte: Le Châtel, La Pâtissière.

Bureau d'Aubonne

16 dicembre 1997

Banque Raiffeisen d'Apples, à Apples, société coopérative, acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, dépôts d'épargne compris (FOSC du 14.11.1997, p. 8294). Jean-Pierre Jaquet n'est plus vice-président; sa signature est radiee. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Jacques Mingard, de Chappelle-sur-Moudon, à Bussy-Chardonney. Nouveau membre (sans signature): Dan Signer, de Hundwil, à Revalolle.

16 dicembre 1997

Deslarzes Architectes SA, à Aubonne, bureau d'architectes (FOSC du 30.01.1996, p. 586). Statuts: modificati le 8 dicembre 1997 sur des points non soumis à publication.

16 dicembre 1997

Transports ARCC S.à r.l., à Aubonne, exploitation de services de transports de voyageurs et de marchandises (FOSC du 15.12.1997, p. 9016). Luc-Etienne Rossier n'est plus gérant; sa signature est radiee. Nouveau gérant avec signature collective à deux: René Bautz, d'Ellingenhausen, à Crans-près-Céligny.

Bureau de Grandson

15 dicembre 1997

Laser Diffusion, L.Roy, à L'Auberson, Grand Rue 131. Titulaire: Laurent Roy, de Chardonney. Vente de lasers et divers gadgets.

Bureau de Lausanne

15 dicembre 1997

Société Immobilière de Jurigoz D, à Lausanne, società anonyme (FOSC del 23.8.1993, p. 4432). Statuts: modificati le 2 luglio 1997; les dati già pubblicati ne sono pas modifiés. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Christiane Cerottini est actuellement à Crissier.

15 dicembre 1997

R. et P. Magro S.A., à Crissier, exploitation de pinte à vins, cafés, bars, restaurants et hôtels (FOSC du 23.4.1987, p. 1563). Statuts: modificati le 27 junio 1997. Les 60 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 600. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 100 000, la valeur nominale delle 100 actions nominatives étant portée de fr. 600 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé in 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 60 000, avec restrictions quant à la transmissibilità.

15 dicembre 1997

Centre médical de la Gare et institut de cancérologie S.A., à Lausanne (FOSC del 7.7.1997, p. 4745). Statuts: modificati le 30 junio 1997. Nouveau but: création et gestion d'établissements médicaux, ainsi que la prise de participations dans des sociétés ayant un but analogique; diagnostic et traitement des malades. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé in 100 actions au porteur de fr. 1000. Réviseur: Fiduciaire Fiduciaire Fiduciaire et partenaires S.A., à Sarrazin.

15 dicembre 1997

IST - innovations technologiques de frattage S.A., à Lausanne (FOSC del 30.12.1994, p. 7170). Nouvelle adresse: chemin de la Joliette 2, chez Roth Gothaard. Heinrich Hofmann n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Le président Christian Vogel reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Walter Müller, Wirtschafts- und Unternehmensberatung n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revion Treuhand AG, à Sargans.

15 dicembre 1997

Gentile S.A., à Crissier, exécution de travaux dans le domaine de la construction (FOSC del 14.1.1991, p. 158). Statuts: modificati le 27 junio 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé in 100 actions au porteur de fr. 1000. Réviseur: Fiduciaire Fiduciaire Fiduciaire S.A., à Chavannes-près-Renens.

15 dicembre 1997

Lauvest S.A., à Lausanne, opérations immobilières à l'étranger; opérations commerciales et financières (FOSC del 9.1.1992, p. 79). Statuts: modificati le 23 junio 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sono convertites in 100 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale étant portée de fr. 500 a fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé in 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées a concurrence de fr. 50 000. Réviseur: Audit fiduciaire S.A., à Chavannes-près-Renens.

15 dicembre 1997

Siga contractors S.A., à Pully, commerce, fabrication et représentation de biens mobiliers (FOSC del 2.8.1993, p. 4034). Statuts: modificati le 30 junio 1997. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

15 dicembre 1997

Smart silicon systems S.A., à Lausanne, conception, développement et commercialisation de circuits et de systèmes électroniques et microélectroniques (FOSC del 20.4.1994, p. 2137). Statuts: modificati le 30 junio 1997. Capital porté de fr. 75 000 a fr. 100 500, la valeur nominale des 75 actions nominatives étant portée de fr. 1000 a fr. 1340. Capital: fr. 100 500, divisé in 75 actions nominatives de fr. 1340, libérées a concurrence de fr. 75 000, avec restrictions quant à la transmissibilità.

15 dicembre 1997

Atecto S.A., succursale de Lausanne, atelier d'architecture et bureau d'ingénieurs (FOSC del 26.6.1996, p. 3805). Avec siège principal à Morges. La raison sociale est radiee par suite de suppression de la succursale.

15 dicembre 1997

Collège Pierre Viret, à Lausanne, società anonyme (FOSC del 22.12.1992, p. 5960). Statuts: modificati le 28 novembre 1997. Nouveau but: gestione d'un établissement d'enseignement; la société n'a pas de but lucratif, Collège Pierre Viret étant au service de l'enseignement et de la culture. Les 500 actions au porteur de fr. 100 sono convertites in 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 a fr. 100 000, par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé in 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, avec restrictions quant à la transmissibilità, et 50 actions au porteur de fr. 1000. Nouvel administrateur avec signature collective a deux: Philippe Du Pasquier, de et à Lausanne. Réviseur: RCR Regisom S.A., à Utley.

15 dicembre 1997

Laboratoires Karl S.A., à Monthey, préparation, fabrication, conditionnement, commerce et représentation de produits pharmaceutici, cosmétiques, etc. (FOSC del 19.1.1993, p. 277). Statuts: modificati le 25 settembre 1997 sur des points non soumis à publication. Colette Kart n'est plus administratrice; sa signature est radiee. Nouvel administrateur avec signature individuale: Jean Valérian, de Lausanne, à Utley.

15 dicembre 1997

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne, società anonyme (FOSC del 16.4.1997, p. 2543). Statuts: modificati le 5 dicembre 1997. Le capital de fr. 50 000 000 est attualmente entieramente libéré.

16 dicembre 1997

OK logements services S.A., à Lausanne (FOSC del 7.3.1995, p. 1288). Statuts: modificati le 19 junio 1997. Capital porté de fr. 50 000 a fr. 100 000, la valeur nominale delle 50 actions au porteur étant portée de fr. 1000 a fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé in 50 actions nominatives de fr. 2000, libérées a concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilità. Denise Cosendai (inscrita sans signature) n'est plus administratrice. Nouvel administratore sans signature: Jean Cosendai, de Sassel, à Ollon. Réviseur: Fiduciaire Montesuis S.A., à Lausanne.

16 dicembre 1997

Menuiserie Georges Daguerre S.A., à Epalinges (FOSC del 6.12.1990, p. 4857). Nouvelle adresse: chemin des Croisettes 8, chez Georges Daguerre. Statuts: modificati le 24 junio 1997. Capital porté de fr. 50 000 a fr. 100 000, la valeur nominale delle 50 actions nominatives étant portée de fr. 1000 a fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé in 50 actions nominatives de fr. 2000, libérées a concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilità. Denise Cosendai (inscrita sans signature) n'est plus administratrice. Nouvel administratore sans signature: Jean Cosendai, de Sassel, à Ollon. Réviseur: Marc Vouillamoz, de Riddes, à Utley.

16 dicembre 1997

Le Clocher S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC del 11.6.1987, p. 2347). Statuts: modificati le 23 junio 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sono convertites in 100 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 a fr. 100 000, la valeur nominale delle 100 actions au porteur étant portée de fr. 500 a fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé in 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées a concurrence de fr. 50 000. Réviseur: Marc Vouillamoz, de Riddes, à Utley.

16 dicembre 1997

Fahrni S.à r.l., à Pully, commerce de marchandises et representation de sociétés dans le domaine de la construction (FOSC del 15.11.1995, p. 6263). Statuts: modificati le 8 dicembre 1997. Siège trasferito a Lausanne, avenue de Montchoisi 24.

16 dicembre 1997

Helviet, Hoang et Pham, à Lausanne, società in nom collectif, exploitation de la buvette de l'association Helviet (FOSC del 23.12.1993, p. 6796). L'associé Van Pham s'è ritirato, la società è dissolta e radiee. L'associé The Long Hoang, del Viêt-nam (SPN), a Lausanne, continua le affaires sotto la ragione individuale Helviet, Hoang, conformément à l'art. 579 CO. Exploitation de la buvette de l'association Helviet; agence de voyages; commerce d'articles di diverse nature. Avenue de Morges 44.

16 dicembre 1997

Transoptions S.A., à Lausanne, commerce de valeurs mobilières e di strumenti finanziari (FOSC del 22.11.1996, p. 7211). Statuts: modificati le 15 dicembre 1997. Capital porté de fr. 1 000 000 a fr. 24 200 000 per l'emissione di 232 000 actions au porteur de fr. 100. Capital entieramente libéré: fr. 24 200 000, divisé in 242 000 actions au porteur de fr. 100.

16 dicembre 1997

Eastline S.A., à Pully, étude, financement e realisation de travaux d'assainissement, de réhabilitation e de pose de canalisations (FOSC del 24.11.1997, p. 8500). La società è d'office declarata dissolta, en application des dispositions de l'art. 708 CO e 86 ORC. La ragione sociale devient **Eastline S.A. in liquidation**. Elle n'ha pas de liquidatore.

16 dicembre 1997

Dieta S.A., à Lausanne, diffusion des conoscances in matière de nutrition (FOSC del 4.9.1987, p. 3537). L'adresse avenue de la Gare 5, chez David Ashley, est radiee. La società è d'office declarata dissolta, en application des dispositions de l'art. 88a ORC. La ragione sociale devient **Dieta S.A. in liquidation**. L'administratore André Marti, actuvelmente a Renens, è designé in qualità di liquidatore e continua a signare individuellement. La signature de David Ashley è radiee.

16 dicembre 1997

Bépo-Bétonpomp S.A., à Lausanne, exploitation de pompes à béton (FOSC del 11.9.1995, p. 5050). Kar Lehrner n'è più administratore; sa signature è radiee. Nouvel administratore con signature collettive a due: Carlo Koch, de Hasle, a Epalinges, presidente.

16 dicembre 1997

Biomtrade S.A., à Lausanne, négoce, courtage, transport e servises dans le domaine des produits alimentaires, industriels e biens d'équipement (FOSC del 5.8.1993, p. 4118). Nouvelle adresse: avenue de Rhodanide 60.

16 dicembre 1997

Netfoods trading S.A., à Lausanne, commerce, representation e di servides de produots alimentaires (FOSC del 4.3.1997, p. 1462). Nouvelle adresse: avenue de Rhodanide 60.

16 dicembre 1997

Netfoods S.A., à Lausanne, prise de participations dans toute società o enterprise (FOSC del 3.7.1997, p. 4657). Nouvelle adresse: avenue de Rhodanide 60.

- 16 décembre 1997
Arthur Andersen S.A., succursale de Pully, services de tout genre, en particulier dans le domaine de la révision (FOSC du 19. 11. 1997, p. 8398), avec siège principal à Zurich. Les sous-directeurs Stefan Fuchs, David Bueche et Michael Sills (et non Mike comme inscrit), actuellement à Pregny-Chambésy, sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Rolf Fässler, de Trogen, à Speicher, et des sous-directeurs Piero Gasparini, d'Italie, à Lugano; Vahan Gürmann, de Zurich, à Küsnacht ZH; Thomas Huwiler, d'Asch LU, à Flüllanden; Reto Kuster, d'Engelberg, à Kirchlindach; Georg Lutz, de Birmensdorf ZH, à Zurich; David Miller, des USA, à Kilchberg ZH; Sven Müller, de Kilchberg ZH, à Wangen-Brüttisellen; Philipp Oberli, de Willisau Stadt, à Horgen; Bruno Thalmann, de Fribourg, à Horgen, et Luzius Zappa, de Zurich, à Kilchberg ZH.
- 16 décembre 1997
Neva S.A. en faillite, à Crissier, fabrication, commercialisation, fourniture et pose de plafonds modulaires, société radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC (FOSC du 1. 4. 1996, p. 1851). Par décision du 4 novembre 1997, le Tribunal du district de Lausanne a ordonné la réinscription de la société. La raison sociale devient Neva S.A. en faillite en liquidation.
- 16 décembre 1997
IESSE SARL Production de Vêtements Uniformisés, Uniformes de Service et Habits sur Mesure, à Lausanne, avenue des Figures 7, chez Domenico Sgariglia. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 25 novembre 1997. But: production et vente de vêtements dits uniformisés et sur mesure. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Isabelle Sgariglia, de Châtel-Saint-Denis, à Genève, gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Cesare Ciardo, d'Italie, à Carouge GE, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.
- 16 décembre 1997
Permedico S.A., à Renens, création et exploitation d'établissements médicaux (FOSC du 14. 7. 1997, p. 4957). Statuts modifiés le 18 novembre 1997 sur des points non soumis à publication.
- 16 décembre 1997
Labenco S.A., à Pully, commerce d'or et d'articles de bijouterie et horlogerie (FOSC du 26. 8. 1997, p. 6244). Fiduciaire Jacques Bornand n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Francesca Marzocchi, de Troistorrents, à Champéry.
- 16 décembre 1997
Winterthur Société Suisse d'Assurances, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 1. 4. 1996, p. 1851), avec siège principal à Winterthur. La signature de Peter Portmann, Bruno Thali, Markus Heimlicher, Peter Müller, Roger Bron, Hans Frey, Hans Jürg Frei, Peter Späti, Hans Rudolf Studer, Hans Akeret, Herman Suter, Hans-Rudolf Stucki et Gerhard Christen est radiée. La procuration de Claude Boralev, Gilbert Fontolié, Alain Monod, Jean-Marc Dorier, Blaise Tieche, Roland Krahenbühl et Paul Allermann est éteinte. Gilbert Oulevey, Guy Hurliemann, Pierre-Yves Chopard et Jacques Barras, dont la fonction de directeur ou de sous-directeur est radiée, signent désormais collectivement à deux. Jacques Piattini, Jean Desarzens, Jean-Daniel Giselon, Jean-Daniel Henech, Gérard Thorin, Pascal Barraud et Edith Bonvin, dont la procuration est éteinte, signent collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Alain Auberson, d'Essertines-sur-Yverdon, à Dailly; Joseph Denervaud, de Bouloz, à Fribourg; Alain Frize, de Bure, à Marin-Epagnier; Mary-Lise Marendaz, d'Ependes VD, à Lucy; Vincent Müssler, de Pully; Claude Petitjean, de Mauraz, à Renens, et Hugues Rossetti, de Genève, à Versoix.
- 16 décembre 1997
S.I. Le Mistral A., à Pully, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1986, p. 2238). Nouvelle adresse: rue du Croset 8, chez Pierre-Vincent Gamboni. Jacques Mercier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Pierre-Vincent Gamboni, de Rossa, à Pully.
- 16 décembre 1997
Société immobilière 144, au Mont-sur-Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1997, p. 6089). Fiduciaire J. Schmidt S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.
- 16 décembre 1997
VM Marché 2000, D. Valiant, à Crissier, commerce de produits alimentaires (FOSC du 3. 8. 1993 p. 4065). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 16 décembre 1997
Patrick Benoit Gemmologie, à Lausanne (FOSC du 27. 8. 1996, p. 5155). Le titulaire n'ayant jamais eu d'activité, la raison est radiée.
- 16 décembre 1997
Entreprise Jean-Claude Disersens S.A. transports & terrassements, à Lausanne (FOSC du 10. 9. 1997, p. 6685). Statuts modifiés le 9 décembre 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.
- 16 décembre 1997
Muebles et Intérieurs S. à r. l., à Lausanne, avenue d'Échallens 2A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 décembre 1997. But: commerce de meubles en tout genre; travaux de décoration et prestations de service s'y rapportant. Capital entièrement libéré: fr. 40 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Bernard Cazeaux, de France, à Sion, et Laurent Sacoman, de France, à Rognes (F), chacun pour une part de fr. 20 000. Publications: FOSC.
- 16 décembre 1997
SideWalk café S. à r. l., à Lausanne, place du Tunnel 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 décembre 1997. But: exploitation à responsabilité limitée. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Egiem Krasniqi, de Yougoslavie, et Kiesta Krasniqi d'Albanie, tous deux à Lausanne et chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.
- 16 décembre 1997
Tratcosa S. à r. l., à Lausanne, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, cafés, etc. (FOSC du 18. 9. 1997, p. 6884). RCR Regifon S.A. n'est plus réviseur.
- 16 décembre 1997
Willy et Michel Monti S.A., à Prilly, gypserie-peinture (FOSC du 30. 9. 1992, p. 4570). Statuts modifiés le 30 juin 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 50 actions nominatives étant portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: Albert Schwab, de Lausanne, à Lutry.
- 16 décembre 1997
Bureau technique Christian Chevalley, à Lausanne (FOSC du 26. 10. 1987, p. 4166). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 16 décembre 1997
Pharmacie de la Palud S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 11. 1996, p. 6873). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Atag Ernst & Young S.A., à Lausanne.
- 16 décembre 1997
Parkline Ripponne S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 2. 1997, p. 770). Signature collective à deux avec le président ou le vice-président est conférée à Gilbert Regamey, de et à Lausanne.
- 16 décembre 1997
David S.A., à Lausanne, commerce d'épices, de produits naturels et artisanaux provenant du Moyen-Orient (FOSC du 28. 7. 1993, p. 3953). Statuts modifiés le 22 août 1997. Capital-porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Philippe Chopard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ali Reza Khoshidéh est actuellement à Epalinges. Nouvel administrateur: Hamid Khoshidéh, d'Egg, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Philippe Chopard, expert-comptable, à Lausanne.
- 16 décembre 1997
Le Némuphar S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 5. 2. 1997, p. 798). Dissolution: 27 novembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Le Némuphar S.A. en liquidation** par l'administrateur André Prahl, liquidateur avec signature individuelle. Philippe Zweili n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
- 16 décembre 1997
Maurice Conne, Bureau fiduciaire, à Lausanne (FOSC du 15. 9. 1993, p. 4853). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 16 décembre 1997
Brencl & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation de cantines de stades (FOSC du 16. 11. 1995, p. 6288). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 16 décembre 1997
André Delley, fiduciaire Compta-Service, à Crissier, chemin de Tou-Tvent 1. Titulaire: André Delley, de Delley, à Crissier. Travaux de fiduciaire, comptabilité, gérance d'immeubles, conseils en gestion.
- 16 décembre 1997
Pro Mind consulting S.A., à Pully, services dans le domaine des ressources humaines et conseils aux entreprises (FOSC du 13. 1. 1997, p. 191). Statuts modifiés le 30 juin 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. La société est engagée par la signature individuelle de Liliane Held, nommée présidente, et collective à deux des administrateurs Bernard Morel, de Lentigny, à Cortaillod, et Daniel Jacoud, de Puidoux, à Lausanne.
- 16 décembre 1997
Sortec systèmes S.A. Pully en liquidation, à Pully, commerce et entretien d'appareils électroniques et services y relatifs (FOSC du 23. 10. 1996, p. 6467). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 16 décembre 1997
Aerovent S.A., à Crissier, étude, projets, réalisation, entretien et dépannage dans les domaines de la ventilation et de la climatisation (FOSC du 11. 6. 1997, p. 4013). Adresse précise: chemin de l'Espace-terre 4.
- 16 décembre 1997
Agrifer S.A., à Lausanne, négoce international et transport de fertilisants et de tout autre produit chimique ou matière première (FOSC du 14. 8. 1997, p. 5845). L'administrateur Adrien Wirz est nommé délégué et signe désormais collectivement à deux, toutefois pas avec Alexandre Turincev. Karl Hnat, dont la procuration est éteinte, signe collectivement à deux, toutefois pas avec Alexandre Turincev ni Miguel Angel Munoz.
- 16 décembre 1997
S.I. Rumine-Trabandan en liquidation, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1996, p. 3149). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 16 décembre 1997
Persamex S.A. en liquidation, à Belmont-sur-Lausanne, transactions commerciales; commerce de marchandises (FOSC du 4. 2. 1994, p. 705). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 16 décembre 1997
Le Mirador S.A., à Lausanne, exploitation de commerces (FOSC du 16. 8. 1996, p. 4940). Incription de l'enseigne "Angel Café". Signature individuelle est conférée à Stéphane Gingins, de Versoix, à Lausanne, directeur.
- 16 décembre 1997
Boucherie G. Michelin S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 6. 1995, p. 3383). Statuts modifiés le 27 juin 1997. Nouvelle raison sociale: **Boucherie R. Maillard S.A.** Les 50 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. La procuration d'Edith Suzanne Scheurer est éteinte. Raoul Maillard est actuellement à Lausanne.
- Bureau de Morges**
- 16 décembre 1997
Iconomic Systems S.A., à Saint-Sulpice, chemin du Bochet 33, chez Boi Faltings. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 décembre 1997. But: conception, développement et commercialisation de logiciels informatiques et tous services y afférent. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Seul administrateur avec signature individuelle: Adrian Steinmann, d'Altishofen, à Zurich. Réviseur: Ofisa, société anonyme, à Lausanne.
- 16 décembre 1997
AMI Académie de Management International S. à r. l. (AIM Academy of International Management Ltd lab Co., à Saint-Sulpice, chemin du Bochet 33, chez Roya Bafandi. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 décembre 1997. But: organisation de cours de séminaires et de conférences ou autres activités y relatives dont l'objectif est de contribuer au perfectionnement des connaissances théoriques et des compétences pratiques de matière de management et de cadres moyens et supérieurs, d'entreprises privées et d'organisation publiques nationales et internationales. Capital: fr. 25 000. Associée-gérante avec signature individuelle: Roya Bafandi, d'Iran, à Saint-Sulpice VD, pour une part de fr. 20 000. Associés avec signature collective à deux avec Roya Bafandi, Vahid Bafandi, d'Iran, à Saint-Sulpice VD, pour une part de fr. 2000. Pierre Goetschin, de Bâle, à Monnaz; Dominique Turpin, de France, à Lausanne, et Dominique Xardel, de France, à Versailles (F), les trois pour une part de fr. 1000 chacun. Publications: FOSC.
- 16 décembre 1997
Les Grands Vergers d'Etoy S.A., à Etoy, achat, vente construction et exploitation d'immeubles, toutes opérations immobilières ou mobilières (FOSC du 25. 01. 1996, p. 505). Fidussa S.A., société fiduciaire, à Pully, n'est plus réviseur.
- 16 décembre 1997
Lansa S.A., à Ecublens, étude, fabrication, achat, vente, distribution, représentation de porte-clés (FOSC du 21. 08. 1997, p. 6091). Claudio Rossi n'est plus vice-directeur; sa signature est radiée. La procuration de Sandro Zazzali est éteinte.
- 16 décembre 1997
Ph. Cachelin S.A., à Chêvroux, produits en rapport avec la branche nautique (FOSC du 19. 3. 1987, p. 1072). Françoise Cachelin n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Jean-René Schudel n'est plus administrateur et secrétaire; il est désormais fondé de procuration avec signature individuelle. Le président Philippe Cachelin est désormais administrateur unique et continue à signer individuellement. Réviseur: la Fiduciaire Fidra S.A., à Bienna.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 décembre 1997

Les Phoenix, Franco Rossi, à Yverdon-les-Bains, Pierre-de-Savoie 72. Titulaire: Franco Rossi, de Pianezzo, à Yverdon-les-Bains. Exploitation d'un hockey club féminin.

Valais - Wallis - Valais**Bureau de St-Maurice**

16 décembre 1997

Pisciculture du Bouveret SA, à Port-Valets. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.12.1997. But: exploitation d'une ferme piscicole, importation, distribution de tous poissons et toutes autres activités connexes tant pour son compte que pour celui de tiers; société pourra effectuer toutes opérations financières ou commerciales convergentes à son but. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 nominatives avec clause d'accord. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Luc Albert Granelly, de Genève, Crans-près-Céligny, administrateur unique avec signature individuelle. Publications: FOSC. Organe de révision: Firel & Mandaco SA, succursale de Genève. Adresse: route des Iles 84, 1897 Le Bouveret.

16 décembre 1997

AssCoGest Sàrl, à Troistorrents. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports en nature du 12.12.1997. But: exploitation d'un bureau d'assurances, de conseils et de gestion ainsi que toutes opérations financières, commerciales et immobilières convergentes; prise de participations, fondation ou financement d'entreprises en rapport avec son but. Selon convention du 12.12.1997, sont apportés à la société pour fr. 30 000 du matériel informatique et de bureau ainsi qu'un véhicule de marque Audi A3 Turbo. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise aux fondateurs de deux parts sociales imputées sur le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Jacques Nater, de Hugelshofen, à Troistorrents, pour une part de fr. 11 000; Christiane Nater, née Vuillamy, de Hugelshofen, à Troistorrents, pour une partie de fr. 9 000. Représentation: signature individuelle de Jacques Nater, gérant. Publications: FOSC. Adresse: c/o l'associé-gérant, Propéraz, 1872 Troistorrents.

16 décembre 1997

NOVAPARK MONTHEY SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.11.1997. But: achat, vente, représentation, exposition, développement, distribution, importation, exportation de tous produits ou systèmes; la société pourra donner des licences, percevoir des commissions; prise de participations; toutes opérations financières, commerciales, immobilières convergentes. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives avec clause d'accord. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Christian Multone, de Veysonnaz et Monthey, à Monthey, président; Jean-Charles Marchetti, de et à Monthey, secrétaire; Denis Giovanolà, de et à Monthey, membre. Représentation: signature collective de deux des administrateurs. Publications: FOSC. Organe de révision: STG - Coopers & Lybrand S.A., succursale de Sion. Adresse: Avenue de l'Europe 91, 1870 Monthey.

16 décembre 1997

ALC Paysagistes SA, à Riede, tous travaux de paysagiste, etc.... (FOSC du 08.09.1994, p. 5006). Dissolution par acte authentique du 28.11.1997. Nouvelle raison sociale: **ALC Paysagistes SA en liquidation**. Pierre-Alain Borgeaud, jusqu'ici administrateur unique, est liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: à l'att. du liquidateur, c/o BFR SA, Impasse Aurore 1, 3960 Sierre.

Rectification

Greffaz S.A., à Vionnaz, actuellement inscrite **Greffaz S.A. en liquidation**, biens immobiliers, etc.... (FOSC du 15.12.1997, p. 9018). Dissolution par acte authentique du 25.11.1997 (et non 25.1.1997).

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

16 décembre 1997

Jean-Claude Allemann, au Locle, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 10.12.1964, p. 3712). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 décembre 1997

Jean-Pierre Droxler, à Neuchâtel, entreprise de construction et génie civil (FOSC du 10.04.1997, p. 2389). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 décembre 1997

Amobel S.A., à Neuchâtel, reprise, mise en valeur, exploitation et remise de cafés, restaurants et hôtels, etc. (FOSC du 19.08.1997, p. 590). Fiduciaire Müller et Christe S.A. n'est plus réviseur. L'adresse, rue du Temple-Neuf 4, c/o Fiduciaire Müller et Christe S.A., est radiée.

16 décembre 1997

F.Baillod S.A., aux Brenets, fabrication et vente d'appareils électriques (FOSC du 07.02.1994, p. 742). Fiduciaire Francis Anker n'est plus réviseur. Réviseur: Fiduciaire F. Anker S. à r.l., à Peseux.

16 décembre 1997

Elsevier S.A., à Neuchâtel, effectuer toutes opérations de nature financière, etc. (FOSC du 09.08.1996, p. 4766). McMurray Laura Elizabeth, jusqu'ici directrice, nommée membre du conseil d'administration, continu à signer collectivement à deux.

16 décembre 1997

Léonard S.A., à La Chaux-de-Fonds, horlogerie, bijouterie, joaillerie, etc. (FOSC du 22.10.1997, p. 7696). Fischer Felix Rudolf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Togni Roberto, de Bignasco, à Duillier, et Zollinger Jean, de et à Versoix, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1997

G.H. Martel-la-maison du champagne R. Rapeneau S.A., à Neuchâtel, commerce de boissons alcoolisées et de vins, notamment champenois (FOSC du 21.08.1997, p. 6093). Capital-actions réduit de CHF 750 000 à CHF 100 000 par remboursement aux actionnaires et annulation de 650 actions de CHF 1000, nominatives. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 14.07.1997. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 11.12.1997.

16 décembre 1997

Gilbert Petitjean S.A., aux Brenets, fabrication, terminaison et assemblage de produits horlogers (FOSC du 30.04.1987, p. 1692). Les 1000 actions de CHF 100, nominatives, sont liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Reprise des actifs et passifs de la société «Placage Petitjean S.A.», aux Brenets, dont elle est propriétaire de toutes les actions, selon bilan au 31.12.1996 et

contrat de fusion du 26.11.1997, présentant un actif de CHF 1 458 964, et un passif envers les tiers de CHF 892 104, soit un actif net de CHF 566 860. Reprise des actifs et passifs de la société «S.I. Petitjean S.A.», aux Brenets, dont elle est propriétaire de toutes les actions, selon bilan au 31.12.1996 et contrat de fusion du 26.11.1997, présentant un actif de CHF 1 784 897, et un passif envers les tiers de CHF 1 572 182, soit un actif net de CHF 212 715. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 28.11.1997. Réviseur: ADM Audit S.A., à La Chaux-de-Fonds.

16 décembre 1997

S.I. Petitjean S.A., aux Brenets, acquérir, gérer ou vendre tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 12.06.1996, p. 3477). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Gilbert Petitjean S.A.», aux Brenets, en reprend l'actif et le passif.

16 décembre 1997

Placage Petitjean S.A., aux Brenets, traitement de surfaces, en particulier le placage de produits horlogers, etc. (FOSC du 07.11.1989, p. 4521). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO par le fait que la société «Gilbert Petitjean S.A.», aux Brenets, en reprend l'actif et le passif.

16 décembre 1997

SMH Société Suisse de Microélectronique et d'Horlogerie S.A., à Neuchâtel (FOSC du 20.11.1997, p. 8430). Nouvelle adresse: faubourg de l'Hôpital 1, c/o Caisse de pensions SMH.

16 décembre 1997

Les Tourelles Les Frêtes S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, transformation, construction et réparation d'immeubles (FOSC du 26.11.1993, p. 6239). Francis Anker, Expert-comptable ASE n'est plus réviseur. Réviseur: Fiduciaire F. Anker S. à r.l., à Peseux.

16 décembre 1997

Success-Marketing Sàrl, à Fleurier, rue de l'Industrie 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12.12.1997. But créer et développer des réseaux de marketing pour la vente et la diffusion de produits commerciaux, dans les domaines de la lingerie, bijoux, cosmétique, parfums, produits nutritionnels et de traitement de l'eau et de l'eau. Capital: CHF 20 000. Associés: Jacot Bernard, du Locle, à Saint-Saturnin d'Apt (F), avec une part sociale de CHF 10 000, et Paget Gabriele, de Amoldingen, à Fleurier, avec une part sociale de CHF 10 000. Gérants: les associés Jacot Bernard et Gabriele Paget, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

16 décembre 1997

CGC Caravaggi Génie Civil - Béton Armé SA, succursale à Vaudarcus, entreprise ayant son siège à Neuchâtel (FOSC du 21.05.1997, p. 3393). Les pouvoirs de Zbinden Laurent sont radiés. Signature collective à deux de Caravaggi Daniela, de Medeglia, à Neuchâtel, membre et secrétaire du conseil d'administration.

16 décembre 1997

CGC Caravaggi Génie Civil - Béton Armé SA, succursale à Lignières, entreprise ayant son siège à Neuchâtel (FOSC du 21.05.1997, p. 3393). Les pouvoirs de Zbinden Laurent sont radiés. Signature collective à deux de Caravaggi Daniela, de Medeglia, à Neuchâtel, membre et secrétaire du conseil d'administration.

16 décembre 1997

Griesser AG, succursale à Marin-Epagnier, fabrication et installation de protection contre le soleil et les intempéries (FOSC du 21.02.1997, p. 1190). Entreprise ayant son siège à Adorf. Nouvelle raison sociale du siège principale: Griesser Holding AG (Griesser Holding S.A.) (Griesser Holding Ltd) (Griesser Holding Inc.). Par conséquent, la raison de la succursale devient: **Griesser Holding AG** (Griesser Holding Ltd) (Griesser Holding Inc.). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

16 décembre 1997

Griesser AG, succursale à Marin-Epagnier, avenue de Champs-Montants 16a. Succursale de «Griesser AG (Griesser S.A.) (Griesser Ltd) (Griesser Inc.)», à Adorf, société anonyme inscrite au registre du commerce du Thurgovie le 06.06.1997. But: fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries. Signature collective à deux de Strassle Walter, de Lütisburg, à Frauenfeld, président, et Graf Ulrich, de Wolfthalen, à Winterthour, membres du conseil d'administration, et de Kuster Heinz, de Untersiggenthal, à Wetzikon, Schmid Martin, de Winterthour, à Henggart, et Schüpbach Peter, de Landiswil, à Dänikon, directeurs. Procuration collective à deux de Büttiker Max, de Wolfwil, à Elgg, Hinder Urs, de Wilen bei Wil, à Brönchhofen, Kern Willi, de Rehetobel, à Münschwil, Manz Martin, de Wildberg, à Ettenhausen, Meier Rolf, de Schneisingen, à Henau, Späni Martin, d'Einsiedeln, à Münschwil, und Zurbrüggen Ernst, de Reichenbach im Kandertal, à Wiesendangen. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale de Schenk Toni, d'Eggiwil, à Marin-Epagnier.

16 décembre 1997

Häusermann AG, Seengen, succursale à Neuchâtel, fabrique de meubles (FOSC du 22.08.1994, p. 4687). Entreprise ayant son siège à Seengen. La succursale est radiée par suite de clôture de la faillite et radiation de l'établissement principal.

16 décembre 1997

Tiba SA, succursale à Neuchâtel, entreprise ayant son siège à Bubendorf, fabrication et vente de systèmes d'énergie et d'appareils de cuisine, etc. (FOSC du 20.06.1995, p. 3448). L'administrateur Fries Paul n'est plus président; il continue à signer collectivement à deux. Signature individuelle de Bühlert Heinz, de Oberwil im Simmental, à Muttenz, membre et président du conseil d'administration. Signature collective à deux de Andrey Gerhard, de Plesselb, à Höllstein, Chrétiens Jürg-Hans, de Tissis, Hasler Peter, de et à Sissach, et Tschanz Thomas, de Sigristwil, à Himmelried. Procuration collective à deux de Bürgin Frank M., de et à Bubendorf, Niederberger-Hubert Richard, de Dallenwil, à Münchenstein, et Ohnhaus Jürg, d'Arbon, à Lucerne.

16 décembre 1997

Gallery Gold S.A., à Neuchâtel, avenue de la Gare 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.12.1997. But: recherche de projets d'explorations aurifères et autres métaux, financement de mines et installations minières, commerce de titres et papiers-valeurs, de même que des commodities. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Atkins Michael, d'Australie, à Neuchâtel, président, Guinard Françoise, de et à Hauterive, et Ulrich Werner, de Waltalingen, à Bâle, lesquels signent individuellement. Réviseur: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

16 décembre 1997

Pro Domo S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, construction et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 23.10.1995, p. 5819). But modifié: administration, gérance, achat, vente, courtage et construction de biens immobiliers. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 25.11.1997. Réviseur: Fiduciaire Manrau Grossard SA, à Neuchâtel.

16 décembre 1997

Megasenter S.A., aux Brenets, précédent à Moutier (FOSC du 29.11.1989, p. 4831). Nouveau siège: Neuchâtel 1, rue des Fahys 59. Nouvelle raison: **SYSCO Systèmes de Communications S.A.** Nouvel but: solutions complètes internet et intranet (développement + hébergement + points de connexions), audit de sécurité et informatique, consulting et développement de logiciels, achat et vente de matériel informatique et électronique. Statuts originaires du 14.11.1989, nouveaux statuts du

15.12.1997. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: d'un ou plusieurs membres: Scheidegger Gérard, de Sumiswald, à Tramelan, président, Liechti Jean-Claude, de Landiswil, à Neuchâtel, délégué (nouveaux). Signature individuelle du délégué, ou collective à deux des autres administrateurs. Chalverat Guy, Chalverat Elisabeth, et Jolidon Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Réviseur: Experts PME Juillerat Sàrl, à Biel (nouveau).

Genève - Genf - Ginevra

16 décembre 1997

Alessandro Besomi, à Genève, gestion de patrimoine (FOSC du 18.03.1997, p. 1844). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 décembre 1997

Fiduciaire Pierre Bujard, à Genève (FOSC du 22.07.1993, p. 3844). Nouvelle adresse: chemin de la Clairière 11.

16 décembre 1997

Isabelle Conde, à Confignon, chemin de la Chapelle 12. Chef de la maison: Conde Isabelle, de et à Confignon. Gestion immobilière; conseil en gestion d'entreprise.

16 décembre 1997

Dumuid Marie-Christine, à Genève, Bar-à-café à l'enseigne «Buffet Express» (FOSC du 10.10.1995, p. 5587). Le chef de la maison exploite un café-restaurant à l'enseigne «Le Pegase», rue Sismondi 11.

16 décembre 1997

Couleurs de Vernis H. Etter, à Genève, commerce de peintures et vernis pour le bâtiment et l'industrie (FOSC du 12.10.1992, p. 4754). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 décembre 1997

Pascal Kummer, à Chêne-Bourg, rue de Genève 64. Chef de la maison: Kummer Pascal, de Utzenstorf, à Annecy (F). Entreprise de peinture, papiers-peints et pose de moquette.

16 décembre 1997

Dumuid Marie-Christine, à Genève, Bar-à-café à l'enseigne «Buffet Express» (FOSC du 10.10.1995, p. 5587). Le chef de la maison exploite un café-restaurant à l'enseigne «Le Pegase», rue Sismondi 11.

16 décembre 1997

AA New Cab SA, à Genève, exploitation d'une centrale de radiotaxis (FOSC du 01.11.1997, p. 8022). Thévenot Norbert, de Lutzenberg, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à trois.

16 décembre 1997

ABB Sécheron SA, à Satigny, création et exploitation d'usines, etc. (FOSC du 20.02.1997, p. 1017). Keiner Lothar est membre et délégué du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

16 décembre 1997

Société Immobilière Rue de Berne No 23, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.05.1996, p. 3120). Réviseur: Maurice Vuadens, à Satigny.

16 décembre 1997

CB Coda-Bompiani Eboris SA, à Genève, maison d'édition et galerie d'art (FOSC du 11.03.1996, p. 1399). L'administrateur Staeheli Gérard est maintenant domicilié à Genève. «Stefan Sarkany Services» n'est plus plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire Gestin SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Cendrier 17.

16 décembre 1997

Cébi SA, à Thônex, commerce, représentation commerciale, etc. (FOSC du 29.03.1993, p. 1503). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 décembre 1997

SI Chemin Vert-Pré A, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.10.1995, p. 5528). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 décembre 1997

SI Chemin Vert-Pré B, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.10.1995, p. 5528). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 décembre 1997

Société Immobilière Cimed, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.05.1997, p. 3094). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

16 décembre 1997

Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Carouge, (FOSC du 23.10.1997, p. 7727). Les pouvoirs de Kursner Jean sont radiés.

16 décembre 1997

Dean Witter Reynolds SA, Genève, à Genève, organiser un service de transmission d'ordres, etc. (FOSC du 26.11.1997, p. 8565). De Lisle Richard Godfray et de Loes Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Ruegg Max, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

16 décembre 1997

Décoration 19 SA, à Genève, commerce de décoration, d'ensemble et d'aménagement (FOSC du 16.12.1976, p. 3604). Sägesser René n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bory Bernard, de et à Mies, président et Bourquin Paul, de Vernier, à Versoix, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: R. Alber & H. Rolle, Experts Comptables Associés SA, à Genève.

16 décembre 1997

Gada-Barenco SA, à Genève, constructions métalliques, serrurerie générale, etc. (FOSC du 25.01.1996, p. 507). Gada-Barenco Fiorenzo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gada-Barenco Ivano, reste seul administrateur, il continue à signer individuellement.

16 décembre 1997

Société anonyme Gallatin-Beule A, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 06.10.1995, p. 5528). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 décembre 1997

Jaeger et Bossard SA, à Lausanne, achat, vente, préparation et transformation de vieux fers, etc. (FOSC du 09.05.1995, p. 2572). Signature collective à deux a été conférée à Jaquier Michel, de Villars-le-Comte, à Divonne-les-Bains (F), directeur.

16 décembre 1997

L & R Communications SA, à Genève, exploitation d'une agence de publicité (FOSC du 11.05.1982, p. 1518). Reymond Ralph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lamblet Charles, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

16 décembre 1997

J.-F. Lazartigue SA, à G en e v e , vente des produits J.-F. Lazartigue et autre produit se rapportant à cette activité (FOSC du 17. 11. 1997, p. 8338). Les 2250 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 300.000, entièrement libéré, divisé en 750 actions de fr. 100, au porteur et 2250 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires titulaires d'actions nominatives: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 11. 12. 1997. Réviseur: Lévy Gérard, de France, à Genève.

16 décembre 1997

Muhlebach SA, Meyrin, à M e y r i n , exploitation d'un fonds de commerce de papiers en gros (FOSC du 15. 05. 1997, p. 3272). La procuration de Puippe Sylviane radiée. Signature collective à deux a été conférée à Berini Gianluigi, de Valcolla, à Feldbach, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Décaillat Susanna, de Beinwil am See, à Berne.

16 décembre 1997

Société Immobilière Pré Jérôme S, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 18. 12. 1995, p. 6864). Roch Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Heureux Michel, nommé président, Carletti Pierre, nommé secrétaire, Roch Yves, de Vernier, à Thônenex et Stanga Francis, de Genève, à Collex-Bossy, lesquels signent collectivement à deux.

16 décembre 1997

Queijo Restaurant SA, à C a r o u g e (FOSC du 28. 06. 1994, p. 3617). Balmat Jean-Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La directrice Queijo Esperanza, signe désormais collectivement à deux. Mouillet Olivier, de et à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. CSG Compagnie de Service et de Gestion SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire Prévisia, société anonyme à Carouge.

16 décembre 1997

Realitas Holding SA, à G en e v e , participations, etc. (FOSC du 28. 08. 1996, p. 5182). Roch Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Heureux Michel, nommé président, Carletti Pierre, nommé secrétaire, Roch Yves, de Vernier, à Thônenex et Stanga Francis, de Genève, à Collex-Bossy, lesquels signent collectivement à deux.

16 décembre 1997

Société Immobilière Rhône et Arve C, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 13. 09. 1995, p. 5106). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rhône et Arve C, en liquidation**. Meyer Dan-Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Zimmermann Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel signe indépendamment. Fiduciaire Gauthey n'est plus réviseur.

16 décembre 1997

RJ Realim, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1996, p. 6310). Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FCH-Consultants SA, à Genève.

16 décembre 1997

Safidcorp SA, à G en e v e , prospection et conclusion de transactions dans le domaine financier, etc. (FOSC du 19. 01. 1995, p. 363). Signature collective à deux a été conférée à Safidi Jacky, de et à Genève, directeur.

16 décembre 1997

Saproch SA, à G en e v e , fabrication, exploitation et commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 18. 09. 1997, p. 6886). Les 3000 actions de fr. 100, nominatives, ne sont plus liées selon statuts. Capital-actions: fr. 300.000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100, nominatives.

16 décembre 1997

SI Satureja, en liquidation, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 29. 11. 1996, p. 7381). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 décembre 1997

Swissport Genève SA, à G en e v e , fournir des prestations de services dans le domaine de la préparation au sol, etc. (FOSC du 25. 02. 1997, p. 1269). La procuration de Moser Hans-Rudolf, Savioz Jean-Didier, Sermet Jacques et Toetli Alain est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Karrer Bernard, de Lausanne, à Etoy et Métralier Pierre, de Randogne, à Genève.

16 décembre 1997

Tovly SA, à G en e v e , achat, vente, construction, exploitation et location d'immeubles dans le canton de Genève. Commerce, importation, exportation, etc. (FOSC du 07. 11. 1995, p. 6113). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tovly SA, en liquidation**. Liquidateur: Zimmermann Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer indépendamment. Fiduciaire Beaumont n'est plus réviseur.

16 décembre 1997

U. Tschumi - M. Heurteux, Architectes associés SA, à Ch e n e - B o u r g , étude, recherche et conception générale de tous projets d'architecture et d'urbanisme, etc. (FOSC du 22. 07. 1996, p. 4392). Tschumi Urs n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 décembre 1997

Société Immobilière Vieux-Collège Sud, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 03. 12. 1993, p. 6393). Nouveaux statuts du 10. 02. 1997.

16 décembre 1997

Tory SARL, au G r a n d - S a c o n n e x , importation et exportation; etc. (FOSC du 22. 08. 1991, p. 3685). Nouveau siège: C a r o u g e , rue des Pervenches 5, c/o Jiri Toman, Ryska Jiri (décédé) n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de fr. 10 000 a été cédée à l'associé gérant Toman Jiri, dont la part est ainsi portée de fr. 10 000 à fr. 20 000. Statuts modifiés le 11. 12. 1997.

16 décembre 1997

Banca Commerciale Italiana (Suisse), succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 03. 11. 1997, p. 1991). Les pouvoirs de Morisod Vincent sont radiés.

16 décembre 1997

Boguar & E.E.D.H. Académie de Formation en Sécurité SA, précédemment à A i g l i c (FOSC du 18. 08. 1997). Nouveaux sièges: G en e v e , rue de Lausanne 44. Nouvelle raison sociale: Arneon SA. Statuts originaires du 15. 12. 1992. Nouveaux statuts du 11. 12. 1997. Nouveau but: commercialisation et fabrication de produits liés à la décoration, aux enseignes et à l'éclairage. Capital-actions: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Claude Rey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Meylan Willy, du Chenit, à Duillier, administrateur unique (nouveau), avec signature individuelle. Maurice Turrian SA n'est plus réviseur, nouveaux réviseurs: PJM Fiduciaire Consulting SARL, à Genève.

16 décembre 1997

Société Immobilière Angle Athénée, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 23. 11. 1994, p. 6413). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 12. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Angle Athénée, en liquidation**. Broliet Laure n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève. Adresse de liquidation: rue du Nant 8, c/o Berney Conseil SA.

16 décembre 1997

Back-To-Mono SA, à G en e v e , distribution et diffusion de tous supports matériels,etc. (FOSC du 14. 02. 1995, p. 871). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Back-To-Mono SA, en liquidation**. Liquidateur: Sautier Guy, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: Cour des Bastions 8, c/o Guy Sautier.

16 décembre 1997

Belfida Brothers Administration SA, à G en e v e , rue des Pierres-du-Niton 17, c/o Excosa Experts-Comptables Associés SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1997. But: services dans le domaine administratif pour toutes sociétés, en particulier les sociétés du groupe «Belfida». Capital-actions: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Vergais Ronald, de Genève, à Vausy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA, à Genève.

16 décembre 1997

Frédérique Constant SA, à G en e v e , fabrication, commerce de montres, etc. (FOSC du 18. 12. 1997, p. 9118). Statuts modifiés le 12. 12. 1997 sur un point non soumis à publication.

16 décembre 1997

Société Immobilière Délices Constructions, Lettre C, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 22. 01. 1996, p. 427). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Délices Constructions, Lettre C, en liquidation**. Alber Romain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: JCM Immoconseils, Messiau Jean-Claude, à Genève. Adresse de liquidation: rue de la Croix-d'Or 10, c/o JCM Immoconseils, Messiau Jean-Claude.

16 décembre 1997

Divex Graphik Holding SA, à G en e v e , rue Firmin-Massot 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 02. 12. 1997. But: opérations mobilières, financières, fiduciaries et immobilières (à l'exclusion d'opérations immobilières en Suisse) de même que prises de participations dans des entreprises de fabrication, développement et commercialisation de papiers et arts graphiques avec le développement du marketing s'y rapportant. Capital-actions: fr. 120.000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Gilliéron Michel, de Chêne-Bourg, à Andorre-la-Vieille, (AND), président, Desjacques Jean-Pierre, de Presinge, à Anières, secrétaire, Dumont Alain, de Choulex, à Genève, Gilliéron Christophe, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Réviseur: Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation, à Genève.

16 décembre 1997

Le Flamboyant SA, à P l a n - l e s - O u a t e s , chemin des Vaulx 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1997. But: exploitation d'un garden center, production, commerce de plantes et semences, de même que de produits en rapport avec le jardinage, création et entretien de surfaces vertes; représentation et diffusion de produits s'y rapportant. Capital-actions: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Menu Joseph, de Plan-les-Ouates, et Tornare Alain, de Genève, à Confignon. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Seffrex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseil, à Carouge.

16 décembre 1997

Globilo Aras SA, à G en e v e (FOSC du 12. 12. 1996, p. 7704). Nouvelle raison sociale: **BMI Technologies SA**. Nouveau siège: V e r n i e r , chemin des Campanules 3. Nouveau but: recherche, développement et mise en valeur de biens incorporels dans les domaines notamment de l'éducation, de la communication, de l'informatique, de l'électronique, ainsi que prestation de services, achat, vente, prise de participations et opérations fiduciaires s'y rapportant. Nouveaux statuts du 10. 12. 1997. De Sépibus Anne (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Bürgermeister Roland, de Genève, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Sagefi SA, à Gérance SA.

16 décembre 1997

Société Immobilière Grand Air No VII, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 07. 03. 1991, p. 984). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Grand Air No VII, en liquidation**. Cerutti Jean-Marie n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève. Adresse de liquidation: boulevard du Théâtre 10, SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA.

16 décembre 1997

Hentsch Darier Finance SA, à G en e v e , participation à d'autres entreprises et sociétés, etc. (FOSC du 08. 01. 1997, p. 81). Capital-actions porté de fr. 48 000 000 à fr. 55 000 000 par l'émission de 70 000 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 55 000 000, entièrement libéré, divisé en 550 000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 10. 12. 1997.

16 décembre 1997

Omnium Investment Co, à G en e v e , achat, vente, location d'immeubles ou d'appartements; etc. société anonyme (FOSC du 11. 09. 1995, p. 5035). Matsumoto Takao n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jiromaru Seishi, du Japon, à Pebble Beach (CA USA), président et Steel David, de et à Coppet, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 décembre 1997

Patrimoine & Gestion SA, à G en e v e , rue du Conseil-Général 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1997. But: conseil financier global en matière de gestion de patrimoine. Capital-actions: fr. 100.000, libéré à concurrence de fr. 50.000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Studer Marc R., de Riedholz, à Etoy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: RGI Revi Revision Gestion Informatique SA, à Genève.

16 décembre 1997

Puinetao (Suisse) SA, à G en e v e (FOSC du 11. 07. 1997, p. 4902). But modifié: exercer une activité de négociant dans le sens de la loi fédérale sur les bourses et commerce de valeurs mobilières; opérations de gestion de biens ou de fortune, activité de courtier et de commissionnaire sur les marchés financiers, prise en dépôt et conservation de valeurs mobilières, fourniture de conseils et d'assistance dans les domaines économique, financier, administratif et exécution de mandats de gestion dans ces domaines; opérations financières ou commerciales. Capital-actions porté de fr. 650 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 8500 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 15 000 actions de fr. 100, nominatives liées selon statuts. Statuts modifiés le 11. 12. 1997.

16 décembre 1997

Sotrade SA, à G en e v e , rue du Rhône 49. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1997. But: commerce, transport, distribution, importation et exportation de matières premières et de marchandises, en particulier de produit alimentaires de base, produits alimentaires de marque,

céréales, huiles végétales, produits laitiers, boissons, chimiques, engras et produits pétroliers. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Nathoo Nissar, de et à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève.

16 décembre 1997

Société Immobilière du Boulevard des Tranchées, à G en e v e , société anonyme (FOSC du 23. 11. 1994, p. 6414). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 12. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière du Boulevard des Tranchées, No 18**, à G en e v e . Le porteur. Organe de publicité: Brolliet Laure n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève. Adresse de liquidation: rue du Nant 8, c/o Berney Conseil SA.

16 décembre 1997

Heller Productions SARL, à C a r o u g e , rue de la Gabelle 30 bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12. 12. 1997. But: promotion et découverte de jeunes talents artistiques par et à travers le divertissement, notamment l'exploitation d'un bar. Capital: fr. 20.000. Associés: Heller Nathan, de France, à Chêne-Bourg, pour une part de fr. 12 000, Loppin Valérie, de France, à Jussy, pour une part de fr. 4000, et Varesio Florence, de Genève, à Chêne-Bourg, pour une part de fr. 4000. Gérants: les associés Heller Nathan, Loppin Valérie et Varesio Florence avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

16 décembre 1997

Keops Diffusion Sarl, au G r a n d - S a c o n n e x , placement privé d'artistes et de mannequins (FOSC du 02. 04. 1997, p. 2183). González Jesus Alberto n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de fr. 8000 a été cédée à l'associée Kaabi Halima, dont la part est ainsi portée de fr. 8000 à fr. 16 000. Statuts modifiés le 05. 12. 1997. Gérante: l'associée Kaabi Halima, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jelassi Jalel, de Tunisie, au Grand-Saconnex, directeur.

16 décembre 1997

Rosario-Cabanel SARL, au G r a n d - S a c o n n e x , importation et exportation de produits, notamment dans le domaine alimentaire, etc. (FOSC du 18. 08. 1997, p. 5946). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Rosario-Cabanel SARL, en liquidation**. Les pouvoirs de d'Andran Marc sont radiés. Liquidateurs: les associés Cabanel Dominique et do Rosario Joao, jusqu'ici gérants, lesquels signent désormais collectivement à deux.

16 décembre 1997

Top Deco Sarl, à V e r n i e r , chemin de Poussy 26, c/o Marco Papa. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11. 12. 1997. But: activités dans le domaine de la peinture, de la pose de papier peint et la pose de Staffer (panneaux montés sur cadre métallique ou en bois). Capital: fr. 20 000. Associés: Papa Marco, d'Italie, à Vernier, pour une part de fr. 10 000, et Lokaj Lulzim, du Kosovo, à Genève, pour une part de fr. 10 000. Gérant: l'associé Papa Marco avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

16 décembre 1997

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

15 décembre 1997

A.F. & Ganatton Interservices S.A., à C o u r t é t e l l e (FOSC du 23. 1. 1997, no 14, p. 497). La signature de Karl Heinz Graf, directeur, est radiée. Nouveau directeur: Markus Graf, d'Allemagne, à Waldshut-Tiengen (Allemagne), avec signature individuelle.

15 décembre 1997

F. Schoennmann S.A., à D e l é m o n t , architecture (FOSC du 28. 3. 1984, no 74, p. 1095). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 décembre 1997, la société a adapté ses statuts au nouveau droit avec restrictions quant à la transmissibilité des actions et abrogé, selon l'art. 628 al. 4 CO, les dispositions statutaires relatives à une reprise de biens. Organe de révision: Fiduciaire Jean-Claude Courtelet S.A.. Delémont.

15 décembre 1997

IM Bureau d'ingénieurs Maggia S.A., Locarno, succursale de Delémont, à D e l é m o n t (FOSC du 2. 10. 1996, no 191, p. 5979), avec siège principal à Locarno. Signature collective à deux est conférée à Franco Boschetto, de Vézia, à Gordola TI, sous-directeur.

Bureau de Porrentruy

15 décembre 1997

Les Clavières S.A., à B o n e o u r t , achat, construction, gérance de propriétés immobilières, etc. (FOSC du 10. 6. 1997, no 108, p. 3981). Jean-Vincent Ferrandi, président, à démissionné; sa signature est radiée. Jean-Bernard Vuclair, jusqu'ici directeur, a été nommé administrateur et président; toujours avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

Burrus International S.A. (Burros International A.G.) (Burros International Inc.), à B o n e o u r t , assurer la distribution internationale des produits du Groupe Rothmans-Burrus (FOSC du 10. 6. 1997, no 108, p. 3981). François Janet, président, à démissionné; sa signature est radiée. Charles Beke, de nationalité hollandaise, à Heemstede (Pays-Bas), est nommé administrateur et président, avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

Balinar S.A. (Balinar A.G.) (Balinar Ltd.), à B o n e o u r t , opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 10. 6. 1997, no 108, p. 3981). Jean-Vincent Ferrandi, président, à démissionné; sa signature est radiée. Antoine Van Oevelen, de nationalité hollandaise, à St-Sulpice, est nommé administrateur et président avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

FI Burrus SA (FJ Burrus AG) (FJ Burrus Ltd.), à B o n e o u r t , achat et vente de produits du tabac, etc. (FOSC du 8. 9. 1997, no 150, p. 5677). Les signatures de François Janet, directeur général; Jean-Vincent Ferrandi, directeur, et Liliane Suard, directrice adjointe, sont radiées. Sont nommés: Paul Hiltermann, de nationalité hollandaise, à Le Mont, directeur général, et Antoine Van Oevelen, de nationalité hollandaise, à St-Sulpice, directeur, tous deux avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

Valor Tobacco Company Inc., à B o n e o u r t , acquisition et exploitation de marques de cigarettes (FOSC du 10. 6. 1997, no 108, p. 3981). Jean-Vincent Ferrandi, président, à démissionné; sa signature est radiée. Antoine Van Oevelen, de nationalité hollandaise, à St-Sulpice, est nommé administrateur et président avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

Peignat Frères S.A., à Mié e ourt, atelier de charpente, couverture et menuiserie (FOSC du 6. 9. 1995, no 172, p. 4969). Statuts adaptés au nouveau droit le 25. 11. 1997. Restriction de transmissibilité des actions. Abrogation des dispositions statutaires relatives aux apports en nature, conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Organe de révision: Fiduciaire Simon Kohler S.A., à Courgenay.

15 décembre 1997

Elmas S.A., à St-Ursanne, construction d'habitations, etc. (FOSC du 5.10.1989, no 194, p. 4073). Statuts adaptés au nouveau droit le 9.12.1997. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de révision: Fiduciaire Simon Kohler S.A., à Courgenay.

16 décembre 1997

Grégoire Migy, à Boncourt, rue des Quatre-Vents 3. Le chef de la maison est Grégoire Migy, de Montenol, à Boncourt. Gestion comptable et informatique.

16 décembre 1997

Michel Maurer, à Porrentruy, exploitation du Restaurant de l'Aérodrome (FOSC du 8.9.1987, no 207, p. 3580). Par jugement du 24 novembre 1997, le président du Tribunal du district de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

16 décembre 1997

Net World Communication, Vuillaume Joël, à Chenevez, exploitation d'un commerce de matériel informatique; en faillite (FOSC du 18.11.1997, no 222, p. 8370). L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

16 décembre 1997

Editions et Imprimerie «Le Pays» S.A., à Porrentruy (FOSC du 14.2.1994, no 31, p. 878). Nouveau but: exercer des activités dans les branches de l'imprimerie et de l'édition. La société peut constituer des succursales et des filiales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Elle peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Elle peut exercer toutes les activités commerciales, financières et d'autre nature en rapport avec son but. Statuts modifiés en conséquence et adaptés au nouveau droit avec restriction de transmissibilité des actions, le 15.12.1997. Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale de Porrentruy.

16 décembre 1997

S.I. Les Roches S.A., à Boncourt, achat et vente d'immeubles (FOSC du 12.7.1983, no 159, p. 2424). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du 4 décembre 1997 du président du Tribunal du district de Porrentruy. La raison sociale devient: S.I. Les Roches S.A., en faillite.

16 décembre 1997

Entreprise du gaz S.A. Porrentruy, à Porrentruy (FOSC du 28.7.1997, no 142, p. 5379). Visura Société Fiduciaire, à Porrentruy, n'est plus organe de révision. Nouveau réviseur: SSIV Revisions AG, à Zurich.

16 décembre 1997

Parietti et Gindrat S.A., à Porrentruy, entreprise de construction (FOSC du 30.6.1997, no 122, p. 4541). Marcel Schibli, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Daniel Schorro, de Liebistorf, est nommé membre avec signature collective à deux.

Bureau de Saignelégier (district de Franches-Montagnes)

16 décembre 1997

Emmanuelle Parent, à Lajoux. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Emmanuelle Parent, de nationalité française, à Lajoux. Objet: exploitation de l'Hôtel-Restaurant «La Chevauchée».

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

17. Dezember 1997

Personalfürsorgestiftung der Firma Kleinnöbelfabrik Führer-Bossler, in Grosshöchstetten, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 15.02.1964, S. 488). Urkundenänderung: 03.06.1997. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Fuba AG**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen; an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmern in Notlagen, wie Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Beiträge des Arbeitgebers können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hierfür getilgten und gesondert ausgewiesenen Beitragsserien erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder sie selbst errichtet hat. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Führer-Bossler, Rudolf, von Thun, in Grosshöchstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daepf, Peter, von Oppigen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Walter, von Rüderswil, in Schlosswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Fritz, von Dürrenroth, in Zäziwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1997

Wohlfahrtsföderation der Gebr. Schwab AG, in Bern, Berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 20.05.1994, S. 2392). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubler, Robert, von Bätterkinden, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleuer, Armin, von Biezwill, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösti, Samuel, von St. Stephan, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thun (für Berner Oberland)

17. Dezember 1997

Personalfürsorgestiftung der Hans Hugger-Wyss AG, in Biel/B.E. (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1971, S. 353). Urkundenänderung: 19.6.1997. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Hans-Hugger-Wyss Holzbildhauer AG**. Zweck neu: Die Stiftung bezieht die berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen a) an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; b) an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seincr minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; c) im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkte seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Aufsichtsbehörde neu: Amtsbezeichnung neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kt. Bern, in Bern. Organisation der Stiftung neu: Organisation: Stiftungsrat von 3-9 Mitgliedern, Kontrollstelle und anerkannter Experte für berufliche Vorsorge. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Heinz Grossmann, von und in Biel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magdalena Grossmann-Hugger, von und in Biel, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elisabeth Hugger-Wygmann, von Biel, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Thomann-Hugger, von Spiez, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Fuchs-Stähli, von Hofstetten, Sekretär, ohne ZB; Hanswerner Trachsel-Allenbach, von Frutigen, in Biel, Mitglied, ohne ZB; Hanspeter Stähli-Linder, von und in Hofstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien; Magdalena Grossmann-Hugger, von und in Biel, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elisabeth Hugger-Wygmann, von Biel, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Thomann-Hugger, von Spiez, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Fuchs-Stähli, von Hofstetten, Sekretär, ohne ZB; Hanswerner Trachsel-Allenbach, von Frutigen, in Biel, Mitglied, ohne ZB; Hanspeter Stähli-Linder, von und in Hofstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

17. Dezember 1997

Personalfürsorgestiftung der Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG **Reiden**, in Reiden (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4307). Mit Entscheid vom 6. Dezember 1996 hat das Amr für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Uri - Uri - Uri

17. Dezember 1997

Personalvorsorgestiftung der Firma Walker-Porr AG, in Altdorf (SHAB Nr. 16 vom 25.1.1993, S. 381). Walter Walker, Präsident, Ernst Walker, Mitglied, und Peter Walker, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Büchler, von Mögelsberg, in Biel, ist neu Präsident des Stiftungsrates, Werner Patermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Daniel Würsten, von Zürich und Saanen, in Schattendorf, sind neu Mitglieder des Stiftungsrates, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil neu: c/o Walker-Porr AG, Seedorferstrasse 56, 6460 Altdorf.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22.12.1997

Kaderkasse Novartis, in Basel, c/o Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Stiftung (Neuerrichtung). Urkundendatum: 17.12.1997. Zweck: Zusätzliche Vorsorge in Form einer Kaderversicherung für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen der Novartis AG und mit dem Novartis-Konzern wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann zur Erreichung ihres Zwecks Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintrreten, wobei sie selbst Versicherungnehmer oder Begünstigte sein muss. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 5 Mitglieder. Eingetragene Personen: Kinder, Dr. Hans von Bolligen, in Sissach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breu, Dr. Raymund, von Oberegg, in Bottmingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jetzer, Alexandre, von Lengnau AG, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Punzar, Marianne, von Vinez, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.12.1997

Coruba-Stiftung, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7909). Urkundenänderung: 1.10.1997. Zweck neu: Finanzielle Zuwendungen an die Fürsorgeinstitutionen für das Personal der Run Company Ltd, in Reinach BL, und der mit ihr beteiligungsmässig verbundenen oder an ihr beteiligten Gesellschaften. Im Falle wirtschaftlicher Notlagen wie Unfall, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und Ähnlichkeit, welche bei Mitarbeitern oder ehemaligen Mitarbeitern der hierzu genannten Gesellschaften oder deren Angehörigen, Hinterbliebenen und Hausgenossen eintreten, können auch direkte Leistungen an solche Personen erbracht werden. Organisation neu: Stiftungsrat, Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Übernahme infolge Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG vom 07.11.1997 die "Jules Fiechter Ferienhaus-Stiftung", in Basel. Aktiven von CHF 74'979.– und Passiven von CHF 2'626.05 der "Jules Fiechter Ferienhaus-Stiftung" gehen gemäss Fusionssvertrag vom 01.10.1997 mit Bilanz per 31.12.1996 auf die "Coruba-Stiftung" über.

22.12.1997

Freizeitgärtnerstiftung der Bank Sarasin & Cie. (SARALIP), in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9152). Aufsichtsbehörde neu: Justiz- und Polizei- und Mißstanddirektion Basel-Stadt.

22.12.1997

Personalfürsorgestiftung der Buser + Minder, Architekten FSAI, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6231). Urkundenänderung: 3.06.1997. Zweck neu: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma (und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen) sowie deren Angehörige und Hinterbliebene. Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Ausserdem Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma (sowie mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen) an steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: 1-3 Mitglieder.

22.12.1997

Personalfürsorgestiftung der Buser + Minder, Architekten FSAI, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6231). Urkundenänderung: 3.06.1997. Zweck neu: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma (und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen) sowie deren Angehörige und Hinterbliebene. Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Ausserdem Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma (sowie mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen) an steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: 1-3 Mitglieder.

22.12.1997

Walter Spengler-Stiftung, in Biel-Benken, Sicherung der Selbstständigkeit und Kontinuität der Spenger Electronic AG, in Biel-Benken, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nieth, Peter, von Zürich und Bürger von Südafrika, in Grootrakenstein (ZA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.12.1997

Cuort Ligia Grischka, in Trun, Den "Klosterhof", den ehemaligen Sitz des Bundes, als historisches Denkmal der Öffentlichkeit zu sichern und zu erhalten, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1989, S. 908). Urkundenänderung: 26.05.1997. Zweck neu: Sicherung und Erhalt des in Kauf- und Dienstbarkeitsvertrag vom 15.07.1932 näher umschriebenen "Klosterhof", ehemaliger Sitz des Grauen Bundes, als historisches Denkmal für die Öffentlichkeit. Die "Cuort Ligia Grischka" kann insbesondere verwendet werden als Museum in historischer und folkloristischer Richtung, als Galerie für Bilder und Gemälde alter und zeitgenössischer Künstler und für Wechselausstellungen der malenden und darstellenden Kunst, als Bibliothek zwecks Förderung der rätoromanischen Sprache, als Versammlungsort für kulturelle Tätigkeiten, zu einem anderen ähnlichen, gemäss dem Willen des Stifters im Dienste der Allgemeinheit liegenden Zwecke und soll dadurch Geltung erlangen als kulturelles Zentrum für Trun und Umgebung. Organisation neu: Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern, Betriebskommission und Revisionsstelle.

schnen Sprache, als Versammlungsort für kulturelle Tätigkeiten, zu einem anderen ähnlichen, gemäss dem Willen des Stifters im Dienste der Allgemeinheit liegenden Zwecke und soll dadurch Geltung erlangen als kulturelles Zentrum für Trun und Umgebung. Organisation neu: Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern, Betriebskommission und Revisionsstelle.

23.12.1997

Rechtschutz- und Fürsorgefonds des Bundes Schweizer Militärpatienten, in Brusio, Unterstützung bedürftiger Militärpatienten durch Ausrichtung von Fürsorgebeiträgen, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1996, S. 5599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ryssel, Dr. Hansjürg, von Zürich, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badaracco, Dr. Andrea, von Männedorf, in Cureglia, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kämpf, Rudolf, von Sigristwil, in Interlaken, Kassirer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

Rectification

Caisse de pension en faveur du personnel de Asmac S.A., Bussigny, à Chexbres, fondation (FOSC du 11.12.1997, p. 8945). Armand Singy n'est plus membre, sa signature est radiée.

Genève - Genf - Ginevra

16 décembre 1997

Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève, FONDETEC, à Genève (FOSC du 12.12.1997, p. 8973). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.

17 décembre 1997

Caisse de prévoyance en faveur du personnel ouvrier de Induni & Cie SA et des sociétés affiliées, à Lancy, fondation (FOSC du 24.01.1997, p. 5223). Les pouvoirs de Borer Willi, jusqu'ici membre du conseil, sont radier. Tajetti Bernadette, de France, à Thônex, membre du conseil, signe collectivement à deux.

17 décembre 1997

Fondation de prévoyance du personnel de Induni & Cie SA et des sociétés affiliées, à Lausanne (FOSC du 31.07.1995, p. 4309). Les pouvoirs de Borer Willi, jusqu'ici membre du conseil, sont radier. Gallay Robert, de France, à Douvaine, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.

17 décembre 1997

Fondation Elisabeth et Jean-Flavien Lalive, à Genève, rue de l'Athènes 1, Lalive et associés, avocats. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 21.11.1997. But: mettre à disposition de jeunes musiciens de talent, à titre de prêt, des instruments à cordes de qualité (violons, alto et violoncelles); acquérir ou faire fabriquer de tels instruments ou les recevoir de la part de personnes privées qui désirent les donner ou les mettre à disposition de la fondation; confier les instruments gratuitement à de jeunes instrumentistes de talent qui ne pourraient en posséder un, faute de moyens financiers suffisants, afin de leur permettre de faire des études avancées dans les meilleures conditions possibles, à charge pour eux de restituer l'instrument à la fondation après un certain nombre d'années; vendre ou échanger les instruments; la fondation exercera son activité en Suisse romande, mais pourra acquérir des instruments dans toute la Suisse. Signature collective à deux d'Epinal Elisabeth, de Genève, à Vandoeuvres, présidente, Lalive d'Epinal Jean-Flavien, de Genève, à Vandoeuvres, vice-président, Christ Jean-Rodolphe, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, Demole Guy, d'Avilly, à Genève, Dinkel Philippe, de Vevey, à Genève, Ditisim Jacques, de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, Hoerler Johanna, de Genève, à Genève, Lalive d'Epinal Olivier, de Fribourg, à Genève, Raquin Jean-Jacques, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne, et Vuataz Roland, de Genève, tous membres du conseil.

17 décembre 1997

Fondation Pasha pour la réinsertion des toxicodépendants, à Genève, rue de la Fontaine 2, c/ David Gol. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 15.12.1997. But: aide à la réinsertion de toxicodépendants habitant en règle générale le canton de Genève. Signature collective à deux de Paganini Mario, de Morbio Superiore, à Balerna, président, Tieche Viviane, de Reconville, à Coppet, secrétaire, et Gol David, de Chiasso, à Genève, tous membre du conseil.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

15 décembre 1997

Fonds social de J.F. Burrus S.A., à Boncourt, accord une aide financière pour des circonstances extraordinaires (FOSC du 14.10.1996, no 199, p. 6252). François Janet, président, a démissionné; sa signature est radiée. Paul Hiltermann, de nationalité hollandaise, à Le Mont, est nommé président avec signature collective à deux.

15 décembre 1997

Fondation générale du groupe Burrus, à Boncourt, prévoyance en faveur du personnel de la fondatrice (FOSC du 14.10.1996, no 199, p. 6252). François Janet, président, Paul Dudson et Jean-Vincent Ferrandi, membres, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont nommés Antoine Van Oevelen, de nationalité hollandaise, à St-Sulpice, président; Jean-Bernard Vaulclair, de Fahy, à Boncourt et Charles Beke, de nationalité hollandaise, à Heemstede/Pays-Bas, membres, tous trois avec signature collective à deux avec Gérard Guélat, Michel Vermont ou Eliane Hoechli.

15 décembre 1997

Caisse de pensions du groupe Burrus, à Boncourt, (FOSC du 14.10.1996, no 199, p. 6252). François Janet, Paul Dudson et Jean-Vincent Ferrandi, membres, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont nommés Charles Beke, de nationalité hollandaise, à Heemstede/Pays-Bas; Paul Froidevaux, du Bémont, à Boncourt et Antoine Van Oevelen, de nationalité hollandaise, à St-Sulpice, tous trois avec signature collective à deux avec Gérard Guélat, Michel Vermont ou Eliane Hoechli.

16 décembre 1997

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque cantonale du Jura, à Porrentruy (FOSC du 09.01.1995, no 5, p. 151). Bernard Bédat, président et Roberti Salvadé, membre, ont démissionné, leur signature est radiée. Jean-Louis Imhof et Robert Boéchat, membres sans droit à la signature ont démissionné; ils sont à radier. Claude Vanhoutteghem, jusqu'ici membre, est nommé président; Josiane Boillet, jusqu'ici vice-président, est nommé membre; ils continuent à engager la fondation par leur signature collective à deux. Jean-Jacques Bourgeaud, de Montchrand, à Porrentruy est nommé vice-président; Nicole Faivet, de Souhey, à Saignelégier et Jean-Claude Prince, de Soulce, à Delémont, sont nommés membres, tous trois sans droit à la signature. Jean-Jacques Guinand, des Brenets, à Zurich, est nommé membre avec signature collective à deux.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, einreichen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

Konkursöffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innerhalb der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfändigesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandförderlos den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinsses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfändgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte inner einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allerfalliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber den belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Dagegen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafanzeigen im Unterlassungsfallse.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben dies innerhalb der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerichtet unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Schuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il n'en s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codebiteurs, caution et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas été un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disposto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di serviti, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova.

Se il fallito è coproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali serviti relative al fondo stesso. Le serviti non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario.

I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estinguerebbe l'avviso non giustificato.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codebitori, i fiduciari e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non venga designato un altro in Svizzera.

Luzern

(24479)
Schuldner: **Senn Rolf, Senn Strickbekleidung**, Mühlestrasse 3, 6022 Grosswangen.

Konkursöffnung: 19. Dezember 1997; zufolge Art. 191 SchKG.
Eingabefrist: 3. Februar 1998 (Wert 19. Dezember 1997).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 15. Januar 1998 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6018 Buttisholz, 24. Dezember 1997 Konkursamt Sursee

Zug

(24430)
Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Austenite Products AG**, Untermülli 9, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. November 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zug

Zug

(24327)
Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Tiges AG** (vormals HF Holding AG, Aarau), Chamerstrasse 79, 6303 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 9. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden..

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 16. Dezember 1997 Konkursamt Zug

Fribourg

(24465)
Faillite: Traversol SA, transports, curages/nettoyages/vidanges de fosses et canalisations, forages, minages et pousse-tubes pour canalisations diverses dans le sol, à 1632 Riaz.

La faillite est propriétaire de l'art. 1215, plan 37 du cadastre de la commune d'Yvonand.

Date de l'ouverture de la faillite: 1er décembre 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1998.

Pour autant que les créanciers ne s'y opposent par écrit dans les vingt jours à dater de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209).

1701 Fribourg, 23 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

Schaffhausen

(24480)
Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: **Nachlass des Boucher Gerhard**, geb. 1946, von Schaffhausen, gest. 15. November 1997, wohnhaft gewesen Hauenthalstrasse 240, 8200 Schaffhausen.

Datum der Konkursöffnung: 10. Dezember 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Februar 1998.

8201 Schaffhausen, 22. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen

(24000')
Gemeinschuldnerin: Grimm Hoch- und Tiefbau AG, Kleinbuchbergweg 10, 8200 Schaffhausen.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

1. Grundbuch Schaffhausen Nr. 8362, 3132 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände «Merishausertal» mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 5462, Kleinbuchbergweg 10, 8200 Schaffhausen.

2. Grundbuch Feuerthalen ZH Blatt Nr. 1150, Stockwerkeigentum, 37/1000 Miteigentum an Grundstück Blatt Nr. 1050, mit Sonderrechte an der 3½-Zimmerwohnung Nr. 15 im 1. Obergeschoss rechts im Haus B, Hauptstrasse, 8246 Langwiesen.

Datum der Konkursöffnung: 3. November 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 19. Januar 1998, für Dienstbarkeiten bis 8. Januar 1998.

8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen

(23999')
Gemeinschuldnerin: Innova Holzbau AG, Klettgauerstrasse 67, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Schaffhausen Nr. 9998, 142 m² «im Loch», Gebäudegrundfläche und Umgelände mit Wohngebäude Nr. 4233, Felsenaustrasse 65; 1/4 Miteigentum an GB-Nr. 9721.

Datum der Konkursöffnung: 30. September 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 19. Januar 1998, für Dienstbarkeiten bis 8. Januar 1998.

8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen

(24413)
Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Elektro Hobl AG**, Platz 4, 8887 Mels.

Konkursöffnung: 15. Dezember 1997.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9471 Buchs, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen

(24363)
Gemeinschuldner: **Meier Willy**, geb. 19. Juli 1946, von Quarten, wohnhaft Charlottengasse 1, 8887 Mels.

Konkursöffnung: 3. November 1997.

Einstellungsverfügung: 17. Dezember 1997.

Einsprachefrist: bis 15. Januar 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innerhalb der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angehört und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9471 Buchs, 18. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger

St. Gallen

(24364)
Gemeinschuldnerin: **Mohanex AG**, Bahnhofstrasse 11, 9443 Oberriet.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:

- Grundstück Nr. 50 (STWE-Blatt) im Grundbuch Gottscha.

- Grundstück Nr. 53 517 (STWE-Blatt) im Grundbuch Vaz/Oberriet.

Konkursöffnung: 10. November 1997.

Einstellungsverfügung: 12. Dezember 1997.

Einsprachefrist: bis 15. Januar 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innerhalb der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angehört und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9471 Buchs, 18. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

St. Gallen

(24466)
Gemeinschuldner: **Müller-Sutter Hans-Peter**, geboren 10. August 1949, von Trub BE, Fräser, Schützenwiesweg 4, 9240 Uzwil.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Grundbuch Jonschwil SG:

1/2 Miteigentümer des Grundstückes Nr. 1022, Kronenstrasse 8, 9243 Jonschwil.

Konkursöffnung: 9. Dezember 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 9. Dezember 1997).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 9. Dezember 1997): bis 2. Februar 1998.

9424 Oberuzwil, 23. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen

(24467)
Gemeinschuldner: **Scheiwiler Guido**, geboren 24. Juni 1942, von Waldkirch, Zimmermann, Bienenstrasse 84, 9244 Niederuzwil, Inhaber im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Guido Scheiwiler», Zimmerlei, Bauschreinerei, Bienenstrasse 84, 9244 Niederuzwil.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Grundstücke:

Grundbuch Uzwil:

Grundstück Nr. 697, Bienenstrasse 84, 9244 Niederuzwil.

Grundbuch Oberbüren:

Grundstücke Nr. 20 380 und Nr. 20 381, Stockwerkeigentum, Brübach, 9245 Oberbüren.

Konkursöffnung: 6. November 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 11. Dezember 1997).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. November 1997): bis 2. Februar 1998.

9424 Oberuzwil, 23. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen

(24456)
Gemeinschuldnerin: **Pajic Jovan**, geboren 26. August 1945, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Güetistrasse 4a, 9008 St. Gallen.

Eröffnung des Konkursverfahrens: 2. Dezember 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 18. Dezember 1997).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. Dezember 1997) bis 30. Januar 1998.

9001 St. Gallen, 23. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

St. Gallen

(24458)
Gemeinschuldnerin: **Zollinger Heidi**, geboren 1. September 1966, von Maur ZH, wohnhaft: Multistrasse 4, 9200 Gossau, vorher: Gossaustrasse 96, 9100 Herisau, vorher: Kirchstrasse 4, 9200 Gossau.

Eröffnung des Konkursverfahrens: 8. Dezember 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. Dezember 1997).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. Dezember 1997) bis 30. Januar 1998.

9001 St. Gallen, 23. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Kollokationsplan**Etat de collocation – Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (24417)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: *Bächsel Alfred*, geboren 17. April 1926, von Thun BE und Hasle b. Burgdorf BE, Kaufmann/Rentner, Eisenbahnhstrasse 18, 3604 Thun.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 5. bis 24. Januar 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 5. bis 14. Januar 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb der Anfechtungsfrist beim Konkursgericht X, Schloss, 3601 Thun. Beschwerden gegen das Inventar innerhalb der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursausschuss für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800, Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 19. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Luzern (24485)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über *Schenker Franz*, Chrümatte 20, 6247 Schötz, liegen das Inventar, der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 519, Grubgrund Gretenbach, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Willisau innerst 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innerst 10 Tagen, jeweils seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls die Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6130 Willisau, 19. Dezember 1997 Konkursamt Willisau

Zug (24435)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Latessole AG*, Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Willisau innerst 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innerst 10 Tagen, jeweils seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls die Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6130 Willisau, 19. Dezember 1997 Konkursamt Willisau

Zug (24435)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Latessole AG*, Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerst 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Dezember 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhören. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtreitung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung, der, von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innerst 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.

6301 Zug, 19. Dezember 1997 Konkursamt Zug

Schaffhausen (24486)

Konkursinventare und Kollokationspläne

In den Konkursverfahren über *Gutmann Max*, Grubenstrasse 23, 8200 Schaffhausen, und *Gutmann-Kuhn Susanne*, Vorstadt 69, 8200 Schaffhausen, liegen die Inventare und Kollokationspläne beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.

Beschwerden gegen die Inventare sind innerst 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne innerst 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventare und Kollokationspläne als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

8201 Schaffhausen, 23. Dezember 1997 Konkursamt Schaffhausen

Ticino (24471)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 7 gennaio 1998 la graduatoria del fallimento *Bibi e Bibò di Morigè e Guizzetti, Bellinzona*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 22 dicembre 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (24472)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 7 gennaio 1998 la graduatoria del fallimento *Silan SA, già Brunogest SA, Bellinzona*.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 22 dicembre 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Vaud (24370)

Failli: *Duchoud Roger*, Lieugex 63, 1860 Aigle.

L'état de collocation est déposé à l'office.

L'inventaire est également déposé art. 32 et 34 OAOF.

Délai pour intenter action en opposition: 20 janvier 1998 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, 31 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (24370)

Failli: *Barbaud Martine Alice Henriette*, née le 30 mars 1948, originaire de France, q. v. domiciliée avenue Menthon 16 à Lausanne, décédée le 28 novembre 1995.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 18 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud

(24418)
Failli: *Metref Nasser*, né le 23 août 1955, originaire de Lausanne, Rochettaz 32a, 1009 Pully.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

1014 Lausanne, 19 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud

(24419)
Failli: *Nsaïa Boubaker*, né le 6 novembre 1958, originaire de Tunisie, rue de l'Industrie 13, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

1014 Lausanne, 17 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud

(24420)
Failli: *Rinderknecht SA*, siège 1110 Morges, Brume 2.

Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de deux productions en 5e classe préalablement suspendues selon l'art. 59 OAOF.

Date du dépôt: 31 décembre 1997.

Délai pour intenter action en opposition au 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 31 décembre 1997 Office des faillites de Morges

Vaud

(24421)
Failli: *Data Fox S.A.*, recherche, développement, fourniture de services et commerce de matériels dans les domaines de la reproduction graphique et de l'informatique; siège Z. I. Rio Gredon, 1806 St-Léger.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Date du dépôt: 31 décembre 1997.

Délai pour intenter action en opposition: 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

Dans un délai échéant le 10 janvier 1998, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 22 décembre 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Vaud

(24423)
Failli: *Maccash S.A.*, toutes activités de commerce, de distribution et de vente de matériels et services micro-informatiques; exploitation d'une chaîne de magasins de matériels et services micro-informatiques; siège Z. I. Rio Gredon, 1806 St-Léger.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Date du dépôt: 31 décembre 1997.

Délai pour intenter action en opposition: 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

Dans un délai échéant le 10 janvier 1998, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 22 décembre 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern

(24487)
Gemeinschuldnerin: *Bögli Maschinenfabrik AG*, Industriestrasse 14, 4912 Aarwangen.

Datum des Schlusses: 22. Dezember 1997.

4912 Aarwangen, 24. Dezember 1997 Konkursamt Emmental-Oberaargau Eyhalden 2, Aarwangen

Bern

(24459)
Schuldner: *Genossenschaft Brüggartenmärit*, Brüggstrasse 28, 3634 Thalerau.

Datum des Schlusses: 24. Dezember 1997

3601 Thun, 24. Dezember 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Zug

(24473)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 22. Dezember 1997 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:

- *Venacora Trading AG*, Alpenstrasse 9, 6300 Zug

- *TCA Finanz AG*, Industriestrasse 11, 6300 Zug

- *ICM Holding AG*, Frohburgweg 17, 6340 Baar

- *Tig Bicord Aktiengesellschaft*, Bundesstrasse 7, 6300 Zug

- *Ispoma AG*, Neugasse 11, 6300 Zug

- *Weber Heinz*, geboren 8. März 1944, von Menzingen ZG, Gutschstrasse 24, 6313 Menzingen

6301 Zug, 22. Dezember 1997 Konkursamt Zug

Fribourg

(24474)
Succession répudiée: *Coral Benito Georges*, né le 23 octobre 1936, d'origine espagnole, de son vivant domicilié à 1700 Fribourg, route Henri-Dunant 13.

Date de la clôture: 16 novembre 1997.

1701 Fribourg, 23 décembre 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Vaud

(24436)
Failli: *Barbaud Martine Alice Henriette*, née le 30 mars 1948, originaire de France, q. v. domiciliée avenue Menthon 16 à Lausanne, décédée le 28 novembre 1995.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 20 janvier 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 18 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

Fribourg

(24475)
Failli: *JCI Echafaudages SA*, location et montage d'échafaudages, à 1680 Berlens.

Date de la clôture: 3 décembre 1997.

1701 Fribourg, 23 décembre 1997

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen

(24461)
Gemeinschuldner: *Cilea Antonio*, geboren 3. Mai 1949, von Italien, Meli Porto Salvo, Churerstrasse 19, 9470 Buchs.

Schlussverfügung: 19. Dezember 1997.

9471 Buchs, 23. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen

(24440)
Gemeinschuldner: *Gnos Stefan*, geboren 27. März 1960, von Silenen UR, vormals: Waldstrasse, 9465 Salez; neu: Garzibluelstrasse 4, 7323 Wang.

Schlussverfügung: 18. Dezember 1997.

9471 Buchs, 22. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen

(24371)
Gemeinschuldner: *Hagspiel Eckhard*, geb. 5. Dezember 1953 von Österreich/Lingenau, vormals: Iskafols, 9473 Gams, neu: Tobelsäge Wildhaus.

Schlussverfügung: 11. Dezember 1997.

9471 Buchs, 18. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen

(24331)
Gemeinschuldnerin: *Kolb Automobile AG*, Staatsstrasse 135, 9445 Rebstein.

Schlussverfügung: 12. Dezember 1997.

9471 Buchs, 17. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

St. Gallen

(24332)
Gemeinschuldner: *Lipp Max*, geboren 23. August 1945, von Bischofszell TG, wohnhaft Hinterer Kobelstrasse 14, 9442 Berneck.

Schlussverfügung: 15. Dezember 1997.

9471 Buchs, 17. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

Thurgau

(24441)
Das Konkursverfahren über die *Koch & Cie. AG, Mühle Ermatingen*, Kehlhofstrasse, 8272 Ermatingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidioms Kreuzlingen vom 18. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 22. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau

(24442)
Das Konkursverfahren über *Sergi Cosimo*, geboren 21. September 1964, italienischer Staatsangehöriger, Maler, wohnhaft in 9320 Arbon, Brühlstrasse 98, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 18. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 19. Dezember 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino

(24488)
La procedura di liquidazione dell'eredità giacente *Meyer Rudolf, Giorgio*, è stata dichiarata chiusa con decreto del Pretore di Leventina Avv. Ivo Eusebio del 23 dicembre 1997.

6760 Faido, 24 dicembre 1997 Ufficio fallimenti di Leventina: f. to. L. Nesti, suppl. uff.

Ticino

(24372)
La liquidazione del fallimento *ALC SA in liquidazione, Bioggio* è stata dichiarata chiusa 16 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino

(24421)
La liquidazione del fallimento *Biancheria Annabella di Horst Ivana, Lugano*, è stata dichiarata chiusa con decreto 17 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino

(24443)
La liquidazione dell'eredità giacente *Bistarelli Tullio Amedeo Fabio*, 1901, qdm. Giovanni, cittadino italiano, già domiciliato a *Maglino*, decesso al 15 marzo 1995 è stata dichiarata chiusa con decreto 17 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.

6962 Viganello, 31 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino

(24444)
La liquidazione del fallimento *Camporatti Giuseppe*, 27 aprile 1968, *Torticella*, è stata dichiarata chiusa con decreto 22 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 31 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino

La liquidazione del fallimento **Holiday Restaurant AG, Breganzone** è stata dichiarata chiusa con decreto 15 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino

La liquidazione del fallimento **Robbiani Felice SA, Sessa** è stata dichiarata chiusa con decreto 15 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud

Par décision du 18 décembre 1997, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de **Nicollier Daniel**, succession insolvable, rue du Colonel Mamin 16, 1880 **Bex**.

1860 Aigle, 31 décembre 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud

Par décision du 18 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de **Chiovini Frères SA, a Penthalaz**.

1304 Cossonay, 31 décembre 1997 Office des faillites de Cossonay

Vaud

Par décision du 18 et 19 décembre 1997, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture pure et simple des faillites suivantes:

Fantoli Jean-Patrice, né le 19 mars 1946, entrepreneur, 1041 **Poliez-Pittet**.

Mossetti Jacques, né le 19 mai 1939, gérant d'immeubles, chemin du Jura 8, 1053 **Cugy**.

BHC SA, (liq. spéc. anc. art. 134 ORI) opérations immobilières, siège à 1053 **Cugy**.

1040 Echallens, 31 décembre 1997. Office des faillites d'Echallens

Vaud

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

Icofinance SA, but: acquisition et administration de participations à des entreprises immobilières, commerciales, industrielles et financières, avenue de Rumine 37, à **Lausanne**, le 20 novembre 1997;

Cébe SA, but: représentation commerciale et commerce dans le domaine des matières premières, produits semi-finis, avenue de la Gare 10, à **Lausanne**, le 20 novembre 1997;

Restauland Sàrl, but: exploitation de cafés-restaurants, bars à café, hôtels et autres établissements publics, automates et salles de jeux, route de la Barde 3, à **Lausanne**, le 18 novembre 1997;

Charrey Jean, vendeur, garnisseur en automobiles, Platane 11, à **Prilly**, le 20 novembre 1997;

Cruzat Iris, route de Chavannes 203, à **Lausanne**, le 18 novembre 1997;

Bitarelli Elisabeth, chemin du Bourg-Dessus 16, à **Renens**, le 18 novembre 1997;

Dulex Marcel, succession répudiée, Petit-Flon 49, à **Lausanne**, le 18 novembre 1997;

Bize Georges, succession répudiée, chemin de Praz-Séchaud 17, à **Lausanne**, le 18 novembre 1997;

Winkler Jean-Jacques, succession répudiée, avenue de Morges 55, à **Lausanne**, le 20 novembre 1997;

Donche Suzanne, succession répudiée, avenue de France 42, à **Lausanne**, le 20 novembre 1997;

Charles Rolande, succession répudiée, avenue de la Vallombreuse 69, à **Prilly**, le 20 novembre 1997;

Fatio SA, but: travaux dans le domaine des aménagements extérieurs, en particulier création, aménagement et entretien de jardins, parcs, forêts, places, etc., ainsi que le domaine des pierres de taille, étude technique, établissement de projets et réalisation de constructions et installations sportives, comprenant notamment toutes applications synthétiques; commerce, représentation, distribution de biens et produits en relation avec les domaines précités, chemin de la Prairie 60, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Vantaggio Franco, chemin de Primero 32, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Alvarez Juan, avenue de Morges 11, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Lenoir Patrick, Platane 7, à **Prilly**, le 24 novembre 1997;

Mucedola Antonio, chemin des Epinettes 24, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Porcu Pasquale, chemin de la Prairie 12, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Zbinden Chantal, chemin des Pyramides 6, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Viret Maurice, succession répudiée, avenue Jomini 19, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Repond Jean-Oscar, succession répudiée, chemin de Rovéréaz 4, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Pasche Violette, succession répudiée, rue Coucharier 16, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Freymond Roger, succession répudiée, rue du Maupas 63, à **Lausanne**, le 24 novembre 1997;

Comptoirs SA, but: exploitation d'un atelier de mécanique de précision et spécialement la réparation, la location et la fourniture de compteurs kilométriques pour véhicules automobiles, Sébeillon 7, à **Lausanne**, le 4 novembre 1997;

Collomb Primeurs en gros SA, but: commerce de primeurs en gros, Côtes-de-Montbenon 7, **Lausanne**, le 4 décembre 1997;

Mayor Jean-Auguste, 1906, succession répudiée, chemin de Montolivet 1, **Lausanne**, le 4 décembre 1997;

Rauher Nicole, 1954, Praz-Séchaud 42, **Lausanne**, le 4 décembre 1997;

Soskic Dragan, 1949, rue des Alpes 52, **Criussier**, le 4 décembre 1997;

Winkler Catherine, 1948, act. chemin Bois-de-Vaux 36, **Lausanne**, le 4 décembre 1997;

Luthi Claude, 1954, rue de l'Industrie 3, **Lausanne**, le 8 décembre 1997;

Soskic Stana, 1951, avenue de Longemalle 20, **Renens**, le 8 décembre 1997;

Biovillage SA, but: production, transformation, commercialisation et commerce de denrées alimentaires biologiques, produits écologiques et autres produits alimentaires et non alimentaires, siège: avenue de Provence 82, **Lausanne**, le 9 décembre 1997;

Lémanna Lampes Lustrele SA, but: commerce, représentation et distribution de tout bien mobilier, plus particulièrement d'ampoules incandescentes et fluorescentes et de matériel électrique et de lustre, siège: route de Prilly 4, **Lausanne**, le 9 décembre 1997.

1014 Lausanne, 31 décembre 1997 Office des faillites de Lausanne

(24373)

Veud

La faillite ouverte le 10 décembre 1997 de **Grisafi Marie-José**, 11 juillet 1951, Lac 30, 1815 **Clarens**, précédemment tenancière du bar à café Le Nevada, Alpes 17b, 1820 Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le Juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, dans un délai échéant le 10 janvier 1998, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 31 décembre 1997 Office des faillites de Montreux

(24333)

Vaud

Par décision du 18 décembre 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple des faillites suivantes: Succession répudiée **Giacond Jean-Pierre**, fils de William et de Ida née Duruz, veuf, né le 26 juin 1921, originaire Provence VD, domicilié de son vivant Grand-Rue 50, 1814 **La Tour-de-Pelz**, décédé le 16 avril 1997. **Anex-d-Chenaux Jean-Luc**, né le 11 mai 1953, originaire d'Olton, consultant, domicilié Béviaux 7, 1807 **Blonay**.

1800 Vevey, 19 décembre 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

(24423)

Vaud

Par décision du 18 décembre 1997, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Nocera Domenico**, prét. avenue de Grandson 41, Yverdon-les-Bains, actuellement chemin du Château 13, 1422 **Grandson**.

1401 Yverdon-les-Bains, 31 décembre 1997 Office des faillites d'Yverdon

(24424)

Valais

Par décision du 17 décembre 1997, le juge I ad hoc du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-après:

Pfefferlé Michel, de Jean-Léon, 1965 **Savièze**.

1950 Sion, 22 décembre 1997 Office des faillites de Sion: Le préposé: R. Girard

(24446)

Valais

Par décision du 18 décembre 1997, le juge II du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-après:

Rossier Eric, 1953, de Robert, 1953 **Sion**.

1950 Sion, 22 décembre 1997 Office des faillites de Sion: Le préposé: R. Girard

(24447)

Wallis

Das Konkursverfahren über **Schnidrig Gabriela**, geb. Margelisch, geb. 18. März 1964, von Grächen, wohnhaft gewesen in 3925 Grächen; nun in 3904 **Naters**, Sportplatzweg 24, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Visp vom 22. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.

3930 Visp, 24. Dezember 1997 Konkursamt Visp: K. Lengen

(24425)

Wallis

Das Konkursverfahren über **Schnidrig Lukas**, geboren 10. Januar 1966, von Grächen, wohnhaft gewesen in 3925 Grächen; nun in 3904 **Naters**, Sportplatzweg 24, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Visp vom 22. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.

3930 Visp, 24. Dezember 1997 Konkursamt Visp: K. Lengen

(24426)

Wallis

Das Konkursverfahren über **FAW Montage AG**, mit Sitz in 3930 Visp, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Visp vom 22. Dezember 1997 als geschlossen erklärt worden.

3930 Visp, 24. Dezember 1997 Konkursamt Visp: K. Lengen

(24427)

Ticino

Il fallimento **Bernasconi Marcel**, 1960, **Lamone**, aperto il 16 novembre 1995, è stato revocato con decreto dell'16 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, a seguito del pagamento totale di tutti i crediti.

Il debitore è reintegrato nella libera disposizione del suo patrimonio.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

(24376)

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite**Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

(24376)

Genève

Il fallimento **Bernasconi Marcel**, 1960, **Lamone**, aperto il 16 novembre 1995, è stato revocato con decreto dell'16 dicembre 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, a seguito del pagamento totale di tutti i crediti.

Il debitore è reintegrato nella libera disposizione del suo patrimonio.

6962 Viganello, 30 dicembre 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

(24377)

Come evitare errori e invii doppi?

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smariti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).

I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria

e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb der Einigabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Aargau (24463)
Im summarischen Verfahren der **Titan Fahrrad AG**, Sägestrasse 116, in **Strengelbach**, Sachwalterin: Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, in Aarau, Gesuchstellerin, betreffend Nachlassstundung, hat der Gerichtspräsident verfügt:

1. Der Gesuchstellerin Titan Fahrrad AG, Sägestrasse 116, in Strengelbach, wird gestützt auf Art. 293 ff. SchKG mit Wirkung ab Montag, 22. Dezember 1997, eine Nachlassstundung von sechs Monaten gewährt.
2. Als Sachverwalterin wird die Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, bestellt.

Rechtsmittelbelehrung:
Gegen diesen Entscheid kann der Gesuchsteller innerhalb zehn Tagen seit Zustellung Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 3 SchKG).

Gegen die Ernennung des Sachwalters kann jeder Gläubiger innerhalb zehn Tagen ab Publikation des Entscheides Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel bei der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:

a. die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden.
b. eine kurze Begründung dieser Anträge.

5001 Aarau, 31. Dezember 1997 Die Sachwalterin: Visura Treuhand-Gesellschaft

Thurgau (24378)
Schuldnerin: **GD Bautech AG** (früher Gabs-Dega AG), Bahnhofstrasse 17, 8274 **Tägerwilen**.
Sachwalter: Beat Rüedi, Lindt Oberhänsli Zollikofer Rechtsanwälte, Hauptstrasse 39, 8280 Kreuzlingen.
Datum der Stundungsbewilligung: 15. Dezember 1997 durch den Präsidenten des Bezirksgerichts Kreuzlingen.
Dauer der Stundung: Die Nachlassstundung dauert sechs Monate, d.h. bis zum 14. Juni 1998.
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation, d.h. bis zum 20. Januar 1998.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 15. Dezember 1997) bis zum Ende der Eingabefrist unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Sämtliche Beweismittel (Rechnungen, Mahnungen, Kontoauszüge, Schulscheine, etc.) sind beizulegen.

Gläubiger, die ihrer Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen.

Einzelheiten, insbesondere Ort und Datum der Gläubigerversammlung und der Auktionsauflage, werden später bekanntgegeben.

8280 Kreuzlingen, 17. Dezember 1997

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Rechtsanwalt Beat Rüedi

Ticino (24449)
Il Prete della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Franscini comunica che, con decreto 19 dicembre 1997, è stata concessa a **Geissler Peter, Quartino**, una moratoria a scopo di concordato della durata di sei mesi.

A commissario del concordato è stato designato il signor Michele Moretti, c/o Fiduciaria Sartori e Associati, via Varenna 2, Locarno.

6601 Locarno, 19 dicembre 1997 Il Prete: Avv. G. Franscini

Ticino (24489)
Debitore: **Geissler Peter, 6572 Quartino**.
Decreto di moratoria: 19 dicembre 1997.
Durata della moratoria: 6 mesi.
Commissario del concordato: Michele Moretti c/o Sartori & Associati SA, via Varenna 2, 6600 Locarno (091 751 20 30).
Terme per la notifica dei crediti: al commissario del concordato, entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione. I creditori che non notificano i loro crediti entro tale data non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valutati 19 dicembre 1997.
Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito.

Eseguo degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza dei creditori presso il commissario, previo appuntamento telefonico.

6601 Locarno, 22 dicembre 1997 Il commissario del concordato: Michele Moretti

Ticino (24490)
Il Prete del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decreto 24 dicembre 1997 ha nominato l'Avv. Dott. Diego Negrini, via Pasquale Lucchini 4, 6901 Lugano, quale nuovo commissario del concordato proposto ai propri creditori da **Mazzucchelli Carlo & Co Sagl, Lugano**, in sostituzione dell'Avv. Marco Villa, Lugano, e ciò con effetto immediato. Inc. EF97.549

6901 Lugano, 24 dicembre 1997 Il Prete: Avv. Patrizia Zarro

Valais

Sursis provisoire (art. 293 al. 3 LP)

Par décision du 16 décembre 1997, le juge I du Tribunal d'Hérens et Conthey a octroyé un sursis provisoire de 2 mois à **BCB SA**, société immobilière de siège social à **Ardon**.
Commissaire provisoire: Roger Vergère, préposé à l'office des poursuites de Conthey, CP 93, 1963 Vétroz.
Les art. 296-297 et 298 LP sont applicables au sursis provisoire.
1963 Vétroz, 26 décembre 1997 Roger Vergère, commissaire provisoire

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Aargau

Die Vizepräsidentin des Bezirksgerichts Bremgarten hat der Einzelfirma **Tschopp Josef Holzbau**, Zimmerweg 4, 8965 **Berikon**, die am 9. Juni 1997 bewilligte sechsmalige Nachlass-Stundung, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, um sechs weitere Monate, d.h. bis und mit 9. Juni 1998, verlängert.

Die Gläubiger werden mit einem Zwischenbericht und der Einladung zur Gläubigerversammlung über das weitere Verfahren informiert.
5603 Staufen, 22. Dezember 1997 Die Sachwalterin: Risag GmbH

Ticino

Il Prete del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celiò comunica che, con decisione 23 dicembre 1997, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 20 giugno 1997, a **La Gialla SA, Biasca**, è stata prorogata di sei mesi con effetto dal 20 dicembre 1997.

6710 Biasca, 23 dicembre 1997 Il Prete: Avv. G. Celiò

Genève

Il Prete concordataire et convocation de l'assemblée des créanciers.

Débiteur: **Mouny Serge**, boulangerie-pâtisserie, route de Soral 119, 1233 **Bernex**.

Le sursis concordataire octroyé pour une durée de six mois par jugement du 24 avril 1997, et expirant au 24 octobre 1997, a été prorogé de quatre mois par jugement du Tribunal de première instance du 26 novembre 1997, à savoir jusqu'au 24 février 1998.

L'assemblée des créanciers aura lieu le mercredi 11 février 1998 à 11 h, en la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites «Arve-Lac», rue de l'Hôtel-de-Ville 11, à Genève.

Les créanciers ont la possibilité de prendre connaissance des pièces durant les 20 jours précédant l'assemblée, soit dès le mercredi 21 janvier 1998, sur rendez-vous, auprès de la Fiduciare Jean-Paul Durand-Ligier, avenue Sainte-Clotilde 11, 1205 Genève (téléphone 022 321 92 25).

1204 Genève, 31 décembre 1997 Le commissaire au sursis: Nicolas Jeandin, avocat

Widerruf der Nachlass-Stundung

Révocation du sursis concordataire

Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 307-309)

Lužern

Der zuständige Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 19. Dezember 1997 die Herrn **Senn Rolf, Senn Strickbekleidung**, Mühlstrasse 3, 6022 **Grosswangen**, für sechs Monate bewilligte Nachlassstundung auf Antrag des Schuldners widerrufen; der Schuldner hat sich gleichzeitig als zahlungsunfähig erklärt.

6018 Buttisholz, 24. Dezember 1997 Konkursamt Sursee

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Ils opposants au concordat peuvent présenter leurs objections à l'audience devant les juges pour faire valoir leurs moyens d'opposition au concordat.

I. I creditori possono presentarsi per presentare le loro obiezioni all'udienza per far valere le loro pour faire valoir leurs moyens d'opposition au concordato.

II. I oppositori possono presentarsi per presentare le loro obiezioni all'udienza per far valere le loro pour faire valoir leurs moyens d'opposition au concordato.

Bern

Il Prete della Diocesi di Bellinzona, nella procedura sommaria di moratoria a scopo di concordato promossa con istanza 14 gennaio 1997 da **Genetelli Italo, Castione**, avverte i creditori che il giorno di lunedì 12 gennaio 1998 alle ore 15.30 è indetta presso la Pretura di Bellinzona una pubblica udienza per la discussione sull'istanza 16/22 dicembre 1997 del commissario del concordato, chiedente che la moratoria sia prorogata di ulteriori 12 mesi.

A tale udienza i creditori avranno facoltà di esprimersi sull'istanza di proroga (art. 295 cpv. 4 LEF).

6500 Bellinzona, 22 dicembre 1997 Il Prete: Avv. Roberto Pedrazzoli

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 320)

Zürich

Der Nachlassrichter des Bezirks Meilen hat mit Verfügung vom 11. Dezember 1997 den von **Grüub Fritz W.**, Buchenrain 7, 8634 **Hombrechtikon**, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit vollständiger Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger als verbindlich erklärt, welche nicht zugesagt haben.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

a. Liquidator: Rechtsanwalt Dr. iur. Andreas Coradi, Löwenstrasse 42, 8001 Zürich

b. Gläubigerausschuss: Kurt Bossert, c/o UBS, Postfach, 9401 Rorschach

Kurt Gerber, dipl. Architekt ETH/SIA, Waidstrasse 5, 8037 Zürich.

Die Verfügung ist rechtskräftig. (CK970002)

8706 Meilen, 11. Dezember 1997 Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Bürgi

Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Bürgi

St. Gallen

Urteilsveröffentlichung

Im Nachlassverfahren **Neue BVG Sammelstiftung NBG**, vertreten durch den einzigen Stiftungsrat Jürg Boppert, c/o Atag Ernst & Young AG, Teufenerstrasse 3, 9001 St. Gallen, bzw. vertreten durch den Sachwalter Dr. Franz Schärli, Eisenbahnstrasse 41, 9401 Rorschach, hat der Nachlassrichter III des Bezirksgerichtes St. Gallen an der Sitzung vom 15. Dezember 1997 zu Recht erkannt:

1. Der von der Schuldnerin mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung wird bestätigt.
2. Die (um einen Drittel reduzierte) Entscheidgebühr von Fr. 800.– soviel wie die Kosten der Publikation werden der Schuldnerin auferlegt.
3. Die Schuldnerin hat den Sachwalter mit Fr. 58 371.70 zu entschädigen, unter Verrechnung bereits geleisteter Kostenvorschüsse.
4. Der Honorar des Liquidators und des Gläubigerausschusses wird pauschal auf maximal Fr. 60 000.– festgesetzt.

Info Rechtsmittelverzicht ist das vorliegende Urteil am 18. Dezember 1997 in Rechtskraft erwachsen.

9004 St. Gallen, 22. Dezember 1997 Die Bezirksgerichtskanzlei

Graubünden

1. In der Gerichtssitzung vom 9. Dezember 1997 hat der Bezirksgerichtsausschuss Glemmer den von der **Cavelli Vinzenz AG, Laax**, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

2. Die von den Gläubigern gewählten Liquidationsorgane wurden wie folgt bestätigt:

Liquidator:
Cofidar Treuhand AG, Schulstrasse 59, 7130 Ilanz, vertreten durch C. Sonder und G. Friberg.

Gläubigerausschuss:
Peter Fischer, als Vertreter der Gläubiger Baucaisch AG, Vorsitzender des Gläubigerausschusses, Gion Andreja, als Vertreter der Gläubiger Betonwerk Schleue AG und Daniel Walder, als Vertreter der Gläubigerin Gemeinde Schleue.

7130 Ilanz, 23. Dezember 1997 Für den Bezirksgerichtsausschuss Glemmer:

Der Präsident: lic. iur. Philipp Caduff

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Ticino

Il Prete del Distretto di Bellinzona, nella procedura sommaria di moratoria a scopo di concordato promossa con istanza 14 gennaio 1997 da **Genetelli Italo, Castione**, avverte i creditori che il giorno di lunedì 12 gennaio 1998 alle ore 15.30 è indetta presso la Pretura di Bellinzona una pubblica udienza per la discussione sull'istanza 16/22 dicembre 1997 del commissario del concordato, chiedente che la moratoria sia prorogata di ulteriori 12 mesi.

A tale udienza i creditori avranno facoltà di esprimersi sull'istanza di proroga (art. 295 cpv. 4 LEF).

6500 Bellinzona, 22 dicembre 1997 Il Prete: Avv. Roberto Pedrazzoli

Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes

Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerst der Frist nicht ange meldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie sich nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerfen (Art. 73a VZG), dann innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Dorront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits gravant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disotto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le serviti sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le serviti non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Luzern (24497)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: *Quarella-Sixta Eduard Albert*, geboren 30. Oktober 1939, verheiratet, Agro-Kaufmann, von Hefenhofen, wohnhaft in 6264 Pfaffnau, Bringlenstrasse.

Grundstück: Parzelle Nr. 310, GB Pfaffnau, Plan 19, Rebacherring, 7 a 14 m², Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 424, vers. Fr. 489 000.-.

Katasterschätzung: Fr. 246 000.-/1991.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 560 000.-

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. - 3. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 5. März 1998, 10 Uhr, im Hotel Krone, Sali 1. Stock, 6130 Willisau.

Eingabefrist: Bis zum 26. Januar 1998 haben die Grundpfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten dem Konkursamt Willisau ihre Ansprüche am oben angeführten Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, einzugeben.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses erfolgt vom 28. Januar 1998 bis 6. Februar 1998 beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau (telefonische Voranmeldung bei Aktenzettelnahme notwendig).

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 200 000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisannteil). Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 15 000.- an die Verwertungskosten angezehnt.

Die Besichtigung des Grundstücks findet am Donnerstag, 26. Februar 1998, 14 Uhr, statt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984, aufmerksam gemacht.

6130 Willisau, 29. Dezember 1997 i.A. Betreibungsamt Pfaffnau: Konkursamt Willisau

Basel-Landschaft (24454)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Steigerungstag: Freitag, 20. März 1998, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Bezirksschreiberei Binningen, Sitzungszimmer, 3. Stock, Baslerstrasse 35, 4102 Binningen.

Schuldner: *Rewiag AG, Oerlii 11, 3654 Gunten*.

Grundstück und Zugehör:

Eigentümer: Rewiag AG, Oerlii 11, 3654 Gunten.

1. Parz.-Nr. 394, GB-Binningen, 2a 19 m², Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 35, Kermattstrasse, 4102 Binningen.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 557 200.-

2. Parz.-Nr. 395, GB-Binningen, 52 m², Garten und Schopf Nr. 35a, Kermattstrasse, 4102 Binningen.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 25 000.-

3. Parz.-Nr. 396, GB-Binningen, 1 a 18 m², Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 33, Kermattstrasse, 4102 Binningen.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 571 000.-

Eingabefrist bis 26. Januar 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Binningen: vom 23. Februar bis 4. März 1998.

Sicherheitsleistungen durch den/die Ersteigerer/-in anlässlich der Steigerung:

a. Kaufsumme: Anzahlung von Fr. 122 000.- für Pos. 1, Fr. 5000.- für Pos. 2 und Fr. 125 000.- für Pos. 3, entweder Barzahlung, Deponierung von Wertschriften, Bankgarantie oder schriftliche, auf Gantdatum beizubringende Finanzierungszusage einer erstklassigen Bank. (Inbegriffen sind die Kosten der Verwertung sowie 2,5% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandgegenter (§ 82, Lit. G. Steuergesetz) bzw. 1,25% bei Befreiung nach § 82 Abs. 2 Steuergesetz).

Für die Anzahlung und Handänderungssteuer beigebrachte Wertpapiere, Bankgarantien und Finanzierungszusagen werden vom Betreibungsamt bei Gantzsatz, sofort in Bargeld umgewandelt, bzw. bei der entsprechenden Bank abgerufen.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Basellandschaftlichen Kantonalbank als Grundpfandgläubiger.

Besichtigung: Dienstag, 24. Februar 1998, 14 bis 16 Uhr.

Steigerungstag: Freitag, 20. März 1998, 15.30 Uhr.

Steigerungsort: Bezirksschreiberei Binningen, Sitzungszimmer, 3. Stock, Baslerstrasse 35, 4102 Binningen.

Schuldner: *Gonzalez German, Herrengrabenweg 11, 4054 Basel*.

Eigentümer: Gonzalez German, Herrengrabenweg 11, 4054 Basel.

Grundstück und Zugehör: StWE-Parz.-Nr. 4499, GB-Therwil, 32/1000 Miteigentum an BR-Parzelle 2390 mit Sonderrecht an der Wohnung W5 mit Kellerhaus 52 im 5. Obergeschoss sowie oberirdischer Autoabstellplatz P01, im Wilacker 19, 4106 Therwil.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 156 000.-

Stampfparzelle: Nr. 2390, GB-Therwil, 25 a 12 m², Baurecht für 79 Jahre bis 30. Juli 2072, Baurechtsfläche für: Wohnhaus Nr. 19, Hofraum und Garten, im Wilacker 19, 4106 Therwil.

Brandlagerschätzung: Fr. 530 000.-

Eingabefrist bis: 26. Januar 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Binningen: vom 23. Februar 1998 bis 4. März 1998.

Sicherheitsleistungen durch den/die Ersteigerer/-in anlässlich der Steigerung:

a. Kaufsumme: Anzahlung von Fr. 41 000.-, entweder Barzahlung, Deponierung von Wertschriften, Bankgarantie oder schriftliche, auf Gantdatum beizubringende Finanzierungszusage einer erstklassigen Bank. (Inbegriffen sind die Kosten der Verwertung sowie 2,5% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandgegenter (§ 82, Lit. G. Steuergesetz) bzw. 1,25% bei Befreiung nach § 82 Abs. 2 Steuergesetz).

Für die Anzahlung und Handänderungssteuer beigebrachte Wertpapiere, Bankgarantien und Finanzierungszusagen werden vom Betreibungsamt bei Gantzsatz, sofort in Bargeld umgewandelt, bzw. bei der entsprechenden Bank abgerufen.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Basellandschaftlichen Kantonalbank als Grundpfandgläubiger.

Besichtigung: Dienstag, 24. Februar 1998, 14 bis 16 Uhr.

4102 Binningen, 31. Dezember 1997 Betreibungsamt Binningen

(SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9445 Rebstein, 17. Dezember 1997

Betreibungsamt Rebstein

St. Gallen

(24455)

Steigerungsrückruf

Schuldnerin und Grundeigentümerin: *Maca AG, Thurgauerstrasse 16, 9400 Rorschach*.

Die auf 26. Februar 1998 angesetzte Versteigerung des Grundstücks Parzelle Nr. 25 und 1639 (Grundbuch Rorschach), Thurgauerstrasse 22 und 23, Rorschach, findet infolge Bezahlung nicht statt.

9401 Rorschach, 22. Dezember 1997 Betreibungsamt Rorschach

Zahlungsbefehle

Commandements de payer

Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

(24498)

Schaffhausen

(24498)

Öffentliche Zustellung eines Zahlungsbefehls und einer Arresturkunde

Betreibung Nr. 97/513.110, Arrest Nr. 97/750.028

Schuldner: *Gaylor Alan Barry*, 1947, wohnhaft gewesen in 8212 Neuhausen a/Rh. zur Zeit unbekannten Aufenthaltes.

Gläubigerin: *Gaylor Christine, Zollstrasse 110, 8219 Trasadingen*.

Vertreter: *Rawyler Stefan, Rechtsanwalt, Münsterplatz 34, 8200 Schaffhausen*.

Forderung: Fr. 30 000.-

Fr. 386.- Arrestkosten

Fr. 100.- Zahlungsbefehlkosten sowie die weiteren Kosten der Betreibung.

Forderungsgrund: Unterhaltszahlungen gemäss Verfügung des Ehe-schutzrichters des Kantons Schaffhausen vom 7. Mai 1996/7. Juni 1996 und gemäss Urteil des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 25. August 1997, Verzugszins sowie Prozessentschädigung (vgl. Brief vom 28. Ok-tober 1997).

Verarrestierter Vermögenswert: Sämtliche Guthaben bei der Migros Bank, Filiale Schaffhausen, Bahnhofstrasse 8, 8200 Schaffhausen.

Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin innerhalb 30 Tagen für die angegebene Forderung zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betriebsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb 20 Tagen seit dieser Publikation dem Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvor-schlag zu erheben).

Sollte der Schuldner weder diesem Zahlungsbefehl nachkommen noch Rechtsvorschlag erheben, kann die Gläubigerin sofort die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Der Zahlungsbefehl und die Arresturkunde können von dem Schuldner beim Betreibungsamt in Empfang genommen werden.

8201 Schaffhausen, 24. Dezember 1997 Betreibungsamt Schaffhausen

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Ticino

(24499)

Cancellazione di titoli ipotecari

(Inc. Imm.n. 1860-Es.484732)

(Art. 69 ORFF)

Nella procedura di realizzazione del Mappale n. 219, situato nel comune di Carabieta, di spettanza *Aeschwanden Franz, Gersau*, i portatori delle seguenti carte ipotecarie:

- Cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 350 000.- gravante in 8° grado i beni immobili suindicati (Iscr.29. 10. 96/Dg. 27231) - Credito notificato da: Mathis u. Co, Ischenstrasse 27, Emmetten.

- Cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 100 000.-, gravante in 8° grado i beni immobili suindicati (Iscr.29. 10. 96/Dg. 27233) - Credito notificato da: Hergo Finanz AG, Seestrasse 87, Hergiswil.

- Cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 50 000.-, gravante in 8° grado i beni immobili suindicati (Iscr.29. 10. 96/Dg. 27235) - Credito notificato da: Hergo Finanz AG, Seestrasse 87, Hergiswil.

hanno omesso di consegnare i titoli.

La vendita all'asta pubblica del mappale è avvenuta il giorno 3 dicembre 1997.

Lo scrivente Ufficio avverte i creditori che nel riparto risultano parzialmente perdenti e che il dividendo attribuito verrà loro bonificato immediatamente dopo produzione del titolo annullato mediante la presente pubblicazione.

I portatori delle carte ipotecarie in questione sono avvertiti che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli totalmente estinti per effetto della vendita.

6901 Lugano, 23 dicembre 1997 Ufficio di esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino

(24464)

Esecuzione n. 472062

Inc. Imm. n. 1888

Comunicazione dell'elenco oneri e deposito condizioni d'incanto

(Art. 33-37 e segg. RFF)

Debitore: *Pizzato Michele*, già in Stabio, ora d'ignota dimora.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Stabio (RFD).

Ubicazione Denominazione Mapp. Misura m² Stima uff. fr.

Bruciata Abitazione 1649 A 259 776 000.-

Ripostiglio 1649 B 21 16 000.-

Piscina 1649 C 60 36 000.-

Giardino 1649 d 1896 227 520.-

Viale bocce 1649 E 93 11 160.-

Portico 1649 F 15 1 800.-

Abitazione pte 1649 G 214 Valore in A con giardino

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 068 480.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 580 000.-

I valori di stima sono stati ridotti del 20% (art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996).

Data e luogo dell'incanto: giovedì 12 febbraio 1998 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Stabio.

Sopralluogo per visione degli immobili: giovedì 5 febbraio 1998 dalle ore 15 alle ore 15.30 a Stabio, via Bella Cima 1.

L'elenco oneri e le condizioni d'incanto sono depositate a partire dal 7 gennaio 1998.

Termine di contestazione dell'elenco oneri e delle condizioni d'incanto: 27 gennaio 1998.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

Dichiarazione di notifica:

L'elenco oneri e le condizioni d'incanto relativi ai fondi sopra indicati, vengono depositati e notificati, il 7 gennaio 1997, nella forma degli assenti, a sensi dell'art. 66 cpv. 4 LEF.

6850 Mendrisio, 23 dicembre 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innerst 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.

Sommations selon art. 89 ORC

Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radierées d'office. Sinon, le préposé transmet le dossier à l'autorité cantonale de surveillance pour décision.

Difide secondo art. 89 ORC

Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere l'iscrizione di queste ragioni sociali. In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate dall'ufficio. In caso contrario il tenore del registro di commercio trasmette il caso all'autorità cantonale di vigilanza per decisione.

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich

*Abora AG in Liquidation, Zürich
Albrecht Handels AG in Liquidation, Zürich
A-Mart AG in Liquidation, Zürich
Benvenuui Restaurations AG in Liquidation, Zürich
Campus Immobilien AG in Liquidation, Zürich
Computeu Organisations AG, Zürich
Dakam Gesellschaft in Liquidation, Zürich
Degla AG in Liquidation, Zürich
Elektro Knüsel AG, Zürich
Eximas AG in Liquidation, Zürich
FS Men's & Women's Fashion Styling GmbH in Liquidation, Zürich
Fütter Stühmöbel AG in Liquidation, Wädenswil
GBG Glarner & Bolkart Group Aktiengesellschaft in Liquidation, Bülach
Gérance de Placements à Zurich SA en liquidation, Zürich
Idee & Konzept AG, Herrliberg
KO-DI-LEI AG in Liquidation, Zürich
Kopp-Tanner AG in Liquidation, Zürich
MC Cosmetics GmbH, Zürich
Merafine SA, Zürich
Mike's Brockenstube GmbH, Zürich
Motel in Liquidation, Zürich
OBA Lebensmittel GmbH, Zürich
ORD Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich
Pignon AG in Liquidation, Zürich
Ramona GmbH, Zürich
RTC Rosset Trading & Consulting AG, Zürich
Rubex AG, Feuerthalen
Salesdat AG in Liquidation, Zürich
Srabo AG in Liquidation, Zürich
Sutrik AG in Liquidation, Zürich
Tapora Holding AG in Liquidation, Zürich
Walter Wyss AG in Liquidation, Horgen*

Handelsregisteramt Berner Jura-Seeland, 2560 Nidau Public-Edition AG, Biel

Handelsregisteramt Schwyz, 6430 Schwyz
*Amo-Pharm AG, Lachen SZ
Diatren Handels AG in Liquidation, Wollerau
Flucon AG, Freienbach
Guscha AG, Schübelbach
Intercat AG, Altendorf
Messota Aktiengesellschaft, Freienbach
Nolimit Wohndesign AG, Feusisberg
Restaurant Staffel-Stubli AG, Rigi-Staffel, Arth
Sun Travel Global AG, Feusisberg
Terdall Handelsgesellschaft AG, Altendorf
Usbec Trading AG, Wangen
Wedgwood Finanz AG, Lachen*

Handelsregisteramt Obwalden, 6060 Sarnen EMC, Music Corporation GmbH in Liquidation, Sarnen Lana Service-Druck AG, Alpnach

Handelsregisteramt des Sensebezirks, 1712 Tafers, Alpinaut SA in Liquidation, Bösingen Amtech Electronic AG in Liquidation, Dürdingen

Handelsregisteramt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen Flexiba AG, Grenchen

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt, 4001 Basel Ino Star-Tec Informatik GmbH in Liq., Basel

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal Fuchs Chemie, Kleider- und Lederréinigung AG, Arlesheim Müller Satz AG in Liquidation, Oberwil BL Sirene Unterhaltungs GmbH, Läufelfingen

Handelsregisteramt Schaffhausen, 8201 Schaffhausen Hegasta AG in Liquidation, Neunkirch

Handelsregisteramt des Kantons Appenzell A.Rh., 9102 Herisau Swing Time Golf Products AG, Stein AR

Amt für Handelsregister und Zivilstandeswesen des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld Purzel Vertriebs AG, Oberwil TG Raverba GmbH, Ermatingen

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
*WI-SA SA in liquidazione, Pregassona
CGM Commercial Graf-Moduli SA in liquidazione, Paradiso
Internaco Sagl in liquidazione, Cureglia*

Registre du commerce d'Echallens, 1040 Echallens
*Electron S.A. en liquidation, Echallens
Or Ligne S.A., Cugy
Sanelec S.A., Cugy*

Registre du commerce de Sion, 1951 Sion
*Cave de Rossfeld SA, Sierre
Cemica SA, Montana, commune de Montana
Geloco, Société Coopérative, Sierre
Horesca SA, Montana-Vermala, commune de Randogne
Metval SA, Les Collons, commune de Vex
Mountain Wings SA, Sion
Panorama Commerciale et Financière SA, Sierre
Parking Crans SA, Crans-Lens
Rawimmob SA, Anzère, commune d'Ayent
Restauranti Roches-Brunes Sàrl, Sion
Société d'exploitation hôtelière l'Etrier Sàrl, Crans-Lens
Michel Schmid Assurances SA en liquidation, Sion
Taxis SA, Crans-Lens
Tuig Société touristique et d'information SA (Tuig Touristik- und Informationsgesellschaft AG), Noës-Sierre
Unije SA, Sierre
Clovis Zufferey SA Génie Civil et bâtiments Sierre SA, Sierre*

Registre du commerce du district de Delémont, 2800 Delémont
*Dowa S.A., Delémont
Kristall Sound AG, Delémont*

Registre du commerce de Porrentruy, 2900 Porrentruy
*SABEC, société anonyme pour l'étude du bruit et de l'énergie, en liquidation, Charmoille
Société de laiterie de Cornol et environs, Cornol* (A 6409)

Aufforderungen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRegV (AG);
Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV (GmbH);
Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRegV (Genossenschaften);
Art. 77 ZGB (Vereine); und Art. 88 a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetztmässigen und statutarischen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innerst 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 708 CO et 86 ORC (sociétés anonymes);
Art. 813 al. 2 CO et art. 90 lit. e ORC (s. à l.);
Art. 895 al. 2 CO et art. 96 lit. a ORC (sociétés coopératives);
Art. 77 CC (associations); et art. 88 a ORC

Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire à son domicile au siège. Elles sont sommes de rétablir la situation légale et statutaire qu'à l'administration, à la gestion, à la représentation et au domicile et d'en requérir l'inscription auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à date de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.

Difide secondo art. 708 CO e art. 86 ORC (società anonime);
Art. 813 cpv. 2 CO e art. 90 lett. e ORC (s. a. l.);
Art. 895 cpv. 2 CO e art. 96 lett. a ORC (società cooperative);
Art. 77 CC (associazioni); e art. 88 a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione d'affari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere l'iscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio. Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società non ripristina lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
*Arca Handels und Verwaltungs AG, Zürich
Ascor-Intermedia, Winterthur
A + B Partners AG, Zollikon
Buchhaltungs-Service Pegasus AG, Thalwil
Flexy AG, Zürich
Hi-Fi-Land AG, Zürich
Restaurant Italia AG, Zürich
Solana AG, Kilchberg ZH*

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Miratron AG, Bottmingen

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
*Animag AG, Wil SG
Commerzbau AG Buchs, Buchs SG
EK-Renovationen und Umbauten AG, Wil SG
EMGA AG, Wil SG
Hess Pressen Vertriebs- und Service AG, St. Gallen
UBT Unternehmensberatung und Treuhand GmbH, St. Gallen*

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona

*Albagno SA, Bellinzona
Calbe SA, Cadenazzo
Dacia Holding SA, Bellinzona
Fidefinanz SA, Bellinzona
Imotac SA, Bellinzona
Rita SA, Bellinzona
Silvagrand SA, Giubiasco
Stanila SA in liquidazione, Bellinzona
Stolliam Holding SA, Bellinzona*

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
*CBS Cars SA, Davosco-Soraglio
E.F.A. Elegance Fashion Accessory SA, Lugano
Renx SA, Lugano
United Cover AG, Lugano
Veramo Arredamenti SA, Lugano
Vicom SA, Genilino*

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
*Beta Elettronica SA, Chiasso
Daiva SA, Morbio Inferiore*

(A 6409)

Aufforderungen gemäss Art. 88a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innerst 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 88a ORC

Les personnes morales suivantes n'ont actuellement plus de domicile légal au siège statutaire. Elles sont sommés de requérir l'inscription d'un domicile légal auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à date de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en tout temps.

Difide secondo art. 88a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche non hanno più domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono difidate a richiedere al competente ufficio del registro di commercio l'iscrizione d'un domicilio legale entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio. Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società non ripristina lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich

*ALG-AAI AG, Kloten
Asta Planungs AG, Zürich
Detailine GmbH, Bachenbüelach
ECC Beratungs AG, Zürich
Ester Trading AG, Zürich
Fometra AG, Zürich
Kondissa Verwaltungs AG, Zürich
Laytron AG, Zollikon
LCC Separations GmbH, Dübendorf
Lumar Ost-Westpartner AG, Zürich
Mac Source Services AG, Hedingen
Man-Go Trading AG, Zürich
Medata AG, Richterswil
Melfo AG, Zürich
Memory & Computer Equipment AG, Zürich
MGA AG, Zürich
RSK Commerce AG, Zürich
Salvisberg-Vilella AG, Zürich
Star Verwaltungs AG, Zürich
Tribo Engineering AG, Ottenbach
VET AG für Verwaltung und Treuhand, Affoltern am Albis*

Handelsregisteramt Schwyz, 6430 Schwyz
Bohol AG, Schübelbach

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
*AMT Academy of Management Training GmbH, Buchs SG
HTE Produkt AG, Thal*

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
*Play SA, Lugano
Idaimporti SA, Lamone*

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
Lebenpharm Sagl, Chiasso

Handelsregisteramt Oberwallis, 3900 Brig-Glis

Rentag Consulting AG, Brig-Glis (A 6409)

Aufforderungen gemäss Art. 68 und Art. 77 Abs. 2 lit. b HRegV

Der Geschäftsbetrieb der nachfolgend aufgeführten Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie der Zweigniederlassungen mit Hauptsitz im Ausland hat aufgehört. Die Inhaber, die Gesellschafter oder deren Erben sowie die Hauptniederlassungen im Ausland werden aufgefordert, innerst 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung der Firma beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen vorgenommen.

Sommations selon art. 68 et 77 al. 2 litt. b ORC

L'exploitation des raisons individuelles, sociétés en nom collectif et en commandite ainsi que des succursales de maisons étrangères suivantes a cessé. Les titulaires, associés ou leurs héritiers ainsi que l'établissement principal à l'étranger sont sommés de requérir la radiation de cette raison auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à date de cette publication. A défaut, la radiation interviendra d'office.

Difide secondo art. 68 e 77 cpv. 2 lett. b ORC

L'esercizio dell'azienda delle qui di seguito elencate ditte individuali, società in nome collettivo, società in accomandita e succursali con sede principale all'estero è cessato. I titolari, i soci o i loro eredi come pure la sede principale all'estero sono diffidati a richiedere la cancellazione della ragione sociale al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario la cancellazione sarà eseguita d'ufficio.

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich

*C. Ballistreri und P. Battagliese, Restaurant Bierfass und Pizzeria del Fiume, Zürich
Nerlich & Cie in Liquidation, Zürich
On Style, H. Steiner & E. Hofer, Ledercollection, Wetikon
Smach & Co, Zürich
Vacation Service Pierre Amstutz & Partner, Weitswil am Albis*

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal

*Malergeschäft Börlin & Domenighetti, Liestal
Simtech Guggenbühl & Niederer, Liestal*

Registre du commerce d'Yverdon, 1400 Yverdon-les-Bains

Capitaine Haddock, Annick et Eric Burnens, société en nom collectif, Yverdon-les-Bains (A 6409)

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federal della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - Registrazioni

(111) no 447358

(220) Date de dépôt: 23 juin 1997

(730) Titulaire: Morgan Stanley, Dean Witter, Discover & Co., 1585 Broadway, New York (NY 10036), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

DEAN WITTER

(511) Liste des produits et/ou des services:

36 Services financiers à savoir, services de courtage d'actions, services d'investissements bancaires, services de recherches d'investissements et de conseils.

(511) Classification internationale: 36

(111) Nr. 447359

(220) Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1997

(730) Inhaber/in: Oerlikon-Schweistechnik AG, Birchstrasse 230, 8050 Zürich

(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horngassestrasse 4, 8008 Zürich (540)

OE-SD3

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

6 Schweissdrähte aus Metall.

(511) Internationale Klassifikation: 6

(111) Nr. 447360

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1997

(730) Inhaber/in: Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

(540)

LIMMEDIEN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Software zur Unterstützung von Kommunikationsdienstleistungen, Computerprogramme für den Aufbau, die Verwaltung und den Zugang zu Datenbanken; Software für die Anwendung von Multimedia im Bereich der Telekommunikation; Software zur Sammlung von Daten und zur Schaffung und/oder Verwaltung von Datenbanken; Medien zur Aufnahme, Speicherung, Wiedergabe und zum Auffinden von Informationen, insbesondere CD ROMS.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Buchbindartikel, Fotografien; Schreibwaren; Verpackungen und Verpackungsmaterial; Drucklettert; Druckstöcke.

35 Verarbeitung von Texten und Bildern mit Computern und Datenbank-gestützte Text- und Bildverarbeitung (Data Base Publishing) für Dritte; Dateienverwaltung mittels Computer, Adressen- und Abonnementsverwaltung; Aufbau und Verwaltung von kundenspezifischen Datenbanken; Kopierdienste: Büroarbeiten, insbesondere Dokumentendruck; Eingeben von Daten, Erstellen von elektronischen Datenbanken; Beratung bei der Soft- und Hardware-Wahl im Zusammenhang mit dem geplanten elektronischen Datenaustausch; Werbung.

36 Inkassodienstleistungen.

38 Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation und der Telekommunikation; Betrieb von Telefon- und Telefaxdiensten, insbesondere von Auditex und Call-Centern; elektronische Vermittlung von Nachrichten, nämlich Mailboxsysteme; Datenübertragung, nämlich online-Übermittlung von Nachrichten; technische, wirtschaftliche und organisatorische Beratung für Kommunikations- und Telekommunikationsdienstleistungen; Übermittlung von Nachrichten via Swisstnet, Internet, E-Mail, Telefon, Telefax oder sonstigen Telekommunikationsanschlüssen.

39 Versand von Druckereierzeugnissen; Versand und Verpackung von Waren.

41 Verlagswesen: Herausgabe und Veröffentlichung von Druckereierzeugnissen; Ausbildung und Schulung.

42 Erstellen von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung, insbesondere Konzeption, Gestaltung und Design von Computerprogrammen (für off- und online Medien, insbesondere Internet, World Wide Web, Homepages); zur Verfügung stellen, Vermittlung und Vermietung der Zugriffszeit zu Informatik- und Telekommunikationsnetzwerken (auch für sog. Internet, World Wide Web); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Druckarbeiten; Dienstleistungen eines Grafikers und eines Verpackungsdesigners, insbesondere Konzeption, Entwicklung und Implementierung eines Auftritts auf dem Internet und World Wide Web; Konzeption und Entwicklung von Maschinen zur Herstellung von Verpackungen; Verpackungsentwicklung.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 36, 38, 39, 41, 42

wicklung von Maschinen zur Herstellung von Verpackungen; Verpackungsentwicklung.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 36, 38, 39, 41, 42

(111) Nr. 447361

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1997

(730) Inhaber/in: Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich (540)

LIMMEDIA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Software zur Unterstützung von Kommunikationsdienstleistungen, Computerprogramme für den Aufbau, die Verwaltung und den Zugang zu Datenbanken; Software für die Anwendung von Multimedia im Bereich der Telekommunikation; Software zur Sammlung von Daten und zur Schaffung und/oder Verwaltung von Datenbanken; Medien zur Aufnahme, Speicherung, Wiedergabe und zum Auffinden von Informationen, insbesondere CD ROMS.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Buchbindartikel, Fotografien; Schreibwaren; Verpackungen und Verpackungsmaterial; Drucklettert; Druckstöcke.

35 Verarbeitung von Texten und Bildern mit Computern und Datenbank-gestützte Text- und Bildverarbeitung (Data Base Publishing) für Dritte; Dateienverwaltung mittels Computer, Adressen- und Abonnementsverwaltung; Aufbau und Verwaltung von kundenspezifischen Datenbanken; Kopierdienste: Büroarbeiten, insbesondere Dokumentendruck; Eingeben von Daten, Erstellen von elektronischen Datenbanken; Beratung bei der Soft- und Hardware-Wahl im Zusammenhang mit dem geplanten elektronischen Datenaustausch; Werbung.

36 Inkassodienstleistungen.

38 Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation und der Telekommunikation; Betrieb von Telefon- und Telefaxdiensten, insbesondere von Auditex und Call-Centern; elektronische Vermittlung von Nachrichten, nämlich Mailboxsysteme; Datenübertragung, nämlich online-Übermittlung von Nachrichten; technische, wirtschaftliche und organisatorische Beratung für Kommunikations- und Telekommunikationsdienstleistungen; Übermittlung von Nachrichten via Swisstnet, Internet, E-Mail, Telefon, Telefax oder sonstigen Telekommunikationsanschlüssen.

39 Versand von Druckereierzeugnissen; Versand und Verpackung von Waren.

41 Verlagswesen: Herausgabe und Veröffentlichung von Druckereierzeugnissen; Ausbildung und Schulung.

42 Erstellen von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung, insbesondere Konzeption, Gestaltung und Design von Computerprogrammen (für off- und online Medien, insbesondere Internet, World Wide Web, Homepages); zur Verfügung stellen, Vermittlung und Vermietung der Zugriffszeit zu Informatik- und Telekommunikationsnetzwerken (auch für sog. Internet, World Wide Web); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Druckarbeiten; Dienstleistungen eines Grafikers und eines Verpackungsdesigners, insbesondere Konzeption, Entwicklung und Implementierung eines Auftritts auf dem Internet und World Wide Web; Konzeption und Entwicklung von Maschinen zur Herstellung von Verpackungen; Verpackungsentwicklung.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 36, 38, 39, 41, 42

(111) Nr. 447362

(220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1997

(730) Inhaber/in: Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, Dammstrasse 29, 8702 Zollikon

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

PADMA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, ätherische Öle, Essensen, sämtliche nach tibetischer Rezeptur.

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, sämtliche nach tibetischer Rezeptur.

(511) Internationale Klassifikation: 3

Durchgesetzte Marke.

30 Diätetische Erzeugnisse zur Nahrungsergänzung, Nahrungszusätze, Tee, Gewürze, sämtliche nach tibetischer Rezeptur.

(511) Internationale Klassifikation: 3, 5, 30

(111) no 447363

(220) Date de dépôt: 26 août 1997

(730) Titulaire: Novartis Consumer Health SA, 1260 Nyon

(540)

HAEMORUTON

(511) Liste des produits et/ou des services:

5 Produits pharmaceutiques.

(511) Classification internationale: 5

(111) Nr. 447364

(220) Hinterlegungsdatum: 25. September 1997

(730) Inhaber/in: Schweizerische Bankvereinigung, Aescheplatz 7, 4052 Basel

(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich (540)

CASHTOWN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Elektrische, photographische, Film-, optische und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Datenträger, CD-ROM, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigtes Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Software.

28 Spiele, Spielzeug, elektronische Spiele (einschliesslich Videospiele) ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate.

41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung im Zusammenhang mit dem Umgang mit Geld.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 28, 41

(111) Nr. 447365

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1997

(730) Inhaber/in: Ytong (Schweiz) AG, Weissbadstrasse 14, Appenzell;

Korrespondenzadresse: Kernstrasse 37, 8004 Zürich

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzi & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich (540)

ThermofussS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

19 Baumaterialien, insbesondere Porenbeton.

(511) Internationale Klassifikation: 19

(111) Nr. 447366

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1997

(730) Inhaber/in: Ytong (Schweiz) AG, Weissbadstrasse 14, Appenzell;

Korrespondenzadresse: Kernstrasse 37, 8004 Zürich

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzi & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich (540)

Iso-Sol

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

19 Baumaterialien, insbesondere Porenbeton.

(511) Internationale Klassifikation: 19

(111) Nr. 447367

(220) Hinterlegungsdatum: 3. November 1997

(730) Inhaber/in: Clinique Laboratories Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich (540)

CLINIQUE MOISTURE IN CONTROL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentferner- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfuzzmittel.

(511) Internationale Klassifikation: 3

Durchgesetzte Marke.

(111) Nr. 447368

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1997

(730) Inhaber/in: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG, Seestrasse 204,

8802 Kilchberg ZH

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,

Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

PRALINELLI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

30 Schokolademaschen und Kuvertüren, Schokolade, Zuckerwaren, Füllmassen für Back- und Konditorware, Schokolade, Zuckerwaren als Christbaumschmuck, Pralinen, auch mit flüssiger Füllung, insbesondere aus Weinen und Spirituosen, Back- und Konditorwaren, Rahmspeiseis; alle vorgenannten Waren Pralinemasche enthalten; Marzipan, Marzipanerset, Fruchtspeiseis.

(511) Internationale Klassifikation: 30

(111) Nr. 447369

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1997

(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

DENTIN-BLOC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentferner- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfuzzmittel.

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnpfuzzmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verteilung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(511) Internationale Klassifikation: 3, 5

(111) Nr. 447370

(220) Hinterlegungsdatum: 18. März 1997

(730) Inhaber/in: IAT AG, Aarestrasse 17, 5300 Turgi

(740) Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich (540)

VISION POINT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Computer-Hardware.

30 Telekommunikation, insbesondere interaktive Kiosk-Vorrichtungen (Kioske, welche neben der traditionellen Darstellung von multimedialer Information die auch Fähigkeit besitzen, über öffentliche Telekommunikationsanbindungen Videokonferenz-Applikationen oder Still-Image-Applikationen zu betreiben).

(511) Internationale Klassifikation: 9, 38

(111) Nr. 447371

(220) Hinterlegungsdatum: 20. März 1997

(730) Inhaber/in: Falk-Verlag AG, Gerhard-Falk-Strasse 5, 21035 Hamburg, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horngassestrasse 4, 8008 Zürich (540)

FALK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Bespielte Datenträger, einschliesslich interaktiver Speichermedien, insbesondere kartographischen, geographischen und/oder touristischen Inhalts, einschliesslich des Inhalts von Stadtplänen, Atlanten, Land- und Straßenkarten, Reiseführer, Bildbände, Photographien und Postern.

16 Druckereierzeugnisse, insbesondere karto-graphischen, geographischen und/oder touristischen Inhalts, insbesondere Stadtpläne, Atlanten, Land- und Straßenkarten, Reiseführer, Bildbände, Photographien und Postern.

38 Telefonische Online-Dienste.

41 Verlagswesen.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 38, 41

(111) Nr. 447372
 (220) Hinterlegungsdatum: 21. März 1997
 (730) Inhaber/in: 496268 Ontario Inc., P.O. Box 28530, Aurora (Ontario L4G 6S6), CA-Kanada
 (740) Vertreter/in: Schmaudcr & Wann Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
 (540)

SSG

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Fahrerbrillen, Sonnenbrillen, Schutzbrillen.
 25 Handschuhe.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 25

(111) Nr. 447373
 (220) Hinterlegungsdatum: 10. April 1997
 (730) Inhaber/in: Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 1-1, 2-chome, Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

HONDA 1.4I SP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Land, in der Luft oder auf dem Wasser sowie Bestandteile der genannten Waren sowohl in Klasse 12 enthalten, Zubehör für Fahrzeuge, nämlich Anhängerkupplungen, Gepäckträger, Skiträger, Kotflügel, Schneeketten, Windschutzscheiben, Kopfstützen und Sicherheitsgurte, Sicherheitssitze für Kinder; ausgenommen Reifen und deren Schläuche.
 (511) Internationale Klassifikation: 12

(111) Nr. 447374
 (220) Date de dépôt: 30 mai 1997
 (730) Titulaire: Justin Deakin & Lindzi Boyd, t/a Just Deakin, United House, North Road, London N7 9DP, GB-Royaume-Uni
 (740) Mandataire: Griffes Consulting S.A., 70, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)

STRIDE

(511) Liste des produits et/ou des services:
 25 Chaussures et parties comprises dans cette classe.
 (511) Classification internationale: 25

(111) Nr. 447375
 (220) Date de dépôt: 2 juin 1997
 (730) Titulaire: Ethos Medical Products Limited, Monksland Industrial Estate, Athlone (Co. Westmeath), IE-Irlande
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)

ROTOPRONE

(511) Liste des produits et/ou des services:
 10 Lits, incorporant une action rotative, à usage chirurgical et médical; lits orthopédiques et parties et accessoires s'y référant compris dans la classe 10.
 (511) Classification internationale: 10
 (320/330) Revendication de priorité: 3 décembre 1996, IE-Irlande

(111) Nr. 447376
 (220) Date de dépôt: 2 juin 1997
 (730) Titulaire: Permatec Technologie AG, c/o Treuhand von Flue, Grünbachstrasse 17, 6301 Zug
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)

PERMATEC

(511) Liste des produits et/ou des services:
 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical.
 42 Recherche et développement en sciences physiques et naturelles, recherche dans le domaine des produits pharmaceutiques, valorisation et exploitation de brevet et de savoir faire.
 (511) Classification internationale: 5, 42

(111) Nr. 447377
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1997
 (730) Inhaber/in: Pfizer Inc., 235 East 42nd Street, New York (NY), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Dr. Alfred Briner, Dufourstrasse 101, Postfach, 8034 Zürich
 (540)

TIKOSYN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Pharmazutische und veterinarmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbundmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verteilung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) no 447378
 (220) Date de dépôt: 2 juin 1997

(730) Titulaire: E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (DE) 19899, US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Anne Chabane, c/o Du Pont de Nemours Int. SA, 2, chemin du Pavillon, B.P. 50, 1218 Le Grand-Saconnex
 (540)

CORIAN

(511) Liste des produits et/ou des services:
 1 Résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, dispersions de matières plastiques.
 11 Installations sanitaires, à savoir: évier, lavabos, baignoires, cabines de douche, cuvettes de toilette, bidets, urinoirs; garnitures de bains, lampes, abat-jour.
 20 Meubles, comptoirs, plateaux et surface de tables, cadres, miroirs.
 (511) Classification internationale: 1, 11, 20

(111) Nr. 447379
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1997

(730) Inhaber/in: RDR Travel AG, Hammerstrasse 11, 8008 Zürich
 (740) Vertreter/in: c3 Treuhand & Verwaltung AG, Zumikerstrasse 18, Postfach 85, 8702 Zollikon
 (540)

AY CARAMBA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 39 Veranstaltung von Pauschal- und Individualreisen, Ankunfts-, Aufenthalts- und Abreisebetreuung.
 41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 (511) Internationale Klassifikation: 39, 41

(111) Nr. 447380
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1997

(730) Inhaber/in: RDR Travel AG, Hammerstrasse 11, 8008 Zürich
 (740) Vertreter/in: c3 Treuhand & Verwaltung AG, Zumikerstrasse 18, Postfach 85, 8702 Zollikon
 (540)

TAUCH FIEBER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 39 Veranstaltung von Pauschal- und Individualreisen, Ankunfts-, Aufenthalts- und Abreisebetreuung.
 41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 (511) Internationale Klassifikation: 39, 41

(111) Nr. 447381
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1997

(730) Inhaber/in: RDR Travel AG, Hammerstrasse 11, 8008 Zürich
 (740) Vertreter/in: c3 Treuhand & Verwaltung AG, Zumikerstrasse 18, Postfach 85, 8702 Zollikon
 (540)

SURF FIEBER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 39 Veranstaltung von Pauschal- und Individualreisen, Ankunfts-, Aufenthalts- und Abreisebetreuung.
 41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 (511) Internationale Klassifikation: 39, 41

(111) no 447382
 (220) Date de dépôt: 5 juin 1997

(730) Titulaire: Qualischools SA, c/o Fibexa, 1, place Pépinet, 1003 Lausanne
 (540)

SQMS

(511) Liste des produits et/ou des services:
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrâis pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

- 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctorielles; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraissier et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans cette classe; minerais.
 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les œufs.
 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
 13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
 15 Instruments de musique.
 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe), cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés.
 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiant, mica et produits en ces matières compris dans cette classe, produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.
 18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; foulards et sellerie.
 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.
 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, junc, osier, corne, os, ivoire, baïleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
 21 Utensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (compris dans cette classe, ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brossettes (à l'exception des pinces); matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brûlé ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.
 22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe), matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles (matières collantes) destinées à l'industrie.
 23 Fils à usage textile.
- 24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingle et aiguilles; fleurs artificielles.
 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.
 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décos pour arbres de Noël.
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade, conserves.
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel; moutarde; vinaigre, saucis (à l'exception des saucis à salade); épices; glace à rafraîchir.
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
 34 Tabac; articles pour fumeurs, allumettes.
 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau.
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
 37 Construction, réparation; services d'installation.
 38 Télécommunications.
 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.
 40 Traitement de matériaux.
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
 42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; vérifications de la conformité, des audits et des certifications de système de management qualité des entreprises de production et de service de tout genre.
- (511) Classification internationale: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42
- (111) Nr. 447383
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1997
 (730) Inhaber/in: Ulrich La Roche, La Roche Unternehmensberatung, Heiligkofel 18, 8053 Zürich
 (540)
- BPE-TOOL**
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Unternehmensführung.
 42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 42
- (111) Nr. 447384
 (220) Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1997
 (730) Inhaber/in: Klinge Pharma GmbH, Berg-am-Laim-Strasse 129, D-81673 München, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)
- PHLEBOSTAN**
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse.
 (511) Internationale Klassifikation: 5
- Wichtiger Hinweis**
 Die hier veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsberechtigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.
- Konflikt mit eingetragenen Marken**
 Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkunden, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Gesuchszustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Aussenhandel:

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im November 1997¹⁾

In einer Mitteilung die die Eidg. Zollverwaltung die Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im November und in den ersten elf Monaten 1997, verglichen mit den entsprechenden Vorjahresdaten, bekannt. Danach erfuhr der im bisherigen Jahresverlauf ausgewiesene hohe Wachstumsrhythmus – unter Berücksichtigung der gleichen Anzahl Arbeitstage – im vorletzten Monat des Jahres 1997 noch eine Verstärkung. Bei den Einfuhren wies der Bereich der Rohstoffe und Halbfabrikate das höchste Wachstum aus, derweil aufsichtsreit die Lieferungen von Investitions- und Konsumgütern am deutlichsten zulegten. Geografisch erwiesen sich die Transformationsländer in beiden Verkehrsrichtungen als die Länder mit der höchsten Dynamik. Aber auch der Aussenhandel mit den Industrieländern verzeichnete insgesamt ein leicht über dem Durchschnitt liegendes Wachstum. Dagegen litten die Ausfuhren nach den asiatischen Schwellenländern erkennbar unter den wirtschaftlichen Turbulenzen in diesem Raum. Die laut Mittelwertindex ausgewiesene Preissteigerung schwächt sich sowohl bei den ein- als auch den ausgeführten Gütern gegenüber der bisher registrierten Jahrestreuerung ab. Da der Anstieg bei letzteren etwas stärker war als bei ersteren, verbesserten sich die Terme de trade. Die Handelsbilanz wies einen Aktivsaldo von mehr als einer Milliarde Franken aus, womit dieser gegenüber dem Vorjahresmonat markant höher ausfiel.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo		Ausfuhrwert, in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.		
Total 1							
1996 November	3 474	7 692,8	865	8 568,6	875,8	111,4	
1997 Oktober ²⁾	3 760	9 608,4	1 113	10 187,8	579,4	106,0	
1997 November	3 486	8 375,6	1 027	9 435,9	1 060,4	112,7	
1996 Januar-November	35 943	84 576,7	8 905	86 596,1	2 019,4	102,4	
1997 Januar-November	39 367	94 501,7	10 358	95 872,5	1 370,7	101,5	
Total 2							
1996 November	3 474	8 088,7	865	8 995,4	906,7	111,2	
1997 Oktober ²⁾	3 761	10 334,4	1 113	10 616,9	282,5	102,7	
1997 November	3 486	9 124,0	1 027	9 938,6	814,7	108,9	
1996 Januar-November	35 946	88 787,6	8 906	90 696,9	1 909,3	102,2	
1997 Januar-November	39 369	100 808,7	10 360	100 551,7	- 257,1	99,7	

1) Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen gemäss Total 1, d. h. auf den Ein- und Ausfuhren ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.

2) Revidierte Zahlen.

Einfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
November 1997					
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 899	2 561,2	- 13,1	0,8	12,1
Energieträger	1 145	330,9	- 2,3	2,3	- 4,5
Investitionsgüter	142	2 369,2	7,3	0,4	6,9
Konsumgüter	300	3 114,3	8,1	3,3	4,7
Total	3 486	8 375,6	8,9	1,7	7,1
Januar-November 1997					
Rohstoffe, Halbfabrikate	18 647	28 088,8	11,8	2,6	9,0
Energieträger	15 815	4 515,4	52,4	15,1	32,3
Investitionsgüter	1 495	26 478,9	8,0	3,4	4,4
Konsumgüter	3 410	35 418,6	10,8	7,2	3,5
Total	39 367	94 501,7	11,7	5,0	6,4

Warengruppen	Mio Fr.	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
		nominal	Jan.- Nov. 1997	Mittelwert	Jan.- Nov. 1997	Real	1997
Lend-, forstwirtschaftliche Produkte							
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	102,0	1019,3	7,6	13,2	12,8	9,6	- 4,4
Konsumentische Lebensmittel	309,3	3431,8	2,2	6,5	3,1	8,4	- 0,9
Getränke	116,9	1111,6	5,4	6,1	1,5	5,5	7,0
Forstwirtschaftliche Produkte	100,7	1048,3	10,4	4,0	2,6	3,3	7,4
Energieträger	330,9	4515,4	- 2,3	52,4	2,3	15,1	- 4,5
Erdöl und Destillate	267,6	3975,1	7,3	59,1	17,4	12,2	- 5,7
Textilien, Bekleidung und Schuhe	572,4	7809,6	7,0	7,1	4,3	7,0	0,1
Spinnstoffe	17,6	221,4	10,4	3,3	6,6	7,0	3,5
Garn	32,4	357,5	6,7	6,7	2,4	2,4	4,2
Gewebe und Gewirke	53,3	579,1	2,8	3,1	1,5	3,6	- 0,3
Hafttextilien	48,8	514,9	0,7	2,4	1,2	3,4	- 0,5
Bekleidung	314,3	4617,7	11,6	6,0	6,8	8,3	- 4,5
Schuhe	56,9	946,6	1,4	6,5	1,9	10,2	- 3,2
Papier und grafische Erzeugnisse	339,5	3863,2	- 2,2	4,4	- 1,0	0,4	- 1,1
Papier und Karton	105,3	1123,9	10,1	5,7	0,9	6,0	12,4
Waren aus Papier und Karton	83,4	936,2	4,0	4,0	0,4	1,1	3,9
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	73,9	948,7	19,5	1,4	- 1,0	5,2	- 16,7
Leder, Keutschuk, Kunstoffe	301,6	3430,3	5,6	6,4	1,9	0,6	7,6
Leder	43,6	491,7	6,6	6,9	4,4	6,4	2,4
Kautschuk	66,8	764,6	5,9	2,2	0,2	1,3	6,0
Kunstoffe	191,2	2174,0	5,1	7,4	3,9	0,9	9,4
Chemikalien	1334,1	15358,6	13,8	22,6	2,0	10,7	11,5
Grundstoffe, ungelormte Kunststoffe	494,0	5512,6	14,6	17,2	1,7	2,1	16,5
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	493,6	5806,5	13,3	37,4	11,5	28,5	1,7
Chemikalien	108,4	1297,8	35,4	25,1	4,5	3,3	41,7
Steine und Erden	184,8	1886,4	6,9	2,7	- 0,1	1,4	7,0
Metalle	774,6	8267,8	15,6	10,5	4,0	3,6	6,7
Eisen und Stahl	164,7	1756,3	21,0	15,2	6,3	2,2	13,7
Buntmetalle	157,4	1623,6	31,3	17,7	12,5	9,2	16,7
Metallwaren	452,5	4886,5	9,3	6,7	0,5	3,9	6,6
Maschinen, Apparate, Elektronik	1973,1	20846,3	13,0	10,0	1,1	3,6	11,6
Industriemaschinen	663,7	7039,8	11,4	3,7	3,1	2,6	15,0
Haushaltapparate	209,6	2100,4	3,7	8,6	2,0	6,1	5,7
Büromaschinen	482,6	5027,5	16,9	10,5	0,9	0,3	16,0
Elektroindustrie, Elektronik	592,1	6261,6	18,6	16,1	6,9	8,7	12,1
Fahrzeuge	832,2	10505,0	- 5,8	2,0	1,6	1,2	- 4,0
Personenautomobile	508,4	5543,2	5,2	0,0	2,6	0,8	- 8,0
Lastwagen	53,9	620,3	- 1,5	- 0,2	- 3,4	- 0,9	- 2,0
Luftfahrzeuge	125,2	2505,3	- 22,9	10,7	0,1	0,8	- 23,0
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	626,0	6305,8	31,1	18,8	- 3,1	- 2,0	35,3
Präzisionsinstrumente	279,8	2979,8	7,3	10,5	1,4	5,4	5,6
Bijouterie und Juwelierwaren	229,4	2104,4	96,1	41,7	- 10,3	- 12,7	120,7
Verschiedene obige Waren	348,2	3596,1	- 2,7	4,9	- 1,4	2,0	4,2
Wohnungseinrichtungen	225,2	2393,6	- 0,1	2,6	0,1	0,7	- 0,1

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
November 1997					
Rohstoffe, Halbfabrikate	710	2 451,5	5,9	1,6	4,2
Energieträger	99	28,4	190,8	-	-
Investitionsgüter	106	3 366,6	11,5	2,4	8,9
Konsumgüter	112	3 589,4	11,3	2,8	8,3
Total	1 027	9 435,9	10,1	2,3	7,7

Januar-November 1997

Rohstoffe, Halbfabrikate	7 232	27 365,6	10,4	0,6	9,7
Energieträger	876	232,8	-	-	-
Investitionsgüter	1 055	33 810,3	8,7	1,7	7,0
Konsumgüter	1 195	34 463,8	12,6	8,6	3,7
Total	10 358	95 872,5	10,7	3,8	6,7

Warengruppen	Mio Fr.	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
		Jan.- Nov. 1997		Jan.- Nov. 1987		Jan.- Nov. 1997	
		Nominal	Mittelwert	Nominal	Mittelwert	Nominal	Mittelwert
Nahrungsmittel							
Käse	45,2	470,1	- 3,1	5,5	-	-	-
Schokolade	43,4	359,0	0,5	- 0,1	-	-	-
Getränke	14,2	194,4	18,3	34,7	- 1,6	17,4	14,7
Tabakfabrikate	36,7	395,6	- 20,9	7,2	6,7	9,7	- 26,1
Textilindustrie							
Garn aus Chemiefasern	239,5	2407,9	1,2	5,4	0,5	4,4	3,9
Gewebe aus Chemiefasern	24,6	241,1	4,5	2,5	- 2,3	0,9	7,0
Baumwollgewebe	17,6	166,5	0,7	2,9	- 3,4	5,0	12,8
Stickereiwaren	18,6	158,0	- 26,6	4,8	6,5	2,3	74
Bekleidungsindustrie							
Oberbekleidung	77,6	940,9	9,9	13,9	7,3	12,5	2,4
Unterbekleidung	41,8	578,4	18,2	16,6	7,6	18,2	2,0
Schuhindustrie	17,1	207,4	8,7	0,8	5,2	3,5	- 2,6
Papier- und Grelfleche Industrie							
Papier	249,8	2606,7	7,6				

Commerce extérieur:**Structure du commerce extérieur de la Suisse en novembre 1997)**

Dans un communiqué, l'Administration fédérale des douanes a publié les résultats du commerce extérieur suisse de novembre et des onze premiers mois de 1997, comparés à ceux des périodes correspondantes de 1996. Rapporté au même nombre de jours ouvrables, le commerce extérieur suisse a non seulement poursuivi sa remarquable croissance en novembre, mais son essor s'est encore accéléré. Pour les importations, le groupe des matières premières et demi-produits a enregistré la hausse la plus importante, alors que les exportations de biens d'équipement et de consommation ont augmenté le plus fortement. Géographiquement, les pays en développement se sont avérés être, dans les deux sens du trafic, nos partenaires commerciaux les plus dynamiques. Le commerce extérieur avec les pays industriels a également démontré une progression globale légèrement supérieure à la moyenne. Par contre, les exportations vers les pays nouvellement industrialisés asiatiques ont souffert des turbulences économiques de la région. Comparée au renchérissement mesuré jusqu'ici, la progression des prix selon l'indice des valeurs moyennes s'est affaiblie à l'importation comme à l'exportation. Les termes de l'échange se sont améliorés grâce à une hausse des prix plus marquée à la sortie qu'à l'entrée. La balance commerciale a comptabilisé un solde positif de plus d'un milliard de francs, qui a nettement augmenté par rapport à celui du même mois de l'année antérieure.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.		
Total 1	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.		
1996 Novembre	3 474	7 692,8	865	8 568,6	875,8	111,4
1997 Octobre ²⁾	3 760	9 608,4	1 113	10 187,8	579,4	106,0
1997 Novembre	3 486	8 375,6	1 027	9 435,9	1 060,4	112,7
1996 Janvier-novembre	35 943	84 576,7	8 905	86 596,1	2 019,4	102,4
1997 Janvier-novembre	39 367	94 501,7	10 358	95 872,5	1 370,7	101,5
Total 2						
1996 Novembre	3 474	8 088,7	865	8 995,4	906,7	111,2
1997 Octobre ²⁾	3 761	10 334,4	1 113	10 616,9	282,5	102,7
1997 Novembre	3 486	9 124,0	1 027	9 938,6	814,7	108,9
1996 Janvier-novembre	35 946	88 787,6	8 906	90 696,9	1 909,3	102,2
1997 Janvier-novembre	39 369	100 808,7	10 360	100 551,7	- 257,1	99,7

¹⁾ Les textes, tableaux et annexes se fondent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1, c.-à-d. sur les importations et les exportations sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

²⁾ Chiffres révisés.

Importation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Novembre 1997					
Matières premières, demi-produits	1 899	2 561,2	13,1	0,8	12,1
Produits énergétiques	1 145	330,9	- 2,3	2,3	- 4,5
Biens d'équipement	142	2 369,2	7,3	0,4	6,9
Biens de consommation	300	3 114,3	8,1	3,3	4,7
Total	3 486	8 375,6	8,9	1,7	7,1
Janvier-novembre 1997					
Matières premières, demi-produits	18 647	28 088,8	11,8	2,6	9,0
Produits énergétiques	15 815	4 515,4	52,4	15,1	32,3
Biens d'équipement	1 495	26 478,9	8,0	3,4	4,4
Biens de consommation	3 410	35 418,6	10,8	7,2	3,5
Total	39 367	94 501,7	11,7	5,0	6,4

Groupes de marchandises	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente						
		nominal			valeur moyenne			
		janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	
Produits agricoles et sylvicoles	758,1	8 095,2	4,4	7,0	3,6	6,0	0,8	1,0
Matières de base	102,0	1 019,3	7,8	13,2	12,6	9,6	- 4,4	3,3
Denrées alimentaires	309,3	3 431,8	2,2	6,5	3,1	6,4	- 0,9	0,1
Boissons	118,9	1 111,8	5,4	8,1	- 1,5	5,5	7,0	2,5
Produits sylvicoles	100,7	1 048,3	10,4	4,0	2,8	3,3	7,4	0,7
Produits énergétiques	330,9	4 515,4	- 2,3	52,4	2,3	15,1	- 4,5	32,3
Huiles brutes, distillats	267,6	3 975,1	7,3	59,1	- 1,7	14,2	- 5,7	39,3
Textiles, habillement, chaussures	572,4	7 890,6	7,0	7,1	4,3	7,0	2,6	0,1
Fibres non tissées	17,6	224,1	10,4	3,3	6,6	7,0	3,6	- 3,5
Fils	32,4	357,5	6,7	6,7	2,4	2,4	4,1	4,2
Tissus, étoffes de bonneterie	53,3	579,1	- 2,8	3,1	- 1,5	3,6	- 1,3	- 0,5
Tissus de ménage	48,8	514,9	0,7	2,4	1,2	3,4	- 0,5	- 0,9
Habillement	314,3	4 617,7	11,6	8,0	6,8	8,3	4,5	- 0,3
Chaussures	56,9	946,8	- 1,4	8,5	1,9	10,2	- 3,2	- 1,6
Papier et produits des arts graphiques	339,5	3 883,2	- 2,2	4,4	- 1,0	- 0,4	- 1,1	4,8
Papiers et cartons	105,3	1 123,9	10,1	5,7	- 0,9	6,0	11,1	12,4
Ouvrages en papier ou en carton	83,4	936,2	- 1,4	4,0	0,4	0,1	- 1,8	3,9
Livres, journaux, revues	73,9	946,7	- 19,5	1,4	- 1,0	5,2	- 18,7	3,6
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	301,6	3 430,3	5,8	6,4	- 1,9	0,6	7,8	5,8
Cuir	43,6	491,7	8,6	8,9	- 4,4	6,4	4,1	2,4
Caoutchouc	66,8	764,6	5,9	2,2	- 0,2	1,3	6,0	0,9
Matières plastiques	191,2	2 174,0	5,1	7,4	- 3,9	0,9	9,4	8,4
Produits chimiques	1 343,1	15 359,8	13,8	22,8	2,0	10,7	11,5	10,9
Matières de base, plastiques non moulués	494,0	5 512,6	14,6	17,2	- 1,7	2,1	16,5	14,7
Produits pharm./diagnostic, vitamines	493,6	5 806,5	13,3	37,4	11,5	28,5	1,7	7,0
Matières colorantes	108,4	1 297,8	35,4	25,1	- 4,8	3,3	41,7	21,1
Pierres et terres	184,8	1 866,4	6,9	2,7	- 0,1	1,4	7,0	1,3
Métaux	774,6	8 268,7	15,6	10,5	4,0	3,6	11,2	6,7
Fer et acier	164,7	1 756,3	21,0	15,2	8,3	- 2,2	13,7	17,8
Métaux non ferreux	157,4	1 623,6	31,3	17,7	12,5	9,2	16,7	7,8
Ouvrages en métal	452,5	4 868,5	9,3	6,7	0,5	3,9	8,8	2,7
Machines, appareils, électronique	1 973,1	20 846,3	13,0	10,0	1,1	3,6	11,8	6,2
Machines industrielles	663,7	7 039,8	11,4	3,7	3,1	2,6	15,0	1,0
Appareils miniers	209,8	2 100,4	3,7	8,6	2,0	6,1	- 5,7	2,3
Machines de bureau	482,6	5 027,5	16,9	10,5	0,9	0,3	16,0	10,1
Industries électrique et électronique	592,1	6 261,6	19,8	18,1	6,9	6,7	12,1	10,7
Véhicules	832,2	10 050,5	5,6	2,0	- 1,8	1,2	- 4,0	0,6
Voitures de tourisme	508,4	5 543,2	5,2	0,0	- 2,6	0,8	- 8,0	- 0,6
Camions	53,9	620,3	- 1,5	0,2	- 3,4	0,9	2,0	1,1
Aéronauts	125,2	2 505,3	- 22,9	10,7	- 0,1	0,8	- 23,0	9,6
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	626,0	6 630,5	31,1	18,8	- 3,1	2,0	35,3	21,3
Instruments de précision	279,8	2 978,9	7,3	10,5	- 1,4	5,4	5,8	4,9
Bijouterie et joaillerie	229,4	2 104,4	98,1	41,7	- 10,3	- 12,7	120,7	62,3
Autres produits divers	348,2	3 596,1	- 2,7	4,9	1,4	2,0	4,2	2,6
Aménagements intérieurs	225,2	2 933,8	- 0,1	2,6	0,1	0,7	- 0,1	1,6

Exportation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Novembre 1997					
Matières premières, demi-produits	710	2 451,5	- 5,9	1,6	4,2
Produits énergétiques	99	28,4	190,8	-	-
Biens d'équipement	106	3 366,6	11,5	2,4	8,9
Biens de consommation	112	3 589,4	11,3	2,8	8,3
Total	1 027	9 435,9	10,1	2,3	7,7

Janvier-novembre 1997		
Matières premières, demi-produits	7 232	27 365,6
Produits énergétiques	876	232,8
Biens d'équipement	1 055	33 810,3
Biens de consommation	1 195	34 463,8
Total	10 358	95 872,5

Groupes de marchandises	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente						
		nominal			valeur moyenne			
		janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	janv.- nov. 1997	
Denrées alimentaires, boissons et tabac	254,1	2 614,7	- 0,6	6,2	4,9	4,1	5,2	2,0
Fromage	48,2	470,1	- 3,1	5,5	-	-	-	-
Chocolat	43,4	359,0	0,5	- 0,1	-	-	-	-
Boissons	14,2	194,4	18,3	34,7	- 1,6	17,4	20,3	14,7
Tabacs manufacturés	38,7	398,4	- 20,9	7,2	5,7	9,7	25,1	15,4
Industrie textile	238,8	2 497,0	1,2	5,4	0,5	1,4	0,7	3,9
Fils de fibres chimiques	41,1	421,9	4,5	2,5	- 2,3	0,9	7,0	3,5
Tissus de fibres chimiques	26,5	241,1	8,7	12,2	- 3,2	0,4	12,3	12,8
Fils de coton	17,8	188,6	- 0,7	2,9	3,4	5,0	- 2,0	2,0
Tissus de coton	29,8	304,4	11,8	5,8	3,7	5,6	15,0	0,0
Broderies	18,8	158,0	26,5	4,9	- 5,5	3,8	38,0	7,4
Industrie de l'habillement	77,6	940,9	9,9					

Zschokke Immobilier SA, Genf

(vormals Aktiengesellschaft Conrad Zschokke)

Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Art. 181 OR

Zschokke Immobilier SA, Genf, gibt bekannt, den untenerwähnten Tochtergesellschaften von Zschokke Holding AG sämtliche Aktiven und Passiven der folgenden Geschäftsbereichen übertragen zu haben. Die Übernahme erfolgte per 1. Januar 1997:

- Generalunternehmung, an Zschokke Generalunternehmung AG, Genf;
- Spezialtiefbau, an Zschokke Hatt-Haller Spezialtiefbau AG, Vervier;
- Tunnelbau, an Zschokke Hatt-Haller Tunnelbau AG, Zürich;
- übrige Bauarbeiten in der Deutschschweiz und im Tessin, an Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, Zürich;
- Ingenieurunternehmung, an Ingenieurunternehmung Zschokke AG, Zürich.

05-489446/3112

Zschokke Immobilier SA, Genève

(précédemment Société Anonyme Conrad Zschokke)

Reprises d'actifs et de passifs conformément à l'art. 181 CO

Zschokke Immobilier SA, Genève, communique avoir transféré aux filiales ci-dessous de Zschokke Holding SA, qui les ont repris, avec effet au 1er janvier 1997, les actifs et les passifs correspondant à l'activité:

- entreprise générale, à Zschokke Entreprise Générale SA, Genève;
- travaux spéciaux, à Zschokke Hatt-Haller Travaux Spéciaux SA, Vervier;
- autres travaux dans le canton du Valais, à Billieux SA, Martigny;
- autres travaux pour la Suisse romande (à l'exception du Valais), à la Société Anonyme Conrad Zschokke, Genève.

05-489446/3112

FLEMING FLAGSHIP FUND

Société d'Investissement à Capital Variable
6, route de Triviers, L-2633 Seewinkelberg
Grand-Duché de Luxembourg
R.C. Luxembourg B 8478

Avis aux Actionnaires

Il est porté à la connaissance des actionnaires que la SICAV distribuera à partir du 9 janvier 1998 un dividende aux actionnaires figurant au registre des actionnaires en date du 31 décembre 1997 comme suit:

Compartiment: FFF-Fleming Sterling Bond Fund
Devise: GBP
Dividende/action: 0,05

Les actions seront cotées ex dividende à partir du 2 janvier 1998.

Service financier en Suisse:
Robert Fleming (SWITZERLAND) AG, Röschibachstrasse 22, CH-8037 Zürich

Janvier 1998, LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

FLEMINGS

APPEL D'OFFRES

L'Union postale universelle (UPU), institution spécialisée de l'Organisation des Nations Unies, ayant son siège à Berne, cherche

un consultant/une société de consultants

Mission: Évaluer l'organisation actuelle de l'UPU et, le cas échéant, proposer une restructuration de cette organisation en fonction de l'évolution des besoins de ses membres et de la transformation rapide de l'environnement postal.

Profil du consultant: expert en matière d'organisation qui

- possède une expérience de l'UPU, des Administrations postales, ou du secteur postal en général, en particulier en matière de poste internationale;
- a réalisé des travaux plus ou moins similaires pour des organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales.

Date-limite des offres: le 2e février 1998.

Le cahier des charges et des informations supplémentaires peuvent être obtenus auprès du

Bureau international de l'UPU

Division I

Case postale

CH-3000 Berne 15

Suisse

Téléfax: +41 31 350 31 10

Téléphone: +41 31 350 31 03 (M. E. M. Gharbi, Sous-Directeur général, Chef de la Division I)

+41 31 350 31 20 (Mr. L.-P. Ducommun, Conseiller supérieur, Chef de la Section A et Conseiller juridique de l'UPU)

+41 31 350 31 69 (Mr. A. Johnsen, Conseiller-adjoint, Chef-adjoint de la Section A)

FORMAL ADVICE FOR TENDER

The Universal Postal Union (UPU), a specialized agency of the United Nations, based in Berne, seeks a

consultant/consulting company

Mission: Evaluate the present organisation of the UPU and, if appropriate, propose a restructuring in the light of the evolving needs of its members in the rapidly changing international postal environment.

Profile of the consultant: Expert in organizational matters who:

- has experience of the UPU, of postal administrations, or of the postal sector in general, particularly with regard to the international Post;
- has done more or less similar work for governmental and non-governmental organizations;

Tender and supporting documentation to be submitted by 2nd February 1998.

For full tender documentation and further information please contact:

International Bureau of the UPU

Division I

Case postale

CH-3000 Berne 15

Switzerland

Fax: +41 31 350 31 10

Telephone: +41 31 350 31 03 (Mr. E. M. Gharbi, Assistant Director-General, Head of Division I)

+41 31 350 31 20 (Mr. L.-P. Ducommun, Senior Counsellor, Head of Section A and UPU Legal Counsel)

+41 31 350 31 69 (Mr. A. Johnsen, Assistant Counsellor, Deputy Head of Section A)

05-489295/3112

Hatt-Haller Immobilien AG, Zürich

(vormals Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung)

Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Art. 181 OR

Hatt-Haller Immobilien AG, Zürich, gibt bekannt, den untenerwähnten Tochtergesellschaften von Zschokke Holding AG sämtliche Aktiven und Passiven der folgenden Geschäftsbereiche übertragen zu haben. Die Übernahme erfolgte per 1. Januar 1997:

- Generalunternehmung, an Zschokke Generalunternehmung AG, Genf;
- Spezialtiefbau, an Zschokke Hatt-Haller Spezialtiefbau AG, Vervier;
- Tunnelbau, an Zschokke Hatt-Haller, Tunnelbau AG, Zürich;
- übrige Bauarbeiten mit Ausnahme der Arbeitsgemeinschaften, an Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, Zürich.

05-489451/3112

Jean Spinedi SA, Lancy

Reprises d'actifs et du passifs conformément à l'art. 181 CO

Jean Spinedi SA, à Lancy, communique avoir transféré à la Société Anonyme Conrad Zschokke, Genève, qui les a repris avec effet au 1er janvier 1997, les actifs et les passifs correspondant à l'activité de construction.

05-489450/3112

ESM école de management, Vernier-Châtelaine

Convocation des actionnaires à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra à l'école Lémania, à Lausanne, Chemin de Préville 3, en date du 29 janvier 1998, à 16 h.

Le conseil d'administration propose les points suivants à l'ordre du jour:

1. Suppression du but lucratif de la société;
2. Transfert du siège social; augmentation du capital-actions de fr. 50 000.- à fr. 100 000.- avec suppression du droit préférentiel du souscription; conversion des actuelles 500 actions au porteur en actions nominative privilégiées quant au droit de vote; restrictions à la transmissibilité des actions nominatives; création d'un capital conditionnel en faveur des travailleurs.
3. Refonte complète des statuts.
4. Election d'un membre du conseil d'administration.

Châtelaine, le 23 décembre 1997

Le conseil d'administration

05-489000/3112

Marle Holding AG, Zug

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 22. Januar 1998, 9 Uhr, in den Büros des Verwaltungsrates, Dr. Urs Trepp, Dufourstrasse 101, 8008 Zürich.

Tagesordnung: Wahl einer Revisionsstelle.

Zürich, 23. Dezember 1997

Der Verwaltungsrat

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe



«Rund 58% meiner Leser/innen
entscheiden im Organisation/
Logistik-Bereich...»

...die logische Konsequenz daraus:

Inserenten gehen den sichersten Weg zur Zielgruppe und wählen das «SHAB».

Publicitas organisiert Ihren Werbeerfolg.



Publicitas
Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83



SGS Société Générale de Surveillance Holding S.A. Genf

Öffentliches Angebot zum Rückkauf von SGS Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert und Namenaktien von je CHF 20 Nennwert zum Zweck der Kapitalherabsetzung im Umfang eines Nominalwerts von maximal CHF 1 500 000, d. h. von maximal 15 000 SGS Inhaberaktien (oder 75 000 SGS Namenaktien), entsprechend einer Herabsetzung von ca. 8,7% des Aktienkapitals. Dieses Angebot erfolgt auf Grund einer von der Gesellschaft am 16. Oktober 1997 bekanntgegebenen Absicht, während einer Frist von zwei Jahren bis zu 15% des Aktienkapitals zurückzukaufen und zu tilgen.

Frühere Angebote

Auf Grund des Beschlusses des Verwaltungsrates («VR») der SGS Société Générale de Surveillance Holding S.A. («Gesellschaft» oder «SGS») vom 30. Oktober 1997, bekanntgegeben am 31. Oktober 1997, unterbreitete die Gesellschaft im November 1997 ihren Aktionären das Angebot, ihre Inhaberaktien zum Brutto-Rückkaufspreis von CHF 3000.– und ihre Namenaktien zum Brutto-Rückkaufspreis von CHF 600.– zurückzukaufen. Im Rahmen dieses Angebots kaufte die Gesellschaft 105 628 Inhaberaktien SGS und 179 471 Namenaktien SGS im Nennwert von insgesamt CHF 14 152 220, d. h. 8,2% des Aktienkapitals, zurück. Am 28. November 1997 gab der VR über die elektronischen Medien bekannt, im Dezember 1997 keine Rückkausoffer zu unterbreiten.

Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1997

Anlässlich einer am 16. Dezember 1997 einberufenen ausserordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft wurde beschlossen, die im Rahmen der im November 1997 unterbreiteten Rückkausoffer zurückgekauften Aktien zu annullieren und als Folge des Aktienkapitals der Gesellschaft entsprechend zu reduzieren. Anlässlich dieser Generalversammlung wurde das am 16. Oktober 1997 bekanntgegebene Rückkausprogramm abgeändert. Jede Rückkausofferte wird somit vier Arbeitstage dauern. Zusätzlich kann der VR nach eigenem Gutdünken beschließen, für jede Offerte die Anzahl der zurückzukaufenden Aktien festzulegen.

Rückkaufspreis pro Inhaberaktie

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. Dezember 1997, bekanntgegeben am 30. Dezember 1997, unterbreitet die Gesellschaft ihren Aktionären das Angebot zum Rückkauf ihrer Inhaber- und Namenaktien im Nennwert von insgesamt maximal CHF 1 500 000. Der Verwaltungsrat beabsichtigt, anlässlich einer nachfolgenden Generalversammlung der Aktionäre zu beantragen, das Aktienkapital der Gesellschaft um den Nominalwert der im Rahmen dieses Angebots und späterer Rückkausangebote zurückgekauften Inhaber- und Namenaktien herabzusetzen.

Rückkaufspreis pro Namenaktie

	Brutto-Rückkaufspreis	Abzug eidg. Verrechnungssteuer	Netto-Rückkaufspreis
CHF 962.50	(35% von CHF 2 750.—)		
CHF 1 887.50			
CHF 570.—	Brutto-Rückkaufspreis		
CHF 192.50	Abzug eidg. Verrechnungssteuer (35% von CHF 550.—)		
CHF 377.50			Netto-Rückkaufspreis

Angebotsfrist

Vom 31. Dezember 1997 bis 7. Januar 1998, 16.00 Uhr (Eintreffen).

Anmeldung

Die Aktionäre wenden sich zwecks Annahme des Angebots an ihre Bank oder an eine der schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Mit der Abwicklung beauftragte Bank

Schweizerische Bankgesellschaft, 8001 Zürich.

Zuteilung

Falls auf Grund dieses Angebots Aktien für einen Gesamt-Nennwert von mehr als CHF 1 500 000 angemeldet werden, erfolgt eine proportionale Kürzung auf der Basis des Gesamt-Nennwerts der angemeldeten Aktien. Die Zuteilung durch die Banken erfolgt am 8. Januar 1998.

Auszahlung des Rückkaufspreises und Titellieferung

Die Auszahlung der Netto-Rückkaufspreise (siehe oben) für die auf Grund dieses Angebots zurückgekauften Aktien wird gegen Lieferung der Titel spesenfrei mit Valuta 12. Januar 1998 vorgenommen.

Steuern

Der Aktionär, welcher seine Aktien der Gesellschaft verkauft, ist steuerpflichtig, und die Erfüllung der Steuerpflicht liegt in seiner Verantwortung.

Verrechnungssteuer

Die eidgenössische Verrechnungssteuer beträgt 35% der Differenz zwischen Brutto-Rückkaufspreis (siehe oben) und Nominalwert. Die Gesellschaft wird den Betrag der Verrechnungssteuer vom Brutto-Rückkaufspreis zuhanden der Eidgenössischen Steuerverwaltung abziehen.

Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Gesellschaft bestätigt, dass zur Rückerstattung der Verrechnungssteuer jene Personen berechtigt sind, welche am 29. Dezember 1997 das Recht zur Nutzung der zu verkaufenden Aktien bereits besessen und die übrigen gesetzlichen Voraussetzungen der Rückerstattungsberechtigung erfüllten.

Stempelsteuer

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung löst keine Umsatzabgabe aus.

Direkte Bundessteuer

Beim Aktionär, der seine Aktien im Privatvermögen hält und der dem öffentlichen Rückkaufangebot Folge leistet, bewirkt der Verkauf der Aktien an die SGS Société Générale de Surveillance Holding S.A. auf Grund der Theorie der direkten Teilliquidation steuerbares Einkommen in Höhe der Differenz zwischen Brutto-Rückkaufspreis und Nominalwert.

Der Aktionär, der seine Aktien im Geschäftsvermögen hält, realisiert einen steuerbaren Gewinn in Höhe der Differenz zwischen Brutto-Rückkaufspreis und Buchwert der Aktien (Buchwertprinzip). Die Theorie der direkten Teilliquidation hat keinen Einfluss auf seine Steuererklärung.

Kantonale Steuern

Die kantonalen Einkommenssteueraufgaben richten sich nach der kantonalen Ordnung im Wohns- bzw. Sitzkanton des Steuerpflichtigen. Der grösste Teil der kantonalen Gesetze folgt der Behandlung für die direkte Bundessteuer (Nennwert- oder Buchwertprinzip). Ob im Einzelfalle ein steuerpflichtiges Einkommen generiert wird oder nicht, ist nach den entsprechenden kantonalen Regelungen zu bestimmen.

Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Das Angebot unterliegt schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand für dieses Angebot ist Genf.

Bundesgesetz über die Börsen und den Effektenhandel («BEHG»)

Dieses am 31. Dezember 1997 veröffentlichte Angebot unterliegt nicht den am 1. Januar 1998 in Kraft tretenden Bestimmungen des BEHG.

Genf, 31. Dezember 1997

SGS Société Générale de Surveillance Holding S.A.
Der Verwaltungsrat

Inhaberaktien SGS
Namenaktien SGS

· Valoren-Nr.
249.746
249.745

ISIN
CH0002497466
CH0002497458

Inventaire public – Sommation de produire

Par décision du 16 décembre 1997, le Juge administratif du district des Franches-Montagnes a accordé le bénéfice d'Inventaire aux héritiers de Alfred Schaub

né le 5 janvier 1928, originaire de Raminsburg, en son vivant domicilié aux Pommerats, décédé le 9 novembre 1997.

Conformément aux dispositions des articles 580 et suivants du CCS, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnement, et les débiteurs du prénomé, sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes, avec pièces à l'appui, à la Recette et administration du district des Franches-Montagnes, jusqu'au 20 février 1998 inclusivement, sous peine des suites légales du défaut (article 590 CCS). Les personnes détenant des biens ayant appartenu au prénomé sont également sommées de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné.

Saignelégier, 24 décembre 1997

L'administrateur: M. Romain Voiard, Bassecourt
Le notaire: Me Vincent Cattin, notaire à Saignelégier
005-489526/3112

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innerhalb nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

«Rund jeder/jede 4.
meiner Leser/innen ist
mitentscheidend im Leasing-
Factoring-Bereich...»

...und vor Abschluss von Leasing-Verträgen bin ich das zuverlässige Kontroll-Instrument.

Inserenten vertrauen dem «SHAB».

Die Publicitas - Beratung festigt Ihr Vertrauen.

PUBLICITAS

Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83